



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
4 August 2000  
Russian  
Original: English

---

### Пятьдесят пятая сессия

Пункт 116(с) предварительной повестки дня\*

**Вопросы прав человека: положение в области  
прав человека и доклады специальных  
докладчиков и представителей**

### **Положение в области прав человека в Руанде**

#### **Записка Генерального секретаря\*\***

Во исполнение решения 2000/254 Экономического и Социального Совета от 28 июля 2000 года Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Специального представителя Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Руанде Мишеля Муссали.

---

\* A/55/150.

\*\* В соответствии с пунктом 7 раздела С резолюции 54/248 Генеральной Ассамблеи настоящий доклад представляется 4 августа 2000 года, с тем чтобы включить в него самую последнюю имеющуюся в наличии информацию.

## Доклад Специального представителя Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Руанде

### *Резюме*

В соответствии с резолюциями Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека 1999/20 от 23 апреля 1999 года и 2000/21 от 18 апреля 2000 года и его мандатом Специальный представитель совершил четыре поездки в Руанду в 1999 году и три в 2000 году. Его мандат предусматривает вынесение рекомендаций по вопросу о положении в области прав человека в Руанде, содействие созданию эффективно действующей и независимой Национальной комиссии по правам человека и вынесение рекомендаций относительно ситуаций, в которых могла бы быть целесообразной техническая помощь правительству Руанды в области прав человека. Хотя, таким образом, мандат не требует наблюдения за положением в области прав человека в Руанде, Специальный представитель высказывал свои замечания и рекомендации всякий раз, когда считал это важным и необходимым. Вкратце его основные замечания и рекомендации могут быть изложены в следующем виде.

**Общие замечания.** Специальный представитель искренне приветствует резолюцию 2000/21 Комиссии о положении в области прав человека в Руанде. В этой резолюции к сведению принята большая часть соображений, вопросов и рекомендаций, содержащихся в докладе Специального представителя Комиссии от 25 февраля 2000 года (E/CN.4/2000/41). Специальный представитель глубоко удовлетворен тем, что Руанда выходит из мрака геноцида и закладывает основы для перехода к демократии. Высокой оценки также заслуживают усилия правительства по устранению стереотипов в вопросах этнического происхождения и содействию процессу примирения. Вместе с тем в Руанде еще не сформировалась во всей своей полноте «культура» прав человека. Нынешний региональный кризис сохраняет свой крайне серьезный характер, поскольку непрекращающиеся конфликты в регионе создают у населения тревожное ощущение небезопасности и страха и срывают усилия по примирению и поощрению прав человека.

**Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Руандой.** Специальный представитель удовлетворен растущей поддержкой прав человека в Руанде со стороны системы Организации Объединенных Наций. Он высоко оценивает предоставленную Верховным комиссаром по правам человека помощь руандийской Национальной комиссии по правам человека. Он с удовлетворением сообщает, что после интенсивных обсуждений в Кигали и Женеве с участием Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) и национальных комиссий по вопросам единства и примирения и правам человека проекты технического сотрудничества и поддержки этих двух комиссий были представлены на одобрение Комитета УВКПЧ по анализу проектов. Специальный представитель настоятельно призывает УВКПЧ утвердить эти проекты. Он также выражает надежду на то, что Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другие учреждения Организации Объединенных Наций, действующие в Руанде, предоставят

большой объем ресурсов для осуществления некоторых его рекомендаций, изложенных в настоящем докладе.

**Положение в области безопасности на северо-западе страны и репатриация беженцев.** Положение в области безопасности на северо-западе Руанды в 1999 году заметно улучшилось, что привело к соответствующему сокращению злоупотреблений, якобы совершаемых военнослужащими вооруженных сил Руанды, хотя в декабре 1999 года и начиная с марта 2000 года отмечались случаи инфильтрации и связанного с ней насилия. Засуха привела к нехватке продовольствия и даже голоду в некоторых районах восточной части страны, обусловив внутренние перемещения населения. Приблизительно 45 000 руандийцев вернулись из Демократической Республики Конго в период с января по конец мая 2000 года в дополнение к 32 000 беженцев, вернувшихся в 1999 году. Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) предполагает, что до конца этого года вернется еще приблизительно 60 000 беженцев. Сообщений о систематических гонениях или притеснении репатриантов нет, однако это не снимает необходимости в контроле со стороны руандийских групп по правам человека. Некоторые из них сообщают, что гражданские лица насильно вербуются в вооруженные силы на северо-западе страны. Ими также отмечается падение дисциплины в рядах местных сил обороны, формирующихся общинами по всей Руанде. Кроме того, в последнее время ускорился процесс ухода руандийцев в Объединенную Республику Танзанию: приблизительно со 125 человек в месяц в начале 2000 года до 900 человек в месяц в мае.

**Гражданское общество и права человека.** Гражданское общество — главный предмет рассмотрения в докладе Специального докладчика. Руандийские группы по правам человека, пережив трудный период, возрождаются. Однако их потребности огромны, и они по-прежнему полностью зависят от иностранных доноров. Специальный представитель предлагает обеим сторонам сосредоточить усилия на укреплении контрольных и пропагандистских функций этих групп, а также их административных возможностей. Руандийские власти могли бы содействовать этому практическими мерами и путем создания благоприятной правовой среды. Кроме того, необходимо отметить, что новый закон о регистрации неправительственных организаций обеспечивает их максимальную гибкость и независимость.

**Национальные комиссии.** Специальный представитель с удовлетворением отмечает, что в настоящее время Национальная комиссия по правам человека (НКПЧ) располагает возможностями для того, чтобы выступать в качестве институционального координатора в стране по вопросам прав человека. Он поддерживает усилия Комиссии по выявлению реалистичных приоритетов и сотрудничеству с донорами в целях получения адекватных ресурсов и дополнительных средств. Комиссия по вопросам национального единства и примирения (КНЕП) также предпринимает большие усилия. Специальный представитель также с удовлетворением сообщает о том, что в настоящее время создана Конституционная комиссия, которой поручено подготовить пересмотренный вариант конституции на основе обстоятельных консультаций в стране, и назначены ее 12 членов.

**Кризисное положение в руандийских тюрьмах.** В докладе за этот год

значительное внимание уделяется вопросам содержания под стражей. Трудно представить себе, что шесть лет спустя после начала переходного периода в тюрьмах и коммунальных центрах предварительного заключения (изоляторах) по-прежнему содержится около 123 000 задержанных, причем многие без предъявления им обвинений. Министерство внутренних дел, взяв в прошлом году под свой контроль управление тюрьмами, предприняло ряд решительных действий по улучшению управления тюрьмами, подготовке тюремных надзирателей и расширению общинных работ с использованием труда заключенных. Специальный представитель сожалеет, что эти и другие меры не привели к сокращению числа заключенных в 2000 году. Специальный представитель также испытывает большую озабоченность относительно продовольственного кризиса в ряде тюрем и обусловленной им гибели многих заключенных, несмотря на неизменную поддержку со стороны Международного комитета Красного Креста (МККК). Самые худшие условия отмечаются в 154 изоляторах, которые считаются временными и в них отсутствует обслуживание. Специальный представитель с сожалением отмечает, что министерство внутренних дел не смогло выполнить свое обязательство взять под свой контроль эти изоляторы. В целом условия остаются неприемлемыми, и Специальный представитель настоятельно призывает власти ускорить процесс освобождения пожилых, хронически больных людей, беременных женщин и детей. По мнению самого Специального представителя, можно было бы освободить больше лиц в том случае, если с общинами проводились заблаговременные консультации.

Специальный представитель с удовлетворением отмечает тенденцию к росту внимания к проблеме содержания в изоляторах со стороны международных неправительственных организаций. В целом, однако, правительство и доноры по-прежнему не желают заниматься этой проблемой. Специальный представитель решительно призывает доноров пересмотреть такую политику и рассматривать тюрьмы как составную часть перегруженной системы судопроизводства Руанды. В противном случае они останутся весьма зримым символом злоупотреблений и препятствий на пути к примирению.

**Система правосудия — гашаша.** В целях сокращения сроков судебных разбирательств, ускорения освобождения заключенных, выявления все еще находящихся на свободе лиц, виновных в совершении геноцида, и создания условий для широкого участия населения Руанды в процессе правосудия, который покончит с безнаказанностью и будет содействовать примирению, власти в скором времени внедрят систему, основанную на традиционной для руандийских общин системе правосудия, известной под названием «гашаша». Согласно оптимистичным прогнозам судебные разбирательства предполагается начать в конце года. Специальный представитель приветствует это смелое предложение. В то же время он отмечает неясность в отношении материально-технического обеспечения системы «гашаша», а также в отношении ее соответствия международно-правовым нормам. По мнению Специального представителя, многое может быть сделано для снижения риска до минимума. В частности, он рекомендует постепенно начать внедрять систему «гашаша» для опробования ее на практике. Такое мероприятие, однако, следовало бы осуществлять при существенной поддержке со стороны доноров, иначе сомнения в его успехе могут оправдаться. Специальный представитель надеется, что международная поддержка системы «гашаша» будет

координироваться и обсуждаться в контексте правосудия в целом.

**Примирение.** Руандийцы теперь признают, что примирение должно стать самостоятельной национальной целью, и с учетом этого правительство в прошлом году учредило КНЕП. Комиссия, быстро завоевав авторитет, начала общенациональный диалог на низовом уровне, а также ряд новаторских мероприятий, и Специальный представитель призывает доноров продолжать ее деятельность. Он приветствует героические усилия, прилагаемые руандийцами любого происхождения, чтобы пережить прошлое и научиться жить вместе.

**Помощь оставшимся в живых.** Существуют весьма веские моральные и практические доводы в пользу оказания помощи лицам, пережившим геноцид в Руанде, и тем не менее Специальный представитель с сожалением отмечает, что многие в этой стране чувствуют себя покинутыми международным сообществом. Он призывает доноров изыскать пути содействия и расширять помощь. Одним из вариантов могло бы стать создание нового фонда для обеспечения восстановления первоначального правового положения граждан при рассмотрении гражданских исков в рамках дел о геноциде. Другим — предоставление группам уцелевших лиц средств на составление списков имен погибших — крайне важной работы по увековечиванию памяти, восстановлению правды, обеспечению признания и реабилитации. Он также поддерживает практику, согласно которой заключенным разрешается выход за территорию тюрьмы для выполнения общественно полезных работ. Такие акты покаяния содействуют как примирению, так и укреплению физического состояния заключенных.

**Социально-экономические права: дети.** Страшный удар геноцид нанес детям Руанды. Те же из них, кто выжил, до сих пор несут на себе следы страданий. Однако теперь уже, не ограничиваясь проблемами геноцида, пора осознать более широкие потребности детей Руанды — тех, кто осиротел в результате ВИЧ/СПИД; стал жертвой сексуального насилия; вынужден подрабатывать или попрошайничать на улицах. Их потребности могут быть рассмотрены с точки зрения защиты детей и прав ребенка, что подчеркивает важность Конвенции о правах ребенка. Руанда ратифицировала Конвенцию в 1991 году, однако на пять лет просрочила представление второго доклада о ее осуществлении. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) настоятельно призывает правительство выполнить эту важную задачу. ЮНИСЕФ также испытывает большую озабоченность в отношении того факта, что система образования в Руанде и школы, в частности, не располагают основными и базовыми ресурсами. В этой связи 400 000 детей школьного возраста не смогли пойти в школу в 1999 году. ЮНИСЕФ настоятельно призывает правительство учредить национальную целевую группу в интересах детей в целях улучшения координации всех мероприятий и ресурсов различных департаментов правительства в интересах детей. Специальный представитель с большим удовлетворением отметил личный интерес президента Республики к этому вопросу.

**Социально-экономические права: расселение по деревням.** Руанду раздирают острые дискуссии о земле и заселении. В стране ощущается растущий дефицит земли, и правительство утверждает, что рассредоточение руандийцев по деревням улучшит и облегчит их доступ к основным услугам. С учетом этих разных элементов была разработана обширная программа

массовых переселений, известная под названием «имидугуду» (расселение по деревням). Высказывалась обеспокоенность относительно возможного принуждения в этой связи. Миссия Специального представителя имела возможность побывать в трех деревнях в различных частях страны. Миссия установила, что, хотя некоторые элементы принуждения, возможно, и имели место, более серьезной проблемой является отсутствие услуг. Многие поселенцы с удовольствием приняли бы предложение поселиться в новом доме, если бы им заранее были обеспечены соответствующие услуги. В этой связи Специальный представитель рекомендует правительству разработать с донорами совместную программу по совершенствованию обслуживания в уже существующих деревнях и разворачивать осуществление новых экспериментальных проектов по всей стране. Отбор конкретных точек может быть поручен новым избранным советам по развитию. Это можно было бы более легко обеспечить, поскольку, как представляется, акцент проходящего диалога переместился с вопросов расселения по деревням на вопросы устойчивости.

**Мир, безопасность, экономическое развитие и права человека.** Таковы основные взаимосвязанные требования любого человеческого общества. Действительно, никакая культура прав человека не может укорениться в какой-либо стране или в каком-либо регионе без обеспечения мира, безопасности и возможностей экономического развития для всех групп населения. Это особенно актуально для Руанды в период после геноцида. В этой связи крайне важное значение приобретает поиск всеобъемлющего регионального урегулирования нынешних конфликтов, затрагивающих африканские страны района Великих озер. Специальный представитель призывает все страны региона, Организацию африканского единства (ОАЕ) и Организацию Объединенных Наций использовать все возможные средства для достижения прочного и всеобъемлющего мира по согласию всех охваченных конфликтами стран, обеспечить всем народам этого региона безопасное существование и предоставить необходимые ресурсы для их экономического развития и процветания. В этой связи Специальный представитель искренне приветствует недавний доклад, представленный 29 мая 2000 года Генеральному секретарю ОАЕ Международной группой видных деятелей ОАЕ. В этом докладе содержатся весьма ценные и важные рекомендации, касающиеся укрепления мира, безопасности, экономического развития и прав человека в районе Великих озер Африки. Оратор возлагает большие надежды на то, что все соответствующие органы в Африке и в Организации Объединенных Наций позитивно и конкретно откликнутся на все эти рекомендации.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Резюме .....		2
I. Введение .....	1–2	8
II. Миссия Специального представителя .....	3–6	8
III. Общие замечания Специального представителя .....	7–20	10
IV. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций .....	21–23	14
V. Безопасность в Кигали и префектурах .....	24–44	15
VI. Установление демократии .....	45–53	22
VII. Гражданское общество и права человека .....	54–83	26
VIII. Национальная комиссия по правам человека .....	84–96	34
IX. Кризисное положение в руандийских тюрьмах .....	97–141	38
X. Система правосудия .....	142–155	48
XI. Система «гашаша» .....	156–176	52
XII. Международный уголовный трибунал .....	177–186	56
XIII. Примирение: Комиссия по вопросам национального единства и примирения .....	187–195	58
XIV. Помощь лицам, пережившим геноцид .....	196–203	60
XV. Экономические и социальные права .....	204–224	62
XVI. Выводы и рекомендации .....	225–262	66

## I. Введение

1. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека выразила признательность Специальному представителю по положению в области прав человека в Руанде за его работу и постановила продлить его мандат еще на один год<sup>1</sup>. Она также просила его представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии и Комиссии на ее пятьдесят седьмой сессии<sup>2</sup>. В этой же резолюции Комиссия приветствовала сотрудничество и помощь, оказываемые правительством Руанды Специальному представителю. Она с интересом приняла к сведению поддержанные Специальным представителем усилия правительства Руанды по созданию системы правосудия «гашаша», основанной на традиционной руандийской форме отправления правосудия, в целях ускорения отправления правосудия, предоставления всему населению возможности участвовать в судебном процессе и содействия таким образом национальному примирению; выразила признательность правительству Руанды в связи с созданием Национальной комиссии по правам человека и поддержкой ее работы; выразила свою признательность членам Комиссии за организацию в сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, правительством Руанды и при содействии Специального представителя и международного сообщества совещания «за круглым столом», которое позволило Комиссии разработать план действий по правам человека в Руанде; приветствовала решимость правительства Руанды содействовать национальному единению и примирению и с удовлетворением отметила создание Национальной комиссии по вопросам единства и примирения и настоятельно призвала предоставить международную помощь, с тем чтобы Комиссия могла решить поставленные перед ней задачи; призвала проводить подробные регулярные консультации между Специальным представителем и правительством Руанды, Национальной комиссией по правам человека и всеми соответствующими национальными учреждениями. Настоящий доклад, представляемый в соответствии с резолюцией 2000/21 Комиссии и решением 2000/254 Экономического и Социального Совета, является седьмым докладом, представленным Специальным представителем во исполнение его мандата.

2. По мнению Специального представителя, Руанда является страной со сложной ситуацией, обусловленной ее особой историей, ее опытом, связанным с массовыми убийствами и относительно недавним геноцидом, и уникальным постгеноцидным положением с точки зрения расстановки политических сил и социально-экономической ситуацией в стране; при любых обстоятельствах восстановление, реконструкция и примирение после кризиса являются чрезвычайно трудной задачей; это особенно верно с учетом конкретных обстоятельств Руанды, которая является одной из самых бедных стран мира; и в этой связи отмечается еще большая потребность в объективности, понимании трудностей и проблем всех сторон и в конструктивном духе.

## II. Миссия Специального представителя

3. В соответствии с задачами, поставленными в его мандате, и с учетом изменения положения в области прав человека в стране Специальный

представитель и его группа предприняли в 2000 году три поездки в Руанду. Первая проходила в январе, вторая — в марте и третья — в июне. Каждый раз его сопровождали специальный помощник и занимающийся проблемами Руанды сотрудник из Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ). В этой связи Специальный представитель хотел бы выразить глубокую признательность за поддержку и сотрудничество со стороны Управления Верховного комиссара.

4. Специальный представитель также хотел бы выразить свою глубокую признательность правительству Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии за помощь в выполнении его мандата, которая позволила ему, в частности, направить специальных помощников в Руанду. Кроме того, он хотел бы поблагодарить исполняющего обязанности представителя Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Руанде и временного координатора-резидента Организации Объединенных Наций (который является представителем Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), а также всех глав учреждений Организации Объединенных Наций и сотрудников ПРООН в Руанде за весьма ценную поддержку, оказанную во всех поездках ему и его группе.

5. Для подготовки настоящего доклада Специальный представитель и его группа провели консультации с целым рядом представителей правительств, Организации Объединенных Наций и других международных организаций, дипломатических миссий и национального и международного гражданского общества в Руанде. Среди них были Президент Республики, вице-президент, премьер-министр, два Председателя Переходного национального собрания, Председатель Верховного суда, министр иностранных дел, министр юстиции и институциональных отношений и генеральный секретарь министерства, министр по гендерным вопросам и вопросам участия женщин в процессе развития, государственный министр в Канцелярии Президента, министр социальных дел, специальный советник при вице-президенте, министр внутренних дел и генеральный секретарь министерства, Генеральный прокурор, Военный прокурор, председатель и члены Национальной комиссии по правам человека, председатель и исполнительный секретарь Национальной комиссии по вопросам единства и примирения, президент Руандийской ассоциации адвокатов, ректор национального университета Руанды, руководители местных и международных неправительственных организаций по правам человека и связанных с ними НПО (особенно женские НПО), включая представителей Комитета правозащитных лиг и ассоциаций Руанды (КПЛАР), Руандийской лиги за поощрение и защиту прав человека (ЛИПРОДОР), Руандийской ассоциации за защиту прав человека (РАЗПЧ), Ассоциации добровольцев в защиту мира (АВП), Руандийской ассоциации за защиту прав человека и основных свобод (АДЛ), «Кания руанда» и Лиги защиты прав человека в районе Великих озер (ЛДГЛ), глава миссии и представители организации «Адвокаты без границ». Специальный представитель также провел пресс-конференцию и обменялся мнениями с членами руандийских средств массовой информации в Кигали в ходе его последней поездки.

6. Специальный представитель и члены его группы также выезжали за пределы Кигали. Они встречались с должностными лицами и возвратившимися беженцами в северо-западных префектурах Рухенгери и Гисеньи. Они посетили новые населенные пункты («имидугуду») в префектурах Кибунго и

Умутара, три тюрьмы в префектурах Бутаре, Гитараме и в сельской части префектуры Кигали, центр предварительного заключения для детей в Гитагате, а также ряд коммунальных центров предварительного заключения (изоляторов), самый последний из них в Гитараме. Они также встречались со старшими сотрудниками Центра по урегулированию конфликтов Национального университета Руанды, Бутаре.

### **III. Общие замечания Специального представителя**

7. Задача Специального представителя заключается в представлении рекомендаций, а не в контроле. В то же время, как правильно отметил ряд собеседников, нельзя делать рекомендации без осуществления деятельности по эффективному и надежному установлению фактов в минимальном объеме. Не располагая мандатом и средствами для проведения исчерпывающей или научной деятельности по установлению фактов, Специальный представитель активно использует информацию и соображения, представляемые всеми другими сторонами в Руанде, а также доклады, публикуемые некоторыми из них. Специальный представитель глубоко признателен всем его источникам за этот вклад.

#### **Развитие ситуации в области прав человека в Руанде**

8. В своем последнем докладе Комиссии по правам человека Специальный докладчик охарактеризовал период, рассматриваемый в этом докладе как время перехода, в ходе которого в Руанде растет уверенность и закладывается основа демократического общества<sup>3</sup>. В течение рассматриваемого периода обстановка была непростой. Срок полномочий Временного национального собрания был продлен еще на четыре года, и, кроме того, сейчас предпринимаются усилия на другом уровне в направлении создания демократического общества. Проведение выборов в местные органы власти в течение этого периода в условиях, не совсем отвечавших обычным нормам демократических выборов, содействовало, тем не менее, достижению провозглашенных правительством целей всеобщего участия и примирения на основе объединения людей в пользу кандидатов их выбора без учета этнической принадлежности. Выборы кандидатов из числа женщин в местные женские комитеты также способствовали достижению цели участия всех слоев общества в общем обсуждении и выработке решений на низовом уровне.

9. В рассматриваемый период предпринимались усилия по подготовке новых выборов на основе тайного голосования и составления списков регистрации избирателей, что способствовало устранению сомнений по поводу соответствия ранее проводившихся избирательных кампаний. Была создана Конституционная комиссия в целях реформирования конституционной системы страны, в то же время проводится политика децентрализации «в целях обеспечения политических, экономических, социальных, управленческих/административных и технических условий, способствующих более широкому участию местного населения в борьбе с нищетой на основе участия в процессе планирования и управления своим развитием»<sup>4</sup>. Правительство Руанды по-прежнему заявляет о приверженности идеалам

репрезентативной демократии, прав человека, примирения и устойчивого развития. Эта приверженность проявляется в постоянной моральной и материальной поддержке Национальной комиссии по правам человека и Национальной комиссии единства и примирения, которые предпринимают серьезные усилия по самоутверждению и уже добились существенных результатов в своих соответствующих сферах деятельности. Повсеместно создаются организации гражданского общества, особенно женские организации.

10. В то же время в последнее время среди широких слоев населения, по сообщениям организаций гражданского общества и других участников, представленных Специальному представителю, отмечалась некоторая напряженность, озабоченность и обеспокоенность. По сообщениям, это обусловлено недостаточно объяснимыми кадровыми изменениями в высших эшелонах политической власти или кругах, близких к ним, некоторыми, по-видимому, отдельными и необъяснимыми случаями убийства высокопоставленных лиц, рядом происшедших недавно случаев пересечения границы с Демократической Республикой Конго, в результате чего погибли несколько жителей приграничных общин, постоянным участием Руанды в кризисе в Конго и связанным с ним соответствующим бременем для страны, в частности недавним ужесточением вооруженной борьбы между руандийскими и угандийскими войсками в Кисангани в Конго и вокруг него. Обстановка еще ухудшилась из-за засухи, обусловившей острую нехватку продовольствия в восточной части страны и даже голод в некоторых районах, что привело к перемещению населения внутри страны, которое покидало эти районы в поисках продовольствия. Согласно информации, представленной Специальному представителю, возникающие трудности связаны с ухудшением экономического положения в стране, ростом масштабов нищеты среди широких слоев населения и растущей уязвимостью средних и мелких предприятий в нынешней экономической обстановке. Другим источником неблагоприятного положения, о котором было сообщено Специальному представителю, является возникшая в последнее время обеспокоенность значительным числом случаев сексуального домогательства в отношении детей обоих полов, особенно девочек, при этом в некоторых случаях бытует мнение, что вступление в половую связь с девочкой может излечить от ВИЧ или СПИДа.

### **Демократия и будущее прав человека в Руанде**

11. Правительство Руанды и все другие слои общества в стране осознают, что без демократии и правопорядка не может быть будущего в плане обеспечения прав человека и установления мира или примирения в Руанде. Они понимают, в частности, что в определенный момент в будущем будет избрано Национальное собрание, что пока не возможно в рамках переходного периода, а также прямо или косвенно будут избраны глава государства и глава правительства. Сейчас легитимность лиц, управляющих страной, зиждется на уважении и осуществлении всех аспектов основной хартии Руанды (которая включает Конституцию, принятую 10 июня 1991 года с внесенными в нее поправками и уточнениями, и Арушские мирные соглашения от 4 августа 1993 года, а также Протокольное соглашение между политическими силами).

Считается, что они привержены делу абсолютного обеспечения благосостояния страны, тесно связаны с народом Руанды и удовлетворяют его потребности. Меры, принимаемые в отношении конкретных официальных лиц, которые были обвинены в коррупции, и практика частых поездок по стране в целях проведения консультаций на низовом уровне, рассматриваются в качестве важного средства достижения этих целей.

## **Правосудие и обеспечение его отправления**

12. Сфера деятельности, которая по-прежнему вызывает озабоченность в Руанде в период после геноцида, связана с арестами людей<sup>5</sup>. В Руанде отчасти из-за того, что те, кого должны были уничтожить, фактически выиграли войну, что делает нынешнее положение в стране после геноцида абсолютно уникальным, и отчасти из-за того, что массовый характер геноцида с точки зрения участия в нем большого количества обыкновенных жителей, в том числе соседей и даже мужей и отцов в смешанных браках, победители применяли максималистский подход к правосудию, арестовывая не только лидеров, лиц, занимающихся планированием, следователей и основных исполнителей, но и всех, подозреваемых в каком-либо участии в совершении геноцида в отношении тутси или кровавых убийствах умеренно настроенных представителей народности хуту.

13. Образовавшееся в результате этого большое число заключенных, количество которых на момент написания доклада составляло примерно 123 000 человек, намного превышает возможности такой бедной и слабо оснащенной страны как Руанда с точки зрения нормального обращения с заключенными и должного уважения их прав человека или соблюдения основных принципов гигиены и питания без солидной международной поддержки, которая не поступает в должном объеме.

14. С учетом ужасного положения в тюрьмах и особенно общинных карцерах, а также с учетом того, что это заняло бы 200 лет (а некоторые говорят, 400 лет), чтобы довести то или иное лицо до суда, правительство Руанды апробирует новые подходы, в том числе групповые суды, освобождение пожилых, абсолютно больных, очень молодых лиц и людей, на которых не заведено соответствующее дело. Эти инициативы осуществляются без должной последовательности или тщательности, однако обеспечивают быстрое и успешное рассмотрение большого числа накопившихся дел, что документально подтверждается в некоторых префектурах<sup>6</sup>. Тем не менее достигнутые результаты недостаточны для соответствующего сокращения огромного числа накопившихся дел, что является основной причиной ужасных условий содержания под стражей в Руанде не только лиц, осужденных за геноцид, но и обычных заключенных.

15. К чести руандийских властей можно отметить, что они без колебаний используют и апробируют в этой и других сферах новые подходы, когда оказывается, что имеющиеся методы не работают совсем или не отвечают соответствующим требованиям. Нынешние усилия по обеспечению системы правосудия «гашаша» должны рассматриваться в этом свете наряду с обычными мерами. Этот подход заключается в применении традиционного метода урегулирования споров, который в последние годы не использовался, в целях его адаптации к текущим потребностям и применения для более

быстрого достижения правосудия, что, можно надеяться, быстро уменьшит количество дел и в то же время будет способствовать более широкому участию населения, полному использованию фактов, исправлению положения и примирению. В момент написания настоящего доклад законпроект о системе «гашаша» находился на рассмотрении, и парламентарии обещали закончить его изучение до конца этого года. Хотя проект системы «гашаша» вызывает определенную критику и некоторые ее следствия и возможно нежелательные последствия по-прежнему требуют доработки, он пользуется поддержкой многих представителей, в том числе самих заключенных, хотя некоторые из них жалуются, что, вероятно, вполне справедливо, что их освобождение откладывается из-за задержек с его принятием.

### **Цель прекращения культуры безнаказанности**

16. Одно из последствий широкой поддержки системы «гашаша» и повсеместное понимание компаний, связанных с обеспечением правосудия, борьбой с сексуальным надругательством над детьми и женщинами, а также огромное количество тюрем внедряют в целом в национальное сознание понятие о том, что убийства или другие физические акты насилия в отношении людей не должны оставаться безнаказанными. При небольшом количестве задержанных, которые передвигаются на территории тюрем и за их пределами в розовых робах, и при наличии многих семей, которые с большим трудом стремятся передать продукты питания своим любимым, находящимся в заключении, особенно в общинных карцерах «гашаша», на содержание которых не выделяются государственные средства, не говоря уже о значительной части национального бюджета (примерно 5 процентов), ассигнуемого на содержание тюрем в этой очень бедной стране, возможно, что это понятие укоренится. Однако это подлежит постоянному анализу. Это может быть предметом надлежащего исследования в Центре урегулирования конфликтов при национальном университете Руанды. Такой анализ может также затрагивать вопрос о справедливости в отношении военных; в этой связи главный военный прокурор Руанды твердо уверен, что эпоха культуры безнаказанности в армии прекратилась, поскольку все знают о том, чего можно ожидать, когда он или она совершают преступление.

### **Региональный контекст**

17. Вопрос безнаказанности сам по себе приобрел важное международное значение с 1994 года, когда лица, совершавшие акты геноцида в Руанде, покинули страну перед напором наступающих сил Патриотической армии Руанды (ПАР), во избежание возмездия, и угнали за собой в Конго и другие места один миллион представителей народности хуту, которые служили в качестве живого щита для них. Непосредственным следствием этого события стало расширение кризиса на территории восточной части бывшего Заира, в которой вдоль западных границ Руанды расположились десятки тысяч бывших солдат бывших вооруженных сил Руанды и боевиков «интерахамве», совершавших набеги на Руанду, стремившихся сбросить режим Руандийского патриотического фронта (РПФ) и предпринимавших усилия по прекращению геноцида.

18. Поскольку эти вооруженные контингенты продолжали удерживать в качестве заложников беженцев в лагерях беженцев, а международное сообщество было не готово принять меры, необходимые для разоружения и роспуска этих лиц, подозреваемых в совершении геноцида, ПАР сама вторглась в восточную часть Конго и опустошила лагерь. В ходе этого процесса повстанцы были вынуждены спасаться бегством в глубине территории Конго, однако при этом были убиты многие сотни гражданских лиц народности хуту. Недавно представленный очень важный подробный и всесторонний доклад, подготовленный Международной группой известных лиц, назначенных Организацией африканского единства (ОАЕ) для расследования преступлений геноцида 1994 года в Руанде, вновь поднял вопрос об ответственности всех сторон в происшедших кровавых событиях.

19. Недавняя встреча президента Кабилы и президента Кагамы в разгар вооруженных столкновений между руандийскими и угандийскими силами, которые сейчас прекратились, может предвосхитить новое изменение соотношения сил. Однако по-прежнему представляется, что будущее прав человека в Руанде неизбежно связано с региональным контекстом, в частности будущими событиями в восточной части Демократической Республики Конго. Примат прав человека в Руанде не может быть достигнут и даже обеспечен без решения этой региональной проблемы.

### **Отношения с международным сообществом**

20. Правительство Руанды остро осознает, что из-за нехватки ресурсов оно нуждается в поддержке международного сообщества для достижения своих целей. Оно также остро понимает и осознает тот факт, что международное сообщество могло бы предотвратить геноцид или, по крайней мере, остановить его в самом начале, однако не сделало этого. В результате, хотя правительство Руанды приветствует международную помощь и активно добивается ее, оно по-прежнему сильно полагается на собственные силы в том, что оно рассматривает в качестве своих основных национальных интересов, особенно с точки зрения безопасности. Это конечно, сопровождается сильным стремлением взять вопросы безопасности в свои руки, что зачастую вызывает удивление у международного сообщества. Это часто приводило к несогласованности или непониманию между правительством Руанды и членами международного сообщества, особенно, хотя и не всегда, в вопросе, касающемся Конго. Вполне понятно, что последний доклад Генерального секретаря о роли Руанды и Уганды в кризисе в Конго и особенно в уничтожении Кисангани и массовом нарушении прав человека и вызвал большое беспокойство и обусловил сильную полемику в правительственных кругах и вне их о роли Организации Объединенных Наций, Совета Безопасности, Генерального секретаря и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций (МООНДРК). Однако важно, что по крайней мере один высокопоставленный представитель правительства Руанды правильно понял ситуацию и отметил, что по крайней мере события в Нью-Йорке свидетельствовали о том, что Организация Объединенных Наций наконец-то извлекла урок о необходимости решительно реагировать на конфликтные ситуации. В любом случае, хотя международное сообщество не может, вероятно, простить все что делает правительство Руанды, оно твердо обязано

поддерживать его в подлинных усилиях по преодолению ужасных последствий геноцида и помогать ему в подготовке в будущем настоящего мира, процесса примирения, демократии и устойчивого развития. Это обязательство отвечает не только интересам Руанды, но и человечества.

#### **IV. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций**

21. Отношение между правительством Руанды и Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) продолжали улучшаться и достигли нового уровня сотрудничества, которое будет способствовать выполнению пожеланий и целей обеих сторон, выраженных в 1998 году, когда они не смогли договориться о путях контроля. Действительно, создание потенциала, техническое сотрудничество, образование и подготовка кадров стали обычными, непротиворечивыми элементами взаимоотношений. В этой связи УВКПЧ организовало учебную подготовку членов Национальной Комиссии по правам человека в Международном институте по правам человека в Страсбурге и провело в 1999 году в Кигали международный «круглый стол» по правам человека.

22. По настоянию Специального представителя эта Комиссия и Национальная комиссия по единству и примирению представили УВКПЧ официальные просьбы о помощи и соответствующие проекты. Специальный представитель с удовлетворением сообщает о том, что после интенсивных обсуждений в Кигали и Женеве с УВКПЧ и двумя Национальными комиссиями УВКПЧ были представлены на утверждение проекты в области технического сотрудничества и оказания поддержки этим двум Комиссиям. Специальный представитель весьма благодарен за помощь, предоставленную при подготовке этих проектов экспертом-консультантом, направленным Угандийской комиссией по правам человека. Специальный представитель очень сильно надеется, что эти проекты будут одобрены УВКПЧ и что обе Комиссии смогут, таким образом, извлечь выгоду из экспертной помощи УВКПЧ в области технического сотрудничества.

23. Специальный представитель хотел бы вновь подчеркнуть, что Руанда может вполне извлечь пользу от осуществления глобального меморандума о понимании 1998 года между УВКПЧ и ПРООН. В этом отношении Специальный представитель удовлетворен тем, что с момента представления его последнего доклада был увеличен штат Группы ПРООН по вопросам справедливости и прав человека. Он надеется, что это пополнение будет, по крайней мере, обеспечиваться в течение некоторого времени, поскольку Группа призвана сыграть важную роль в создании потенциала этих двух Комиссий и в развитии сотрудничества с УВКПЧ.

#### **V. Безопасность в Кигали и префектурах**

##### **Безопасность и права человека в Руанде**

24. В статье 3 Всеобщей декларации прав человека 1948 года содержится положение о прямой связи между безопасностью и правами человека, которое гласит, что «каждый имеет право на жизнь, свободу и личную безопасность».

Более соответствующей рекомендации в случае Руанды быть не может. Ввиду массовых нарушений права на жизнь, свободу и личную безопасность международное сообщество сосредоточило свое внимание на положении в Руанде, а именно: праве на жизнь жертв геноцида и массовых убийств, и лиц, переживших их, праве на свободу тех, кто был вынужден спасаться бегством от действий лиц, виновных в геноциде, и праве на безопасность обеих этих групп. Конечно, права человека присущи всем, в том числе тем, кто подозревается или обвиняется в совершении преступлений. Таким образом, в период после геноцида в Руанде содержащиеся под стражей лица, обвиняемые в геноциде, имеют право на защиту своего права на жизнь, свободу (если не будет доказана их вина) и личную безопасность. Степень обеспеченной в Руанде безопасности является важным мерилем защиты прав человека в этой стране.

### **Безопасность в Кигали и его окрестностях**

25. С 1998 года положение в области безопасности в Кигали значительно улучшилось, и город в целом считается вполне безопасным — значительно безопаснее, чем многие другие столицы в мире. Однако помимо краж со взлом, вооруженных ограблений, угона автомобилей и отдельных перестрелок в начале марта 2000 года поступили сообщения об отдельных случаях насилия, в том числе приведших к гибели людей, включая нападения на сотрудников Организации Объединенных Наций. По сообщениям, полученным Организацией Объединенных Наций в Руанде, к их числу относилось убийство международного сотрудника Организации Объединенных Наций в районе Ремера в ночь на 4 марта, убийство советника президента Республики 5 марта, совершенное, по сообщениям, вооруженными людьми в форме, и смерть в ночь на 19 марта офицера, застреленного из засады неизвестными лицами в районе Канонбе на главной дороге, ведущей в Кибунго. После этого сообщений об убийстве людей в самом Кигали до середины июня не поступало, за исключением убийства, вероятно, грабителями 10 июня испанского священника в общине Мугина префектуры Гитарамма рядом с юго-западными окраинами префектуры Кигали-Виль.

26. В докладе о правах человека Руандийской ассоциации за защиту прав человека и основных свобод (АДЛ), охватывающем период с декабря 1999 года по апрель 2000 года, были отмечены другие убийства в районе Кигали в указанный период, в том числе мужчины и женщины в ночь на 26 февраля, младшего офицера 13 марта, бизнесмена 3 апреля, еще одного человека в тот же день, еще одного мужчины 7 апреля, но в этот раз в Кигали-Рурал, и наконец, еще одного человека в ночь на 20 апреля в Кигали-Виль<sup>7</sup>. Вышеуказанные случаи были, вероятно, не связаны друг с другом. Однако под давлением председатель Переходного национального собрания ушел 7 января 2000 года в отставку и вскоре после этого покинул страну. Премьер-министр сложил свои полномочия 28 февраля также под давлением Национального собрания. 23 марта президент Республики также подал в отставку в трудных обстоятельствах. Брат убитого советника этого президента, который сам является врачом и известным борцом за права человека и свидетелем, пережившим акты геноцида, является лицом, отъезд из страны которого правительство, якобы, пыталось предотвратить (заявление, отрицаемое правительством). Все это привело к негативным слухам, которые правительство Руанды попыталось опровергнуть в своих ответах на недавние

сообщения организаций по наблюдению за осуществлением прав человека и «Международной амнистии».

27. Префектура Гитарама, расположенная рядом с префектурами Кигали-Виль и Кигали-Рурал, стала местом ряда вызывающих беспокойство случаев, связанных с безопасностью людей, о которых сообщала АДЛ.

### **Безопасность в пограничных районах, особенно на северо-западе Руанды**

28. Хотя успешное вооруженное вторжение Руанды в восточную часть Демократической Республики Конго привело в предыдущий отчетный период к сокращению числа вооруженных налетов на северо-западную часть Руанды (за явным исключением совершенного 23 декабря 1999 года нападения на место переселения Тамира в общине Мутуру в префектуре Гисеньи, в результате которого были убиты 29 и ранены 40 человек), продвижение руандийских сил вглубь территории Демократической Республики Конго и особенно столкновение с угандийскими войсками могли бы привести к противоположным последствиям. По крайней мере, это одно из объяснений случаев проникновения и убийства населения приграничных деревень, о котором было сообщено в последнее время. Случаи проникновения и связанное с этим насилие сообщались Организацией Объединенных Наций в течение четырех месяцев в период между началом года и 16 июня 2000 года.

29. По сообщениям, напавшие проникли в лес Ниунгве в префектуре Сиангугу в период с 5 по 17 января. Другая группа, якобы, напала на деревню в районе парка вулканов 17–22 января и похитила продовольственные товары. Согласно сообщениям, проникшие вооруженные лица напали на группу местных сил обороны (МСО) в Рухенгери в двух километрах на дороге в Гисеньи, ранили одного бойца МСО и захватили несколько единиц оружия. Однако не совсем ясно, что конкретно произошло. Согласно другой версии, столкновение произошло между военными и одним из бойцов МСО. Согласно сообщениям, 5 марта пять вооруженных людей, одетых в руандийскую и бурундийскую военную форму, застрелили, согласно сообщениям, начальника сектора Нуарутя в общине Кигембе в префектуре Бутаре<sup>8</sup>. 16 мая вооруженные лица, трое из которых были опознаны в качестве бывших солдат РВС из общины Рубаву, убили, по сообщениям, трех человек в секторе Баса общины Рубаву в префектуре Гисеньи. 25 мая примерно 50 человек в военной форме, некоторые из которых вероятно были солдатами маи-маи, напали, по сообщениям, на деревню в секторе Габира общины Рверере также в префектуре Гисеньи, убив 10 человек, в том числе трех сотрудников местных сил обороны, которых они похитили. 27 мая шесть вооруженных лиц, предположительно укрылись в доме одного из них в Ниамиумба также в Гисеньи, убили бизнесмена и ранили сотрудника местных сил обороны в этом районе. 16 мая в префектуре Рухенгери вооруженные лица напали, по сообщениям, ночью на интернат в общине Кидахо неподалеку от парка вулканов и убили трех детей и шесть сотрудников местных сил обороны, а также ранили трех других детей. В ту же ночь также в Рухенгери были убиты, по сообщениям, одно гражданское лицо и один сотрудник местных сил обороны в общине Рухондо.

30. Хотя несколько из этих инцидентов, связанных с нападениями лиц, проникающих на территорию страны, привели к контрмерам со стороны сил безопасности Руанды (действительно, следует отметить, что ряд военных МСО были, по сообщениям, убиты в ходе этих рейдов), они не вызвали волны возможных нарушений со стороны правительственных сил Руанды (РВС или МСО), о которых сообщалось в предыдущие периоды. С другой стороны, в марте 2000 года поступили сообщения из префектуры Биумба о сотрудниках МСО, находившихся иногда в нетрезвом состоянии, которые стреляли и в двух случаях застрелили гражданских лиц или обычных солдат и которые совершили впоследствии самоубийство после того, как была доказана их вина. Более того, некоторые правозащитные НПО, в том числе Организация «Хьюман райтс уоч»<sup>9</sup> и организация «Международная амнистия»<sup>10</sup> сообщили о случаях убийств и нарушения прав человека военными и сотрудниками МСО. Интересно, что правительство Руанды представляло систематически подробные ответы на все эти случаи в целях опровержения соответствующих обвинений и распространяло их через сеть Интернет<sup>11</sup>.

31. Помимо организации «Хьюман райтс уоч» различные наблюдатели, признающие необходимость обеспечения безопасности в Руанде, особенно в северо-западных пограничных районах, обеспокоены последствиями и опасностью неоплачиваемых и даже безработных, вооруженных, плохо обученных и плохо подготовленных сотрудников местных сил обороны в стране, которая пережила ужасный опыт отрядов «интерахамве». По крайней мере, они говорят о необходимости соблюдения осторожности и организации серьезной подготовки членов местных сил обороны в плане дисциплины, прав человека и гуманитарного права. Эти мнения созвучны осторожным замечаниям Специального представителя, которые содержатся в его последнем докладе Комиссии по правам человека (E/CN.4/2000/41).

### **Новые виды проблем в области безопасности**

32. Специальный представитель также отметил не затрагивавшиеся ранее новые виды проблем в области безопасности, которые в настоящее время вызывают озабоченность различных кругов. Эти проблемы подробно обсуждались в докладах организации «Хьюмен райтс уотч» и организации «Международная амнистия», а также в других документах. Как отмечалось и указывалось выше, оба доклада обстоятельно опровергались правительством Руанды, о чем сообщалось с помощью электронных средств. Эти проблемы связаны со следующими утверждениями: преследование противников правительства, в том числе членов оппозиционной группы, называемой «Королевская армия»; борьба со свободой печати, насильственное возвращение лиц, бежавших из страны; недопущение выезда некоторых лиц за рубеж.

33. Что касается двух последних моментов, то, не выдвигая каких-либо суждений в отношении виновности или невиновности соответствующих лиц, а также в отношении того, на законном ли основании или в силу имевшихся у них опасений они вынуждены были покинуть страну, Специальный представитель выражает озабоченность в связи с предположением о наличии у государства происхождения абсолютного права требовать суммарной экстрадиции из другой страны любого лица, которое оно считает преступником. Это противоречит принципу, согласно которому лицо является

невиновным до тех пор, пока не доказана его вина, а также другим установленным нормам и принципам международного права в отношении беженцев, убежища и выдачи лиц, касающихся возвращения лиц, у которых, согласно их заявлениям, имеются надлежащим образом обоснованные опасения быть подвергнутым преследованиям. Для государства, получающего просьбу об экстрадиции, единственным средством обеспечения должного соблюдения этих норм, которые в определенных условиях касаются также дезертиров и лиц, уклоняющихся от призыва, является принятие официального решения, что невозможно в рамках процесса суммарной экстрадиции. Специальный представитель вполне осознает и поддерживает целенаправленную политику правительства Руанды, которое активно призывает всех находящихся в изгнании руандийцев возвратиться в свою страну. За то, что правительство Руанды заняло такую позицию, которая связана с определенным риском в области безопасности, ему можно выразить только признательность, однако Специальный представитель надеется, что достижение этой цели будет всегда обеспечиваться с учетом требований международного права, включая пакты и конвенции, участником которых является Руанда.

34. Специальный представитель придает важное значение тому обстоятельству, что правительство Руанды сочло необходимым непосредственно и с опорой на факты ответить на упомянутые доклады по правам человека, сосредоточив внимание на доказательствах и используя электронные средства, хотя и опровергая при этом мотивы докладов и их авторов. Как понимает Специальный представитель, организация «Хьюмен райтс уотч» готовит ответ на информацию правительства. На момент составления настоящего документа еще не было известно, планирует ли организация «Международная амнистия» сделать то же самое. Все это может перерасти в определенный диалог. Специальный представитель хотел бы предложить, чтобы эти прения проходили на уровне и в рамках национального диалога по вопросам демократии, прав человека, правосудия и примирения. У таких мероприятий имеется множество прецедентов. По инициативе президента Республики в конце недели на самом высоком уровне были проведены неофициальные дискуссии, в которых приняли участие представители различных подразделений правительства и секторов гражданского общества и в рамках которых были выработаны новые идеи, например в отношении юрисдикции «гашаша». Различные министерства и Комиссия по вопросам национального единства и примирения провели широкие кампании консультаций и информирования населения по конкретным интересующим его вопросам. В октябре 1999 года Комиссия по вопросам национального единства и примирения организовала в сотрудничестве со Специальным представителем и Управлением Верховного комиссара по правам человека транснациональное совещание «за круглым столом», на котором был разработан полезный проект плана действий недавно созданной Комиссии.

35. Специальный представитель считает необходимым провести широкие прения по вопросу о характере и содержании демократии в Руанде. Они могут быть увязаны с началом деятельности образуемых конституционных комиссий и комиссий по проведению выборов, и в их рамках могут быть разработаны планы действий и/или руководящие принципы к ним. В организации этого диалога ведущую роль должны сыграть предложенные две комиссии и

комиссии по правам человека и вопросам национального единства и примирения. Они могли бы сделать это совместно с Центром по вопросам урегулирования конфликтов Руандийского национального университета (в рамках предложенных им научных исследований по вопросам политико-конституционной модели для Руанды) и с основными организациями по правам человека и связанными с ними НПО, при участии правительственных организаций, членов Переходного национального собрания, представителей средств массовой информации и международных представителей. Его можно было бы провести в виде общей конференции или нескольких совещаний «за круглым столом» по конкретным темам, отобранным на основе консенсуса. На них можно было бы рассмотреть осуществляемую в настоящее время деятельность в области административного управления, проведения выборов, законодательства, политики и связанных с этим практических мер и дать им оценку, а также выработать конкретные предложения и рекомендации на будущее.

### **Права человека и сохраняющиеся потребности гуманитарного характера**

36. В течение прошедших трех с половиной лет на северо-западе Руанды сохранялись проблемы в области прав человека и проблемы гуманитарного характера. К концу 1999 года острота положения снизилась. В 1998 году в результате вооруженных столкновений на северо-западе страны примерно 600 000 руандийцев были вынуждены покинуть свои места и поселиться в лагерях. Ситуация серьезно ухудшилась, и Управление по координации гуманитарной деятельности (УКГД) обратилось с международным призывом, благодаря которому к июню 1999 года было собрано 26 млн. долл. США. Лагерь со временем были расформированы, а перемещенные лица — переселены в 183 деревни в соответствии с политикой групповых поселений (имидугуду). В исследовании, проведенном правительством в июне 1999 года, указывалось, что тяжелой формой недоедания по-прежнему страдает 11 процентов населения страны, при этом в отдаленных общинах этот показатель достигает 17 процентов. Это объяснялось запоздалым севом, ущербом, причиненным системе здравоохранения в результате боевых действий, и оторванностью от земли<sup>12</sup>. Ввиду этого в июле УКГД обратилось с призывом предоставить дополнительно 19 млн. долл. США.

37. После хороших урожаев и улучшения положения в области безопасности кризис пошел на спад до такой степени, что УКГД рекомендовало приостановить помощь по линии объявленного призыва. Всего доноры предоставили 9,8 млн. долл. США. В то же время УКГД предупредило, что доступа к основным услугам лишены 90 000 человек в Рухенгери и 60 000 человек в Гисеньи. Имели место определенные разногласия в вопросе о том, не ведет ли политика расселения по деревням к обострению проблемы уязвимости руандийцев, лишая их доступа к земле. В недавно представленном докладе Руандийской ассоциации в защиту прав человека и основных свобод (АДЛ) обращается внимание на упомянутую проблему отсутствия доступа к земле и основным инфраструктурам, которая, как отмечается в нем, наблюдается повсюду<sup>13</sup>. Имели место и продолжают сохраняться в некоторых секторах проблемы в связи с предполагаемым принудительным характером

осуществления программы переселений, по крайней мере в некоторых районах, в которых она осуществляется. В настоящее время, как представляется, обсуждение в определенной степени сместилось с проблемы расселения по деревням на проблему обеспечения устойчивого развития. Эти вопросы рассматриваются ниже в настоящем докладе.

### **Дальнейшее возвращение руандийских беженцев**

38. В Руанде имеются признаки того, что затянувшийся мучительный кризис, вызванный притоком беженцев, возможно, будет в скором времени преодолен. Количество руандийцев, все еще находящихся в изгнании, сократилось с более чем 3 миллионов человек до лишь незначительной доли от этого показателя<sup>14</sup>. В течение 1999 года из соседних стран в Руанду возвратилось 38 228 человек, и с тех пор, как представляется, этот процесс ускорился.

39. Основную озабоченность по-прежнему вызывает ситуация в восточной части Демократической Республики Конго и в северо-западной части Руанды. В 1999 году из Демократической Республики Конго возвратилось 32 087 руандийцев. Согласно данным Управления Верховного комиссара Организация Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), с января по конец мая 2000 года из Демократической Республики Конго возвратилось 45 000 человек и, как предполагается, вскоре возвратится еще 60 000. Это, вероятно, свидетельствует о том, что репатрианты уверены в безопасности положения в стране, несмотря на случаи нападений, совершаемых просочившимися группами, и связанные с этим убийства людей в пограничных районах, о которых сообщалось выше, в особенности в декабре 1999 года и марте 2000 года.

40. УВКБ вновь открыло свое отделение в Гоме и в настоящее время может принимать беженцев из нескольких сборных пунктов и переправлять их непосредственно через руандийскую границу в приемный центр в Нкамире возле Гисеньи. Исходя из бесед, проведенных с возвращающимися беженцами, должностные лица УВКБ уверены в том, что этот процесс носит добровольный характер. С другой стороны, они получили еще не подтвержденные сообщения о том, что «интерахамве» предпринимает попытки направить вместе с репатриантами своих агентов.

41. Процесс приема и реинтеграции беженцев внутри Руанды также неуклонно совершенствуется, однако в настоящее время в этом вопросе наблюдаются трудности, обусловленные нехваткой ресурсов. Проблема состоит в том, что для международного сообщества чрезвычайная ситуация уже миновала и наступило время для оказания помощи в целях развития<sup>15</sup>. В период массовой репатриации беженцев предоставлялись значительные ресурсы для обеспечения приема и реинтеграции беженцев, однако в настоящее время по указанной выше причине выделяемые на эти цели финансовые средства УВКБ урезаны до минимума. И все же, согласно информации представителя УВКБ, 45 000 беженцев, возвратившихся в период с января по май, представляют собой самый высокий показатель репатриации в Африке, отмеченный в этом году, и третий самый высокий показатель во всем мире. Согласно данным, имеющимся в настоящее время в распоряжении УВКБ, за пределами страны еще находится более 120 000 руандийских беженцев,

которые возвращаются из различных стран. Кроме того, состояние здоровья беженцев, прибывающих из ДРК, хуже, чем в прошлом, а их дети имели меньший доступ к образованию, поскольку эти беженцы в течение длительного времени находились в джунглях. Поэтому их потребности более значительны.

42. Данная проблема усугубляется из-за распада административной структуры, созданной УВКБ и ПРООН и известной как Совместное подразделение по разработке программ реинтеграции (СППР), которая была призвана обеспечить преодоление разрыва между потребностями в оказании чрезвычайной помощи и помощи в целях развития и тем самым содействовать реинтеграции беженцев. СППР было создано в 1995 году УВКБ и ПРООН при содействии Мировой продовольственной программы (МПП). Теперь, когда считается, что наступила эра развития, ни УВКБ, ни ПРООН не в состоянии предоставить необходимые средства, а их сотрудники в составе СППР с конца марта 2000 года возвратились в свои соответствующие организации. По мнению УВКБ, ПРООН должна продолжить дело, начатое УВКБ. По мнению ПРООН, эти репатрианты еще не расселены, и поэтому ответственность за них несет УВКБ. Опасность состоит в том, что, если будет полностью прекращена помощь по линии реинтеграции, то в результате может остановиться сам процесс репатриации. Сохраняющееся присутствие руандийских беженцев в ДРК и других странах представляет собой бремя, которое и впредь будет пагубно сказываться на отношениях между Руандой и соответствующими странами. Оно также будет препятствовать обеспечению примирения и прогресса в области прав человека в Руанде. В этой связи Специальный представитель настоятельно призывает международное сообщество обеспечить надлежащие финансовые средства для реинтеграции руандийских беженцев и настоятельно призывает УВКБ и ПРООН возобновить деятельность СППР или достичь какой-либо иной договоренности в отношении некоторых альтернативных административных мер, которые способствовали бы координации столь необходимой помощи делу реинтеграции репатриантов.

43. В Руанде сохраняются и другие проблемы, касающиеся беженцев. На момент представления последнего доклада в Руанду из Масиси, Демократическая Республика Конго, прибыло примерно 32 000 человек, и, хотя некоторые из них возвращаются не под эгидой УВКБ, сохраняющиеся условия еще не позволяют им вернуться в свои дома. Положение, вероятно, усложнилось вследствие вооруженных столкновений в районе Кисангани между руандийскими и угандийскими силами, которые на момент составления настоящего доклада прекратились. Наблюдается также движение населения на восток через границу Руанды с Объединенной Республикой Танзанией. Согласно УВКБ, по имеющимся данным, руандийцы все еще уходят из своей страны в Танзанию, в то время как находящиеся в Танзании беженцы не хотят возвращаться домой. Согласно данным УВКБ, приток населения в Танзанию фактически возрос примерно со 125 человек в месяц в начале этого года до 900 человек в мае текущего года. Это, вероятно, отчасти объясняется засухой, которая вынуждает часть населения Руанды перемещаться в восточные районы страны. Как ни странно, сообщается также о том, что некоторые беженцы опасаются распространения юрисдикции «гашаша» на судебные разбирательства в отношении преступлений геноцида на более низком уровне.

44. Озабоченность вызывают также новые сообщения сотрудников по оказанию помощи (такие сообщения поступали в 1994, 1995 и 1998 годах) о

телах людей, обнаруженных недавно в реке Акажера, в месте ее впадения в реку Нгара. По состоянию на 20 июня было обнаружено 14 тел. Река Акажера протекает вдоль границы между Руандой, Танзанией и Бурунди. В ответ на запрос УВКБ должностные лица правительства Руанды якобы ответили, что эти тела, вероятно, попали в этой район из Бурунди или из бурундийских лагерей беженцев. В связи с этим вопросом необходимо провести расследование и выяснить личность и происхождение погибших, а также причину их смерти.

## **VI. Установление демократии**

### **Прогресс в проведении местных выборов**

45. Установление демократии в Руанде, как и в других странах, неотделимо от важнейшей цели поощрения примирения и соблюдения прав человека. Когда 19 июля 1999 года истек пятилетний переходный период восстановления страны после геноцида, правительство Руанды продлило этот срок еще на четыре года на том основании, что для обеспечения примирения и окончательной разработки новой конституции требуется больше времени. В результате этого будет также обеспечен более тщательный контроль за переходным процессом.

46. Один важный этап уже достигнут с проведением в марте 1999 года выборов в местные исполнительные комитеты; на уровне ячеек и секторов<sup>16</sup> были избраны 158 864 члена комитетов. Сейчас они отвечают за вопросы, касающиеся образования, здравоохранения, социальной сферы, гендерной проблематики, молодежи и культуры, развития, безопасности, информации и финансов<sup>17</sup>. На представителей неофициальной международной группы по наблюдению, действовавшей под эгидой ПРООН, большое впечатление произвела работа по организации выборов такого масштаба менее чем за два месяца. Методы отбора кандидатов в ходе мартовских выборов были довольно необычными. Право кандидатов быть избранными определялось с учетом их образования и репутации в общине. Никакой партийно-политической агитации и никаких предвыборных кампаний не проводилось. Каждому кандидату предоставлялось для выступления от двух до трех минут, после чего избиратели выстраивались за кандидатом своего выбора. По неофициальным оценкам ПРООН, в выборах участвовало от 80 до 90 процентов избирателей. Нередко избиратели в ожидании подсчета голосов выстаивали по несколько часов.

47. Особого внимания заслуживает участие в выборах кандидатов из числа женщин. В коммуне Мусамбира в префектуре Гитарам миссия Специального представителя встретила с руководителями женской организации, известной под названием КОКОФ (Женский консультативный комитет) и объединяющей 2055 членов, некоторые из которых победили на выборах. В результате этого количество женщин — членов комитетов значительно превысило соответствующий средний показатель по стране.

48. Специальный представитель также положительно оценивает усилия правительства, поддерживаемые Группой ПРООН по вопросам управления, направленные на организацию в период после выборов мероприятий в области

обучения и профессиональной подготовки избранных представителей. Местные комитеты постепенно станут важными партнерами учреждений по оказанию помощи. Из-за нехватки финансовых ресурсов, отчасти по причине коротких сроков организации и проведения выборов, не были осуществлены более значительные мероприятия, такие, как обеспечение технической подготовки избранных должностных лиц. Тем не менее ПРООН смогла опубликовать и широко распространить (200 000 экземпляров) брошюру по вопросам функциональных обязанностей и ответственности новых избранных должностных лиц, которая также используется в качестве учебного пособия. ПРООН также разработала программу помощи, которая будет осуществляться на уровне префектур.

49. На октябрь 2000 года запланировано проведение выборов на уровне общин. Специальный представитель с удовлетворением узнал о том, что, по всей видимости, будет разрешена деятельность политических партий и проведение кампаний и что голосование будет тайным. Это станет важным шагом на пути к проведению парламентских выборов в 2003 году. В настоящее время рассматривается законопроект о выборах на уровне коммун<sup>18</sup>. Необходимо сформировать избирательную комиссию, председатель которой, бывший префект Гитарамы, уже назначен. Координацию проведения выборов будет осуществлять ПРООН, которая окажет техническую помощь, а финансовые средства будут предоставлены правительствами Германии (100 000 долл. США — на урны для бюллетеней), Нидерландов (2 млн. долл. США — на осуществление проекта, связанного с проведением выборов и профессиональной подготовкой в период после выборов, из которых 700 000 долл. США выделяются на первый компонент), Швейцарии (200 000 долл. США — на профессиональную подготовку и дополнительные средства на организацию выборов), ЮСАИД (200 000–300 000 долл. США, в зависимости от сроков), Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Швецией (суммы будут определены). По всей видимости, цикл утверждения средств Европейским союзом является слишком продолжительным, что не позволит ему принять участие в финансировании этих выборов. Эти выборы на уровне коммун связаны с проектом в области политики децентрализации, разработанным ПРООН в сотрудничестве с министерством по вопросам местного самоуправления и социальным вопросам и одобренным временным Национальным собранием<sup>19</sup>. Специальный представитель приветствует перспективу дальнейшего развития процесса выборов в Руанде, планы децентрализации и делегирования полномочий на места в целях поощрения и развития более активного участия низовых организаций в государственных делах, поддержки этих целей странами-донорами и организациями и содействия ключевой роли ПРООН и ее Группы по вопросам управления в осуществлении всех этих мер. Специальный представитель рассматривает эти мероприятия в качестве необходимых шагов на пути к проведению выборов на уровне префектур и на национальном уровне и установлению подлинной демократии в Руанде.

### **Парламентский контроль и надзор**

50. Важной целью в деле обеспечения надзора является учреждение Национального собрания, избранного в ходе свободных выборов. За

прошедшие полтора года временное Национальное собрание утвердило себя в качестве независимого органа, преисполненного решимости осуществлять надзор за деятельностью правительства. Оно учредило Комиссию по борьбе с коррупцией, которая уделяет значительное внимание этой проблеме и необходимости ее искоренения. Переходное национальное собрание провело активную работу с министрами в ходе подготовки национального бюджета. Оно выступило инициатором ряда важных законопроектов, таких, как законопроект по проблемам сексуального надругательства над детьми, и переработало другие законопроекты. В последнее время Переходное национальное собрание приняло, рассматривает или собирается рассмотреть ряд законодательных мер, имеющих важнейшее значение для будущего демократии, мира и развития в Руанде. Помимо законопроекта по проблемам сексуального надругательства над детьми оно также рассмотрело законопроекты, касающиеся землевладения, средств массовой информации, пенитенциарных учреждений, реформы органов полиции, «гашаши», права женщин на наследование имущества, действующей в настоящее время Национальной комиссии по правам человека и Комиссии по вопросам национального единства и примирения, Конституционной комиссии, Избирательной комиссии, местных выборов, некоммерческих ассоциаций, реформы в области образования и выплаты компенсации лицам, пережившим геноцид.

51. Столь же важным в этом отношении является то особое значение, которое члены комитетов Собрания придают посещению низовых организаций и заслушиванию мнений их представителей. Члены входящего в состав Собрания Комитета по вопросам национального единства, примирения и прав человека посетили, в частности, многие районы страны, встретившись с бургомистрами, представителями общинных советов и других местных органов власти, а также с простыми людьми с целью собрать информацию и заслушать мнения местного населения по основным волнующим его вопросам. В этом Комитете заседают девять депутатов<sup>20</sup>. Его Председатель является представителем организаций по правам человека. Специальный представитель в ходе своего недавнего визита в Руанду (16–26 июня 2000 года) дважды встретился с Председателем этого Комитета и рядом его коллег, а также с удовлетворением получил обширную информацию о деятельности Комитета. В ходе этих и предыдущих встреч со Специальным представителем Председатель заявил о своей приверженности поддержке групп по правам человека, посещению новых поселений и сотрудничеству с Национальной комиссией по правам человека и Национальной комиссией по вопросам единства и примирения.

52. В ходе состоявшегося в июне посещения Руанды Специальный представитель встретился с новым Председателем Переходного национального собрания и членами парламентских комитетов. Он выразил удовлетворение тем, что Председатель заявил о своей решительной приверженности делу поощрения прав человека, что свидетельствует о продолжении линии его предшественника. Председатель проинформировал Специального представителя о ходе осуществления различных законодательных инициатив. В частности, Председатель уведомил его об успешном осуществлении проекта создания Конституционной комиссии<sup>21</sup>. Ассамблея уже отобрала 12 из 15 членов, включенных в список, который был представлен правительством, и, как предполагается, Комиссия приступит к работе в первую неделю июля

2000 года. Национальный совет по делам магистратуры уже высказал свое мнение в отношении законопроекта, касающегося «гашаши», и уже назначен начальник Отдела Верховного суда, занимающегося вопросами «гашаши». Председатель надеется, что после того, как правительство представит проект, Ассамблея примет оперативные меры, учитывая, что техническим аспектам необходимо будет уделить много внимания.

### **Сотрудничество с Межпарламентским союзом**

53. Специальный представитель также позитивно оценил готовность Председателя Переходного национального собрания и Генерального секретаря Межпарламентского союза (МПС) развивать плодотворное сотрудничество между обеими сторонами. После состоявшейся в Женеве дружественной встречи Специального представителя и Генерального секретаря Межпарламентского союза (МПС) представитель МПС посетил Переходное национальное собрание и встретился в июне в Кигали с членами Комитета Собрания по вопросам национального единства, примирения и прав человека в целях изучения рамок сотрудничества. В настоящее время в Женеве при поддержке УВКПЧ МПС разрабатывает для этого Комитета программу профессиональной подготовки и сотрудничества. Специальный представитель настоятельно призывает МПС и УВКПЧ предоставить все необходимые ресурсы и техническую помощь в целях осуществления этой инициативы.

## **VII. Гражданское общество и права человека**

### **Гражданское общество в действии**

54. Гражданское общество играет важнейшую роль в поощрении прав человека. Для этого вовсе не обязательно, чтобы оно было представлено организациями. Необходимы прежде всего дух независимости и решимость внести свой вклад. Миссия Специального представителя встретила со многими руандийцами, которые относятся к этой категории. В качестве примера Специальный представитель рассказал о женщине-аптекаре в Гисеньи, которая, увидев беспризорных детей, спящих на улице рядом с ее аптекой, организовала сбор пожертвований для открытия приюта. После этого почти все эти дети были воссоединены со своими родителями<sup>22</sup>.

55. На Специального представителя также произвела положительное впечатление Ассоциация руандийских журналистов, которая наняла адвоката для защиты одного из своих членов, заключенного в тюрьму за то, что он обвинил одно высокопоставленное должностное лицо в коррупции. Он приветствовал стойкость лиц, переживших геноцид, чья организация — ИБУКА — имеет репутацию решительного защитника прав, а также последовательность действий таких женских организаций, как АВЕГА (объединяющая вдов жертв геноцида), ПРОФАМ и АССОРУЖ (Ассоциация солидарности руандийских женщин). Как отмечают многие наблюдатели, женские организации отличаются особой эффективностью. Эти организации отвергают неприемлемое. Они вселяют самые светлые надежды на укрепление демократии и защиту прав человека.

## **Руандийские группы по правам человека и связанные с ними группы**

56. Одной из главных задач Специального представителя является поощрение местных групп по правам человека. Для этих организаций последнее десятилетие было нелегким. Большинство из них были основаны в начале 90-х годов, и каждая из них потеряла своих членов в результате геноцида. С тех пор в их деятельности наблюдались подъемы и спады. Специальный представитель с удовлетворением отметил, что в прошлом году эти защитники прав человека продемонстрировали новые силы и уверенность в себе, хотя в ходе его последнего визита некоторые из них выражали свою озабоченность в отношении перспектив соблюдения прав человека в Руанде и в регионе. Все это связано с недавними событиями в Кигали и в упомянутых выше префектурах, а также с сохраняющимся военным присутствием Руанды в Демократической Республике Конго и, в частности, с вооруженными столкновениями между руандийскими и угандийскими силами в Кисангани и рядом с ним. В ходе своих встреч с представителями этих организаций в Кигали Специальный представитель напомнил им о важности их роли в деле поощрения и защиты прав человека в Руанде, высоко оценил их работу и предложил возможные пути сотрудничества с Национальной комиссией по правам человека и получения ее поддержки. Однако все это будет зависеть от повышения их потенциала, который по-прежнему серьезно ослаблен в указанных ниже областях.

## **Наблюдение**

57. Действия организаций в этой области затруднены по той причине, что большинство из них базируются в Кигали, за исключением ЛДГЛ, 24 организации-члена которой (по состоянию на июнь 2000 года) базировались в Бурунди, Демократической Республике Конго (разные города) и Руанде<sup>23</sup>; результатом этого являются трудности с регулярной передачей информации о событиях за пределами столицы и несогласованность используемых ими методов наблюдения.

58. Тем не менее они все активнее занимаются наблюдением, направляя миссии на места для детального расследования конкретных инцидентов и случаев нарушения прав человека, таких, как предполагаемые произвольные аресты и убийства видных деятелей, или для изучения касающихся прав человека аспектов некоторых программ, таких, как расселение по деревням. Особенно активную работу в этих областях ведет АДЛ, в некоторых случаях объединяя свои усилия с «Хьюман райтс уотч», как это делают ЛИПРОДОР и ЛДГЛ. АРФЕМ (Руандийская ассоциация журналисток), не являясь в строгом смысле слова правозащитной организацией (но попадая в категорию организаций, которые в настоящем докладе называются «родственными» организациями), располагает отделениями в Бутаре и Гитараме, а также в Кигали. Ее исполнительный секретарь ежемесячно посещает одну из префектур для отслеживания событий. АРФЕМ и другие организации, входящие в Коалицию борьбы с преступлениями против женщин и девочек, а также организация ПРО-ФЕММЕС приложили особые усилия и сыграли

особенно важную роль в выявлении половых преступлений, совершаемых в отношении женщин (включая женщин-заключенных) и девочек и в содействии принятию законодательных мер и наказанию виновных. Три группы разработали процедуры неотложных действий. Над сложными делами они все чаще работают вместе. Самой широкой системой наблюдения располагает ЛИПРОДОР. Ее сотрудники побывали почти в половине из 154 изоляторов страны. Она также наблюдает за судебными разбирательствами по делам о геноциде и издает специализированную газету «Вердикт», в которой освещаются судебные процессы. Опираясь на финансовую помощь правительства Нидерландов, ЛИПРОДОР занимается также судьбой лиц, освобожденных из тюрем. Кроме того, ЛИПРОДОР опубликовала доклад о сексуальном насилии в отношении детей. Аналогичным образом поступила АВЕГА, лишняя раз подтвердив способность руандийских НПО мобилизовать свои усилия в этой проблемной области.

59. Результаты такого наблюдения служат важным ориентиром для правительства и доноров. Для того чтобы работа по наблюдению была эффективной, необходимы усилия по укреплению потенциала. Для повышения эффективности своей системы наблюдения ЛИПРОДОР организовала на северо-западе страны для своих групп учебные занятия, которые финансировались правительством Нидерландов. На средства правительства Швейцарии был куплен автомобиль, и теперь у АДЛ появились возможности для оперативных действий. Правительство Канады предоставило средства для «Вердикта». Такие проекты не требуют больших затрат, но имеют важное значение, поскольку расширяют возможности для наблюдения. Специальный представитель призывает страны и организации-доноры увеличить их взносы на нужды укрепления потенциала этих НПО. Для эффективной работы последних необходимо также, чтобы правительство было готово конструктивно реагировать на результаты этого наблюдения и имело для этого соответствующие механизмы. Во многих случаях правительство так и поступало, принимая активные законодательные и/или административные меры для решения соответствующей проблемы, в частности проблем наследственных прав женщин и половых преступлений в отношении женщин и девочек. С другой стороны, некоторые НПО сетовали на то, что их обвиняют в злонамеренности и в том, что проводимые ими расследования случаев нарушения прав человека, таких, как предполагаемые убийства и незаконные аресты, имеют политическую подоплеку.

### **Деньги и членство**

60. В финансовом отношении руандийские правозащитные группы, как и прежде, всецело зависят от небольшой группы международных доноров, и такое положение вряд ли изменится, если учесть состояние экономики и уровень нищеты. Специальный представитель хотел бы поблагодарить доноров за поддержку этих групп. Вместе с тем он просил бы их закладывать в проекты больше ассигнований на институциональные цели, а сами проекты планировать более чем на шесть месяцев (в среднем). Для успешной работы этим группам необходимо постоянное финансирование. Специальный представитель отмечает, что разные страны-доноры проводят разную политику финансирования в этой связи. Отрадно, что правительство Швейцарии избегает

этих проблем благодаря тому, что оно, по словам регионального координатора гуманитарной деятельности в посольстве в Кигали, не привязывает свою работу к календарному году и не прекращает свое финансирование в конце года, а работает на основе стратегии, рассчитанной на трехлетний период. Специальный представитель также благодарит организацию «Трокер» за переход к такой методике составления программ, которая позволит ей утверждать финансирование проектов ее местных партнеров на трехлетние периоды.

61. Специальный представитель хотел бы также обратить внимание на важность координации деятельности доноров. Как ему стало известно, группы обращаются за поддержкой ко всем подряд, и ясную картину их потребностей нарисовать, по сути, невозможно. Это требует более четкой координации усилий доноров, и определенную роль в этой связи могли бы сыграть Группа по вопросам правосудия и прав человека, созданная ПРООН в Кигали.

### **Работа с информацией**

62. Даже в тех случаях, когда группы получают точную информацию, это не всегда происходит по официальным каналам. Некоторые из них налаживают личные связи с отдельными министрами, но эти связи нарушаются при каждой перетряске кабинета. Кроме того, иногда такие личные связи могут налагать определенные обязательства. Как утверждается, некоторые НПО и некоторые из их членов иногда не желают проводить определенные расследования или разглашать их результаты из-за своих личных связей с членами правительства. По мнению Специального представителя, хорошие, подчас даже дружеские отношения с членами правительства не должны служить препятствием для правозащитника, сознательно стремящегося выполнить свои обязательства в деле поощрения и защиты прав человека.

63. Правозащитные НПО продолжают подчеркивать важность просвещения в области прав человека и сожалеть о своих ограниченных технических возможностях в этой области. Например, хотя ЛИПРОДОР и в состоянии подготавливать короткие радиопередачи, ее просьба об открытии собственной радиостанции была отклонена. С другой стороны, на «Радио Руанда» три раза в неделю транслируются передачи АРФЕМ, целью которых является пропагандистско-просветительская работа среди населения и его мобилизация на конкретные действия, и они, разумеется, приносят большую пользу делу защиты прав человека. Впрочем, в области прав человека можно было бы сделать еще больше, если бы радиозфир был действительно открытым.

64. У многих правозащитных групп нет основных документов по правам человека, и, кроме того, они нередко последними получают тексты важных правительственных документов и законопроектов. Некоторые жаловались на то, что они не получают докладов Специального представителя, хотя несколько групп указали, что они ознакомились с самым последним докладом, представленным Комиссии по правам человека, и даже прислали к нему свой комментарий. Вышестоящая организация КПЛАР и Национальная комиссия по правам человека, возможно, сочтут целесообразным изучить перспективы сотрудничества в деле совершенствования документации по правам человека в Руанде.

## Управление

65. Одной из главных помех для успешной деятельности правозащитных организаций в Руанде остается слабое руководство и управление. Сообщалось даже о том, что один международный донор недавно прекратил партнерские отношения с одной из крупных правозащитных групп, сдавшись перед лицом трудностей управленческого плана, с которыми ему пришлось столкнуться. Эта проблема свойственна, конечно же, не только правозащитным ассоциациям, а является следствием общей отсталости в развитии. Неудивительно также, что основное бремя обязанностей этих групп несут на себе конкретные руководители. Исполнительным секретарям приходится и руководить несколькими проектами, и управлять работой канцелярии, и возглавлять миссии на местах, и проводить брифинги для выездных миссий, и участвовать в работе конференций, и даже совершать поездки за границу. Если исполнительный секретарь заменяется другим сотрудником или в осложнившихся условиях уходит в отставку, как это произошло недавно в одной крупной организации, последствия могут быть самыми плачевными. Такие проблемы, опять же, не могут быть решены в одночасье, и в первую очередь потому, что расчет на энтузиазм нескольких активистов сам по себе является следствием нехватки ресурсов. Тем не менее учебные занятия для управленческих работников могут сыграть свою роль, хотя для решения всей проблемы в комплексе их будет и недостаточно.

66. Специальный представитель надеется, что доноры предпримут согласованные усилия для укрепления управленческого потенциала небольшого, но деятельного сообщества правозащитников Руанды. В рамках своей программы создания потенциала в области прав человека организация «Трокер» провела до настоящего времени четыре учебных семинара, в которых участвовали девять заинтересованных правозащитных НПО. Учебная программа охватывала не только правозащитные принципы, документы и этические нормы, но и стратегическое планирование, расследования и методики наблюдения, а также вопросы подготовки предложений.

67. Новым и заслуживающим внимания элементом является информационная технология. Она дает очевидные преимущества небольшим группам, которые испытывают информационный голод и нуждаются в общении. Ряд руандийских правозащитных групп имеют доступ к электронной почте, но испытывают трудности с использованием ею. Частично это объясняется ограниченными техническими возможностями компании «Руандател» — единственного монопольного поставщика услуг в этой области; частично — плохим знакомством с новой информационной технологией.

68. Специальный представитель надеется, что правительство пойдет по пути дерегулирования и даст возможность развиваться независимым поставщикам услуг, что облегчит гражданским ассоциациям и отдельным лицам доступ к Интернету. Он также настоятельно рекомендует дать разрешение на вещание частных радиостанций. Ему известна по крайней мере одна правозащитная группа, которой после подготовки ею радиопередач по тематике прав человека было отказано в их трансляции.

## Свобода печати

69. По мнению Специального представителя, руандийская пресса призвана сыграть решающую роль в процессе перехода страны к демократии, примирению и миру. Для этого ей необходимо дать возможность стать общедоступным каналом коммуникации и действовать в атмосфере, свободной от запугивания. Необходимыми условиями для этого станут правовые гарантии, политика открытости и транспарентности, прочная финансовая база и профессиональная подготовка журналистов.

70. Все эти условия формируются в Руанде мучительно медленно. Свидетельством тому служит прошлогодний случай с одним журналистом, который написал статью об использовании не по назначению денег при закупке запасных частей для вертолетов. Он был арестован и без суда и следствия заключен в тюрьму. После условного освобождения он написал другую статью, рассказывающую о коррупции в той самой тюрьме, где он содержался. Печально, что журналиста могут бросить в тюрьму за протесты против коррупции, но отрадно то, что он имел мужество выразить свои взгляды. Кроме того, Ассоциация руандийских журналистов тоже продемонстрировала свою независимость, выступив с протестом в его защиту.

71. С другой стороны, круг читателей у большинства из 15 периодических изданий весьма незначителен. По состоянию на август 1999 года ни у одного из них не было своей собственной типографии. На улицах широко продаются кенийские и угандийские газеты. Выходят местные еженедельники, но нет ни одной местной ежедневной газеты. По крайней мере одна из местных еженедельных газет в настоящее время печатается в Кампале, поскольку ввозить ее оттуда дешевле, чем печатать на месте. Тем не менее эта газета сравнительно дорога: примерно 1,00 долл. США за экземпляр.

72. Доноры могли бы сделать немало и помимо прямого субсидирования, и они оказывали помощь рядом нетрадиционных способов. Например, Соединенное Королевство финансировало сооружение по всей стране газетных киосков и предоставило средства на приобретение автомобиля для Ассоциации руандийских журналистов, а ЮНЕСКО финансировала аренду помещения для «Дома прессы» и выплачивала заработную плату его директору, одновременно организуя учебные занятия для журналистов. Именно в «Доме прессы» Специальный представитель и провел пресс-конференцию и обменялся мнениями с представителями местных СМИ 24 июня 2000 года. Он признателен директору Дома за организацию и проведение этой пресс-конференции.

73. Специальный представитель хотел бы также коснуться нового закона о печати, в настоящее время обсуждаемого в Национальном собрании. Одно из его положений требует, чтобы каждое печатное СМИ принадлежало какой-либо коммерческой структуре. С учетом того, что ни один из 15 органов СМИ не является в настоящее время коммерческим, это положение может лишить гражданские ассоциации возможности издавать даже небольшие публикации. Это было бы крайне прискорбно и могло бы привести к образованию монополии на собственность. С другой стороны, этот законопроект открывает широкие возможности для стимулирования открытости и развития свободной, динамичной, объективной и ответственной прессы. Для этого необходимо

создать стимулы, в том числе и финансовые: например, снизить стоимость газетной бумаги и облегчить инвестирование средств в деятельность, связанную с работой СМИ. Первоочередное внимание следует уделить налаживанию выпуска хотя бы одной недорогой ежедневной газеты на национальном языке, как это практикуется даже в беднейших странах мира. Наконец, как уже говорилось выше, поступали сообщения о том, что правительство чинит произвол по отношению к журналистам периодических изданий, критикующих правительство или его политику. Правительство Руанды отвергло эту критику в своем ответе на доклады организаций «Хьюман райтс уотч» и «Международная амнистия», посвященные правам человека. Однако подобного рода сообщения продолжают поступать из разных мест. По этой причине Специальный представитель настоятельно призывает правительство Руанды провести, как это оно делало, по сообщениям, с случае с Ассоциацией в защиту прав женщин и детей «Хагурук» при разработке закона о наследовании, тесные консультации со всеми СМИ и представляющими их интересы организациями, такими, как Ассоциация руандийских журналистов и АРФЕМ, а также с региональными и международными журналистскими ассоциациями для совместного поиска путей поощрения и закрепления в законодательстве и политике принципа свободы печати в стране. Специальный представитель считает это залогом развития демократии и норм в области прав человека в Руанде.

## **Батва**

74. Об одном сравнительно новом элементе руандийского гражданского общества следует сказать особо. Исторически батва всегда была третьей по величине, обычно малозаметной, этнической группой Руанды. С ликвидацией из удостоверений личности ссылок на этническую принадлежность она официально перестала считаться «этническим меньшинством». Тем не менее она остается хорошо идентифицируемой частью руандийского общества, которую необходимо в него интегрировать, с тем чтобы укрепить слабые позиции этой группы в смысле ее изолированности, непонимания, бедности или дискриминации. Такой сознательный шаг со стороны правительства, несомненно, позволит представителям этой этнической группы избавиться от чувства нестабильности и отчужденности.

75. Здесь наметился ряд многообещающих признаков. До 1994 года в стране существовало только две организации батва. Сегодня их уже семь. Такое стремление самостоятельно строить свою жизнь и взять ее в свои руки является важнейшей отличительной чертой гражданского общества и должно приветствоваться. Действия правительства, которое сделало это возможным, заслуживают всяческих похвал. Однако этим семи группам необходимо, во-первых, сотрудничать, координировать свои действия и зарегистрироваться в качестве НПО — по отдельности или вместе. Во-вторых, они должны подключиться к дискуссии по проблематике прав человека и быть представлены донорам в Кигали. (В настоящее время их большей частью поддерживают европейские группы по защите прав меньшинств и коренных народов.) Хотелось бы надеяться, что следующим шагом станет реализация проектов. Например, им необходимы технические консультации по вопросам повышения качества и лучшей организации сбыта керамических изделий,

продажа которых — один из главных источников дохода для многих семей батва.

76. Этот процесс должен пониматься не как попытка защитить права меньшинства батва — такой подход в современном руандийском обществе неприемлем, — а как осуществление экономических и социальных прав обездоленной группы населения. Специальный представитель выражает признательность Комиссии по вопросам национального единства и примирения за организацию специальной сессии с участием представителей батва после того, как она обнаружила, что батва почти не участвовали во всенародном опросе, проведенном Комиссией на низовом уровне. Хотелось бы надеяться, что этим первым шагом Комиссия положила начало эффективной работе, способствующей вовлечению батва как равных партнеров в жизнь руандийского общества.

### **Международные правозащитные неправительственные организации**

77. Гражданское общество не ограничивается национальными организациями. У этого понятия есть и международный аспект<sup>24</sup>. Это особенно важно для такой страны, как Руанда, где национальные правозащитные ассоциации и родственные им структуры столь сильно зависят от международной финансовой помощи и поддержки. Во многом эта помощь оказывается международными НПО или по их каналам. Разумеется, не весь объем помощи международных НПО поступает в национальные НПО в целом или через них, не говоря уже о национальных правозащитных НПО. Значительная ее часть поступает непосредственно правительству или общинам. В июньском (1999 год) издании Справочника ГУИ (Группы управления информацией Организации Объединенных Наций) по Руанде — самом последнем выпуске, имеющемся в печатном виде, — значилось примерно 83 международных НПО.

78. Не все эти организации являются НПО по вопросам прав человека или правосудия в строгом смысле слова. Некоторые из них, например «Хьюман райтс уотч», действительно ведут наблюдение за положением в области прав человека. Организации «Адвокаты без границ» (АБГ) (Бельгия) и «Пинал реформ интернэшнл»<sup>25</sup> занимаются, соответственно, совершенствованием отправления правосудия и пенитенциарной системы. Большинство из них оказывают Руанде помощь в различных формах, включая материальную и финансовую помощь, техническое сотрудничество, подготовку кадров и координацию. Опираясь на финансовую помощь со стороны Бельгии, Германии, Нидерландов, Соединенного Королевства, Швейцарии, Европейской комиссии и Католического фонда в помощь развития в зарубежных странах, АБГ (Бельгия) следит за отправлением правосудия в Руанде, оказывает юридическую помощь как обвиняемым, так и жертвам геноцида и членам их семей, готовит судебных чиновников и иными способами оказывает поддержку системе отправления правосудия в Руанде<sup>26</sup> и дважды в год публикует доклады о состоянии этой системы.

79. Датский центр по правам человека в партнерстве с другими организациями, в частности с Национальной комиссией по правам человека,

проводит просветительские занятия по вопросам прав человека для сотрудников полиции в рамках Программы для системы правосудия, финансируемой правительствами Дании, Нидерландов, Швеции, Соединенного Королевства и организацией «Трокер», которая осуществляется одновременно с программой АБГ, предусматривающей подготовку, поддержку и оснащение всем необходимым судебных защитников, не являющихся юристами, но оказывающими юридическую помощь. Центр занимается пропагандой юридических знаний, ориентируясь, в частности, на жителей коммун и заключенных. Этой работой, помимо головного отделения в Кигали, занимаются группы в Бьюмбе, Рухенгери и Гисеньи.

80. Помимо вопросов продовольственной безопасности и приносящей доход деятельности, «Трокер» занимается также вопросами правосудия, прав человека, мира и примирения. Как и другие НПО, она переключает внимание с гуманитарной помощи на деятельность в интересах долгосрочного развития в партнерстве с местными НПО. Ею издавна осуществляется программа создания потенциала, в том числе в области прав человека, предполагающая интенсивную профессиональную подготовку; для реализации этой программы была создана организация-партнер под названием АСПД (Ассоциация социальных преобразований «Дельта»), базирующаяся в Гиконгоро. Учебная программа для правозащитных организаций охватывает организационные методики, бухгалтерский учет, методы расследования и наблюдения. Программа обеспечивается финансовыми средствами. Кроме того, только что завершилась трехлетняя программа подготовки социальных работников, посвященная правам женщин и детей. «Трокер» также организует просветительские семинары по правам женщин и детей для учащихся средних школ и сотрудников местных органов власти. Она оказывает помощь рабочим группам по вопросам отправления правосудия, состоящим из работников судебных органов и тюрем, с тем чтобы они могли эффективнее вести личные дела своих подопечных. Она оказывает содействие представителям епархий на северо-западе в посещении тюрем, призывает подсудимых признать свою вину и даже просить прощения, оказывает моральную поддержку подсудимым, помогая им составлять письма с такими просьбами и готовя семьи потерпевших к получению таких писем. Пользуясь, наряду с собственными ресурсами, финансовыми средствами правительства Ирландии, «Трокер» также финансирует мероприятия по наблюдению за ситуацией в тюрьмах и судах, проводимые Центром документации и информации по делам о геноциде ЛИПРОДОР (ЦДИГД).

81. «Хьюман райтс уотч» наиболее известна своей деятельностью по наблюдению за нарушениями прав человека и оповещению о них. Она сотрудничает с рядом местных правозащитных НПО. Кроме того, она планирует организовать для них учебные занятия по методам следственной работы.

### **Регистрация неправительственных организаций**

82. Потребовалось пять лет, чтобы правительство одобрило проект закона о регистрации неправительственных организаций. Его ждут уже давно, ибо многие НПО действуют в условиях правового и финансового вакуума. С другой стороны, одна из правозащитных групп выразила обеспокоенность по поводу

того, что такой закон может поставить под угрозу их независимость и обернуться длительной административной волокитой, требуя от всех представителей НПО проходить процедуру утверждения в министерстве юстиции и сообщать ему о любом изменении в уставных документах.

83. Специальный представитель также обеспокоен подобным требованием. Он хотел бы указать, что независимость делает гражданское общество эффективным и тем самым повышает его ценность как партнера правительства.

### **VIII. Национальная комиссия по правам человека**

84. Специальный представитель с большим удовлетворением отмечает, что теперь в Руанде есть активно действующая независимая Национальная комиссия по правам человека (НКПЧ), способная занять свое место в гражданском обществе и стать институциональным координационным центром страны по вопросам прав человека. Как известно, Специальный представитель решительно поддержал НКПЧ с самого начала. Сейчас он предлагает свои услуги, чтобы помочь Комиссии выполнить свой мандат и оправдать те большие надежды, которые возлагает на нее народ Руанды.

85. НКПЧ была учреждена законом, принятым в январе 1999 года, и полностью сформирована 24 мая 1999 года, когда семь ее членов были избраны Переходным национальным собранием из списка десяти кандидатов, представленного правительством. На основании этого закона Комиссии предоставляются широкие полномочия, обеспечивается ее независимость и предусматривается, что она должна расследовать нарушения, а также привлекать внимание общественности к вопросам прав человека и предоставлять ему профессиональную подготовку в этой области<sup>27</sup>. Специальный представитель с удовлетворением отмечает, что в законе признается необходимость привлечения в состав Комиссии наиболее квалифицированных специалистов и обеспечения ее полной независимости<sup>28</sup>. Он также отмечает, что бюджет НКПЧ составляет часть национального бюджета. Кроме того, насколько ему известно, хотя в ходе пересмотра бюджета в июне 2000 года в связи с трудной финансовой ситуацией правительства было предложено сократить на 20 процентов бюджеты других учреждений, в отношении бюджета НКПЧ такая возможность даже не обсуждалась, что должно быть подтверждено Переходным национальным собранием к июлю 2000 года. Это — добрый знак, свидетельствующий о стремлении правительства Руанды выполнять данное им обещание обеспечить эффективность и независимость НКПЧ.

86. Специальный представитель и его сотрудники провели множество встреч с членами Комиссии как в Кигали, так и в Женеве, при этом на него особое впечатление произвела их готовность и решимость слушать, учиться и действовать. Он также призвал к международной поддержке НКПЧ и с удовлетворением отметил, что Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека удалось выделить средства для прохождения семью членами Комиссии четырехнедельного учебного курса по правам человека в Международном институте прав человека в Страсбурге. По окончании курса они побывали в Женеве и встретились с Верховным комиссаром и ее сотрудниками.

87. Прошедший год стал для НКПЧ временем формирования, укрепления и кропотливой работы по мобилизации финансовых средств. 12–16 октября 1999 года она успешно провела четырехдневный публичный «круглый стол» в Кигали при финансовой и технической поддержке со стороны УВКПЧ, представительства ПРООН в Руанде и Специального представителя. «Круглый стол» позволил новым членам НКПЧ встретиться и обменяться мнениями с коллегами из других регионов мира и представителями Национального собрания, правительства, руандийских органов правосудия и гражданского общества. Специальный представитель выражает признательность правительству Швейцарии за финансирование издания заключительного доклада по итогам «круглого стола», который был широко распространен и способствовал повышению информированности о деятельности НКПЧ.

88. После учебы в Страсбурге и проведения «круглого стола» члены НКПЧ составили план работы на период до 2002 года. Сейчас работа Комиссии развивается по двум параллельным направлениям. С одной стороны, ее члены дорабатывают внутренние процедуры Комиссии, производят набор сотрудников и разрабатывают оперативные руководящие принципы. Они распределили между собой сферы ответственности (социально-экономические вопросы, юридические вопросы, информационно-пропагандистская работа и другие аспекты).

89. В то же время НКПЧ получает заявления по целому ряду вопросов, проводит расследования и ведет работу среди населения страны. Заявления поступают от родственников людей, которые были произвольно задержаны или, как утверждается, исчезли, лиц, ищущих убежища, и лиц, вовлеченных в имущественные споры. В них даже содержатся вопросы о сексуальных предпочтениях, что представляет собой для Руанды новую и острую тему. По просьбе одной из руандийских правозащитных групп НКПЧ разыскала двух лиц, которые, как сообщалось, исчезли, находясь в тюрьме. После этого Комиссия заинтересовалась делом об убийстве старшего советника бывшего президента Республики г-на Каберы и делом двух военнослужащих, подвергшихся административной высылке из Танзании после того, как они якобы помогли скрыться бывшему председателю Переходного национального собрания.

90. НКПЧ выразила также свою озабоченность по поводу нового положения, продлевающего срок предварительного заключения до 18 месяцев, изложив свое мнение Переходному национальному собранию в письменном виде. Члены Комиссии будут продолжать добиваться смягчения этого закона. В рамках работы по поощрению прав человека и распространению информации о своей работе они посетили все 12 префектур и встретились с сотнями представителей самых различных слоев общества. В конце июня шесть членов Комиссии посетили несколько мест лишения свободы на территории страны. Члены Комиссии также встретились с делегацией Европейского союза и обсудили с ней возможности финансирования проекта по контролю в рамках системы «гашаша», который был подготовлен двумя месяцами ранее. Одновременно Комиссия продолжает работу над проектом своих правил работы, учредила 26 штатных должностей и принимает меры по укомплектованию, профессиональной подготовке и распределению штатов, одновременно продолжая деятельность по поощрению и защите прав человека. Члены Комиссии продолжают участвовать в заседаниях Африканской комиссии

по правам человека и народов, последнее из которых прошло в Алжире в мае, а также в других международных форумах по правам человека.

91. Специального представителя радует этот прогресс. Он также с удовлетворением отмечает интерес, проявленный донорами, которые, по его просьбе, совместно с Группой по вопросам правосудия по правам человека ПРООН организовала в Кигали неофициальную рабочую группу «Друзья Комиссии» для периодического рассмотрения вопросов сотрудничества с НКПЧ и Комиссией по вопросам национального единства и примирения (КНЕП). В то же время в ходе недавних поездок Специального представителя в Кигали ему дали понять, что, по мнению некоторых доноров, НКПЧ следует действовать более настойчиво, участвовать в меньшем количестве международных форумов, менее активно участвовать в проектах, осуществляемых на региональном уровне, и разного рода обзорах по вопросам прав человека, добиваться более конкретных результатов и более четко определить приоритеты, с тем чтобы избегать перенапряжения, обусловленного накоплением находящихся на рассмотрении дел; эти приоритеты включают такие вопросы, как якобы имеющая место принудительная вербовка молодежи в вооруженные силы, расселение по деревням и местные силы самообороны. В целом доноров определенно следует лучше информировать о деятельности НКПЧ и ее взаимодействии с руандийцами. Специальный представитель с повышенным интересом ожидает представления в переводе на французский и английский языки первого ежегодного доклада Комиссии, который был опубликован на языке киньяруанда в мае 2000 года. Выпуск этого доклада является важной вехой, поскольку в первом годовом докладе будут представлены данные об основных видах деятельности, а также выводы, рекомендации и результаты, полученные до настоящего времени Комиссией, которые впервые станут достоянием гласности. Переводы доклада, которые финансирует посольство США в Кигали, должны быть опубликованы к началу августа 2000 года. НКПЧ также намеревается регулярно издавать печатные бюллетени.

92. Специальный представитель согласен с НКПЧ в том, что она не может приступать к сопряженным с политическими нюансами расследованиям нарушений прав человека без четких оперативных руководящих принципов и что членам Комиссии необходимо время для разработки индивидуальных и коллективных программ. С другой стороны, он также понимает желание доноров увидеть результаты и получать заявки на реальные проекты. Привлекая дополнительные средства доноров, Комиссия должна принять меры по этим замечаниям.

93. На встрече «Друзей Комиссии» и представителей НКПЧ, состоявшейся 21 января 2000 года, подчеркивалось, что сотрудничество в рамках какого-либо конкретного проекта поможет наладить рабочие отношения. НКПЧ предложила провести исследование для определения того, кто занимается какой работой в области прав человека, с тем чтобы выявить недостатки и потребности. В настоящее время это предложение доработано НКПЧ и представлено в виде «Обзора положения в области прав человека в Руанде», который охватывает такие вопросы, как положение в области прав человека, институты, связанные с правами человека, и их сферы действия и характер и масштабы проводимых ими мероприятий, используемые средства, бенефициары и результаты мероприятий. Финансирование проекта обсуждалось с двусторонними

донорами в конце июня. Интерес к этому проекту уже проявило Соединенное Королевство. Швейцария и Нидерланды сообщили о своей готовности финансировать систему региональных представительств, предложенную НКПЧ, члены которой планируют посетить различные районы страны в июне-июле и отобрать места для создания этих представительств, которые вероятнее всего, однако не всегда, будут создаваться в административных центрах соответствующих префектур. Эти региональные представительства дадут НКПЧ возможность поддерживать более тесный контакт с населением и оперативнее реагировать на различные нужды населения регионов.

94. Специальный представитель убежден в том, что техническая помощь в значительной степени облегчила бы НКПЧ разработку проектов. Он приветствует успех ПРООН, которой удалось заручиться обязательством о выделении средств от правительства Швейцарии на нужды НКПЧ в целях найма двух национальных штатных сотрудников на 12-месячный период и одного международного консультанта на первоначальный 5-месячный период для изучения положения в области прав человека в Руанде и формулирования среднесрочных и долгосрочных программ, плана действий и стратегии осуществления мероприятий Комиссии. Следует надеяться, что наем этих лиц произойдет без задержек. Он также предложил, чтобы НПО «Трокер», у которой имеется программа наращивания потенциала руандийских групп по правам человека, предоставила НКПЧ свои экспертные услуги.

95. Как указывалось ранее, Специальный представитель также активно поощрял диалог между НКПЧ и УВКПЧ и активно содействовал налаживанию взаимодействия с УВКПЧ на предмет организации технического сотрудничества между этими двумя учреждениями. Так, в ходе своего визита в Женеву в апреле 2000 года Председатель НКПЧ лично представил Верховному комиссару по правам человека письмо, содержащее просьбу к УВКПЧ оказать помощь в подготовке членов и сотрудников обеих комиссий, создании базы данных, разработке системы рассмотрения жалоб, создании центра документации/библиотеки по правам человека в структуре Комиссии и создании региональных представительств, что позволило бы эффективно решить проблему доступности правовой помощи. После интенсивных консультаций в Кигали и Женеве пакет проектной документации, содержащий график осуществления этих предложений, а также административные и финансовые потребности, связанные с ними, был подготовлен и представлен Комитету по рассмотрению проектов УВКПЧ в Женеве. Значительную помощь в разработке этого проекта оказал канадский консультант, услуги которого были предоставлены в Кигали в ходе визита Специального представителя в июне Угандийской комиссией по правам человека и УВКПЧ. Специальный представитель выражает искреннюю благодарность за эту помощь и надеется на то, что Верховный комиссар по правам человека вскоре сможет одобрить этот пакет проектов и подпишет соответствующее соглашение с НКПЧ. Это откроет новую страницу в истории сотрудничества между Руандой и УВКПЧ.

96. Работа Комиссии свидетельствует о решимости Руанды развивать культуру прав человека и покончить с традиционной безнаказанностью. Специальный представитель вновь настоятельно призывает международное сообщество поддержать эти усилия.

## **IX. Кризисное положение в руандийских тюрьмах**

97. В настоящем докладе значительное внимание уделяется вопросам содержания под стражей и перестройке судебной системы Руанды. Это может показаться невероятным, но через шесть лет после начала переходного периода в гражданских и военных тюрьмах и общинных «изоляторах» все еще содержатся около 123 000 заключенных, многим из которых не предъявлены обвинения. Специальный представитель рассматривает эту ситуацию как сложнейшее для международного сообщества испытание готовности противопоставить геноциду законность и правопорядок.

98. Специальный представитель понимает дилемму, стоящую перед правительством. Она объяснялась неоднократно. Говоря попросту, лица, виновные в геноциде, должны быть наказаны, однако судебная система Руанды была во время геноцида фактически разрушена. Между тем, подозреваемые должны оставаться в тюрьме, хотя бы в интересах их собственной безопасности. Такая тупиковая ситуация блокирует принятие решения вот уже шесть лет.

99. Специальный представитель с удовлетворением отмечает признаки возможного выхода из этой трудноразрешимой и опасной ситуации. Во-первых, ее обсуждение характеризуется сейчас определенным реализмом. Министры правительства согласны с тем, что содержание тюрем ложится на страну непосильным экономическим бременем, отнимая ежегодно порядка 5 процентов национального бюджета, причем в результате не соблюдаются общепризнанные стандарты человечности и порядочности. Они осознают, что тем самым подрывается вера в приверженность Руанды делу соблюдения прав человека и национальному примирению.

100. Исходя из этого, правительство приняло ряд решительных мер, которые заслуживают серьезной международной поддержки. В прошлом году в ходе реорганизации правительства управление тюрьмами было передано в распоряжение министерства внутренних дел, которое вскоре должно также принять на себя управление изоляторами. Разработан проект нового закона о тюрьмах, после принятия которого будут опубликованы новые положения о тюрьмах. Министерство внутренних дел берет под свой контроль инспекторов уголовной полиции, которые проводят расследования, и включает их в штат расширенного отдела уголовных расследований. Сам министр взял на себя персональное обязательство добиться улучшения условий содержания в тюрьмах. Особое удовлетворение вызывает тот факт, что правительство готово разрешить регулярное инспектирование тюрем.

101. Специальный представитель хотел бы также воздать должное правительству за проявляемую им сдержанность в исполнении смертных приговоров. Последние случаи смертной казни имели место в апреле 1998 года, и Специальному докладчику не известно о наличии планов приведения в исполнение других приговоров в будущем. В то же время, разумеется, число лиц, которым были вынесены смертные приговоры, продолжает возрастать. По состоянию на конец 1999 года их число достигло 348 человек, и оно продолжает увеличиваться. Официальная отмена смертной казни и официальное помилование лиц, уже приговоренных к смертной казни, не только подтвердили бы решимость Руанды соблюдать права человека, но и

побудили бы большее количество людей сознаваться в совершенных преступлениях, что помогло бы уменьшить количество дел, находящихся на этапе досудебного и предварительного разбирательства, и послужило бы основанием для правительств большего количества стран выдавать лиц, подозреваемых в геноциде, а это расширило бы возможности Руанды в плане судебного преследования тех, кто задумывал, подстрекал, планировал, организовывал и осуществлял геноцид.

102. Несмотря на это позитивное развитие событий, Специальный представитель обеспокоен тем, что в 2000 году общее количество лиц, содержащихся под стражей, практически не уменьшилось. По данным Международного комитета Красного Креста (МККК), в конце 1999 года под стражей содержалось 121 500 человек, из которых 87 500 находилось в 19 имеющихся в стране тюрьмах, а 31 000 — в изоляторах. Еще 1200 человек находились в военных тюрьмах. Эти данные свидетельствуют об улучшении, которое было достигнуто в основном в первую половину 1999 года, по сравнению с цифрой в 125 028 человек по состоянию на декабрь 1998 года, указанной организацией «Адвокаты без границ» на основе данных, представленных министерством внутренних дел<sup>29</sup>. В 1999 году освобождено 6300 заключенных, арестовано 4900 человек, умерло 1000 человек. Тем не менее к июню 2000 года по данным МККК под стражей находилось в общей сложности 123 000 человек, из которых 118 000 человек обвиняются в геноциде, а 5000 человек содержатся в тюрьмах в связи с совершением уголовных преступлений. Из этого общего количества 92 000 человек содержались в центральных тюрьмах, управляемых министерством внутренних дел, а остальные — в основном в изоляторах, находящихся в ведении общин, и в военных тюрьмах. Таким образом, несмотря на ряд принятых правительством мер по решению проблемы накопившихся нерассмотренных дел, общее количество содержащихся под стражей по сравнению с концом 1999 года хотя и не намного, но тем не менее возросло (примерно на 1,23 процента за 6 месяцев).

## **Изоляторы**

103. Наихудшие условия содержания отмечаются в 154 имеющихся в стране изоляторах. Они предназначены для содержания задержанных в течение 48 часов до перевода в тюрьму. Тем не менее члены миссии Специального представителя разговаривали в изоляторах с некоторыми задержанными, которые находились там более трех лет. Такая же ситуация была отмечена, когда Специальный представитель посетил изолятор в общине Гитарама в июне 2000 года.

104. Именно потому, что изоляторы считаются местами временного содержания под стражей, местные общины не располагают средствами для их содержания. О питании заключенных заботятся члены их семей, которым для доставки пищи нередко приходится преодолевать большие расстояния. Положение в этих изоляторах характеризуется злоупотреблениями, равнодушием и переполненностью. 85 процентам задержанных, опрошенных в прошлом году для целей составления доклада ЛИПРОДОР, не были предъявлены обвинения. У многих имелись раны, свидетельствующие о жестоком обращении.

105. Такая ситуация породила порочный круг. Условия в изоляторах настолько неприемлемы, что лишь немногие учреждения решаются официально предлагать свою помощь. Они также опасаются, что местное население будет возмущено, если подозреваемые в убийствах задержанные будут получать продукты питания, недоступные обычным жителям. Все это ухудшает положение. Хотя МККК и министерство внутренних дел поочередно снабжают продуктами питания заключенных центральных тюрем, они не доставляют продовольствие в изоляторы.

106. Пришло время выйти из тупика, связанного с положением в изоляторах. В ходе своей поездки в августе прошлого года Специальный представитель настоятельно рекомендовал правительству передать изоляторы в ведение министерства внутренних дел, чтобы дать министерству возможность рассматривать их как часть государственной пенитенциарной системы, во что они фактически превратились. Министерство внутренних дел отреагировало на это предложение самым положительным образом. Специальный представитель рад, что для осуществления этой передачи подготовлен соответствующий закон, однако он серьезно озабочен тем, что к моменту написания настоящего доклада сама передача еще не произошла.

107. Необходимо также, чтобы министерству были предоставлены бюджетные средства для обеспечения водоснабжения, канализации, медико-санитарного обслуживания и, прежде всего, питания. МККК (поставляющий для тюрем 55 процентов продуктов питания) со всей определенностью заявил, что он не будет снабжать продовольствием изоляторы.

108. Между тем, для улучшения условий можно было бы при весьма низких затратах принять целый ряд менее масштабных мер. Одна лишь задача сандалий облегчила бы страдания тех, кто вынужден проводить время стоя, и сократила бы риск распухания ног. Не вызывает сомнений и важность физических упражнений.

109. Специальный представитель с удовлетворением отмечает тенденцию к более широкому участию доноров. Неправительственная организация «Консерн уорлдуайд» оборудовала кухни для восьми изоляторов в префектуре Бутаре. В этой же префектуре швейцарская неправительственная организация «Под стражей с достоинством» провела с бургомистром коммуны Рутובה переговоры, после которых заключенным было разрешено выращивать продовольственные культуры для местного потребления. В июне Специальный представитель был поставлен в известность о том, что организация «Международное движение за реформу уголовного права» в скором времени предоставит трехэтажные койки, матрацы и одеяла центральной тюрьме в Гитараме для уменьшения проблемы с оборудованием спальных мест, связанной с крайней теснотой и нехваткой соответствующих принадлежностей. Директор тюрьмы обратился с просьбой о предоставлении одеял в министерство, однако эта заявка не была удовлетворена. На данный момент во многих камерах есть место лишь для стояния. Заключенные спят по очереди, причем многие из них вынуждены спать прямо на грязной земле в переполненном дворе, без простыней или одеял.

110. Миссия Специального представителя побывала еще в одной коммуне — Ньябисинду (префектура Гитараме), где 152 арестованных строят дома для вдов и сирот жертв геноцида. Эта работа обеспечивает заключенным

физические нагрузки и содействует примирению. В коммуне Гитарам заключенные-женщины сидели вдоль стены во дворе, занимаясь плетением традиционных для этих мест красивых соломенных корзин, которые они передают родственникам для продажи с целью использования выручки для покупки им продуктов.

111. В конечном счете, все эти многообещающие инициативы в изоляторах зависят от изобретательности и инициативности отдельных бургомистров, которые обладают в общинах Руанды колоссальной властью и с которыми доноры должны взаимодействовать в рамках всех мероприятий. Несмотря на то, что некоторые бургомистры злоупотребляют властью, не меньшее их число стремится улучшить положение. Такие бургомистры заслуживают поощрения со стороны международного сообщества.

### **Управление тюрьмами**

112. Специальный представитель обеспокоен тем, что условия содержания в руандийских тюрьмах по-прежнему не соответствуют элементарным нормам. В то же время он приветствует усилия министерства внутренних дел по улучшению управления тюрьмами и борьбе с коррупцией. В прошлом году 9 из 19 начальников тюрем в Руанде были отстранены от занимаемой должности и арестованы по обвинению в коррупции. Некоторые из них подозреваются в использовании заключенных в качестве рабочей силы на строительстве роскошных домов.

113. Во время посещения центральной тюрьмы в Кигали Специальный представитель был информирован о том, что, несмотря на эпидемию малярии и вспышку неизвестной лихорадки среди содержащихся под стражей женщин, поставки медикаментов отстают от графика на две недели. Частично эта проблема объяснялась бюрократическими причинами: тюремная администрация должна направить письменную заявку в министерство внутренних дел, которое затем передает ее в МККК.

114. С другой стороны, в центральной тюрьме Гитарамы неподалеку от Кигали Специальный представитель наблюдал, как значительное число заключенных — женщин и мужчин — занимались хоровым пением в строении, сооруженном перед входом в здание тюрьмы. Неподалеку от этого места он посетил швейную мастерскую, оснащенную 11 швейными машинками с ножным приводом, где соответствующее количество заключенных обучалось швейному делу и/или совершенствовало свои навыки. Директор сообщил, что другие заключенные занимаются выведением кроликов, кур, коз и свиней, которые продаются населению за наличный расчет. В огороде выращиваются овощи, которые предназначаются заключенным, соблюдающим специальную диету по медицинским причинам. (Обычный рацион заключенного, когда он вообще имеет место, не содержит ни мяса, ни овощей, а лишь немного маисовой каши с бобами или горохом. Единственным напитком является вода, которая имеется в изобилии.) Примечательно также, что в условиях этой ужасающей нищеты работают некоторые учебные кружки, и в частности по изучению иностранных языков, главным образом английского, французского и суахили. В отделении для несовершеннолетних (то есть тех, кто был несовершеннолетним на момент ареста) представитель молодых заключенных

красноречиво и критически повествовал на прекрасном английском языке об истории своего заключения. Сейчас ему 22 года, а в момент ареста в 1995 году ему было 17 лет. В ответ на вопрос, где он так хорошо выучил английский язык, он спокойно ответил: «В тюрьме». Специальный представитель удовлетворен наличием в тюрьмах таких программ, которые смягчают в целом ужасные условия содержания в них.

### **Продовольственный кризис в тюрьмах**

115. В первой половине 2000 года, когда продовольственный дефицит и даже голод охватили восточную часть страны, продовольственный кризис разразился и в тюрьмах, причем это не всегда было прямо обусловлено внешними факторами. МККК достиг договоренности с министерством внутренних дел о поочередном снабжении тюрем продуктами питания, причем МККК обеспечивал продовольствием в течение двух месяцев, а правительство — в течение одного. Проблема возникла, когда продукты питания не доставлялись в периоды ответственности правительства. Причины этого неясны, однако из объяснений поставщиков продуктов питания следовало, что правительство не могло оплатить закупки продовольствия. Какими бы ни были причины, имели место периоды, когда заключенные не ели по три-четыре дня, если их не кормили члены их семей или друзья. Для того чтобы в полной мере понять, чем это чревато, следует, например, отметить, что из общего количества заключенных в центральной тюрьме Гитарамы, которое составляет 8017 человек, только 3000 человек имеют возможность получать продукты питания от родственников. Следует также отметить, что даже в тех случаях, когда продукты доставлялись ежедневно, заключенные получали одноразовое питание. В настоящий момент ситуация намного хуже. В связи с текущим кризисом поступают сообщения о смерти заключенных от голода в некоторых тюрьмах, хотя какая-либо статистика отсутствует. Специальный представитель понимает, что намного больше людей страдает от голода вне тюрем, а содержание тюрем и без того отнимает непомерную долю бюджета страны, на что, по сообщениям, указывают некоторые должностные лица и те, кто пережил геноцид, тем не менее неприемлемо, чтобы такая ситуация сохранялась, и нужно приложить при поддержке международного сообщества все усилия к тому, чтобы положить конец этой трагедии.

### **Проблема предоставления медицинской помощи извне**

116. В тюрьмах имеются амбулатории, и они хорошо снабжаются МККК лекарственными препаратами, хотя сообщается о случаях кражи лекарственных препаратов персоналом для их последующей продажи посторонним лицам. Серьезная проблема, однако, возникает в том случае, когда находящегося под стражей человека необходимо направить для оказания медицинской помощи в постороннее медицинское учреждение. Как правило, для отправки таких людей в медицинские учреждения нет денег, а если они все-таки туда направляются, медицинские учреждения зачастую отказываются их принимать, поскольку министерство не оплачивает им оказываемые услуги. Когда МККК обращается к министру с запросом, он сообщает, что им дано соответствующее указание предоставлять медицинскую помощь независимо от

того, ожидается поступление средств или нет. В аналогичном положении находятся лица, содержащиеся в изоляторах: теоретически, когда они заболевают, их забирают для амбулаторного лечения в центральную тюрьму соответствующей префектуры; на практике все зависит от того, как далеко расположена эта тюрьма. Что касается коммунального изолятора в префектуре Гитарама, который расположен очень близко от центральной тюрьмы, то никаких проблем нет. Если же тюрьма находится далеко, то заключенного не отправляют.

### **Подготовка тюремных надзирателей**

117. Именно надзиратели, находящиеся в ежедневном контакте с заключенными, более всего нуждаются в специальной подготовке, а это в свою очередь связано с более масштабными проблемами, стоящими перед судебной системой. Многие тюрьмы сильно недоукомплектованы служебным персоналом (в тюрьме в Рилиме в сельской префектуре Кигали в августе прошлого года было 17 надзирателей на 12 000 заключенных). При посещении тюрем вообще трудно заметить присутствие надзирателей. У многих надзирателей настолько скудное жалование, что они фактически вынуждены обворовывать заключенных.

118. Международное движение за реформу уголовного права (ПРИ) подготовило в прошлом году 400 тюремных надзирателей, однако, прежде чем они были трудоустроены, прошло несколько месяцев. Произошло это либо по причине медленной проверки их анкетных данных, либо в силу нехватки у них навыков владения огнестрельным оружием и борьбы с беспорядками. Как уже указывалось, организация «Трокер» поддерживает программу, которая предусматривает повышение эффективности обработки личных дел тюремной администрации. Это имеет важное значение, поскольку во многих случаях, когда отсутствуют личные дела заключенных, эти дела фактически имеют, но потерялись, причем нередко вследствие того, что соответствующие чиновники не препроводили папки с делом заключенного, когда он или она переводились из одного места заключения в другое. В таких случаях нет никаких записей о том, где это личное дело находится.

119. Министерство внутренних дел предлагает создать центр профессиональной подготовки для тюремных надзирателей на базе существующего учебного полицейского комплекса в Гишари, префектура Кибунго. Специальный представитель решительно поддерживает это предложение и надеется, что оно получит финансовую поддержку. Он поддерживает также планы министерства по реорганизации гражданской полиции Руанды и приданию ей профессионального статуса. Соответствующий закон был принят Переходным национальным собранием в октябре 1999 года.

### **Общественные работы для заключенных**

120. В ходе посещения центральной тюрьмы в Кигали Специальный представитель мог увидеть преимущества, которые дает предоставление заключенным возможности работать. Этот проект осуществляется под руководством ПРИ, работающего в восьми тюрьмах. В центральной тюрьме

Кигали 1000 заключенным разрешено работать на полях и в столярной мастерской, где они изготавливают мебель. Семьдесят процентов доходов идет в министерство, а остальная часть реинвестируется на нужды тюрьмы. Сами заключенные получают ежемесячное вознаграждение, которое используется для покупки продуктов питания. Начальник центральной тюрьмы в Гитараме также сообщил о том, что из более чем 8000 лиц, содержащихся в тюрьме, свыше 1000 заключенных выходят на работы по осуществлению различных проектов, включая строительство, столярные работы, пошив одежды, сельское хозяйство, животноводство, кирпичное производство и т.д., в места, находящиеся на расстоянии до 3 км.

121. Первоначально руандийцев возмущал тот факт, что люди, подозреваемые в совершении геноцида, получают денежное вознаграждение. Однако ПРИ указало на то, что альтернативой в данном случае был бы рабский труд, который, конечно, неприемлем. Модель ПРИ могла бы также стать важной основой для системы «гашаша», в рамках которой будет широко использоваться общественно полезный труд. Однако вначале ею должны быть охвачены все тюрьмы. В центральной тюрьме Кигали выход за территорию тюрьмы разрешается лишь шестой части заключенных. К сожалению, ни одна из 670 женщин-заключенных не имеет такой возможности, что свидетельствует о явной дискриминации. Специальный представитель с удовлетворением отмечает, что в ходе самой последней, январской поездки его группы в Руанду его заверили, что такое положение будет исправлено и что мужчинам и женщинам будут предоставлены равные возможности.

## **Тюремная дисциплина**

122. Власти стоят перед сложной дилеммой в вопросе обеспечения дисциплины в тюрьмах. С одной стороны, обеспечение безопасности внутри тюрем должно быть возложено на самих заключенных: другой альтернативы нет, учитывая их численность. Мужское и женское отделения возглавляют каждое в отдельности старшие офицеры соответствующего пола. К сожалению, это открывает дорогу для совершения в тюремных стенах злоупотреблений и мафиозных действий. В большинстве тюрем даже имеются свои собственные изоляторы, куда заключают нарушителей дисциплины.

123. В качестве своего личного вклада в кампанию по улучшению условий содержания в тюрьмах министр внутренних дел заявил, что драки, гомосексуализм и употребление наркотиков будут всячески пресекаться. Во время посещения одной из тюрем он приказал избивать палками заключенных, замеченных в гомосексуальных связях, и арестовал одного государственного поставщика продуктов питания, который поставил гнилую фасоль.

124. Специальный представитель вполне понимает мотивы этих решений, однако он обязан также предостеречь, что любые дисциплинарные меры должны соответствовать нормам закона. Сам министр признал, что вопрос о сексуальных предпочтениях для Руанды нов и нуждается в тщательном изучении; возможно, что телесные наказания здесь неуместны. Что касается охраны здоровья, то распространение в тюрьмах ВИЧ/СПИДа, конечно, необходимо сдерживать, и Специальный представитель приветствует министерский план по созданию в каждой тюрьме специальных

подразделений. Однако он отмечает также, что риск заражения СПИД/ВИЧ намного возрастает в условиях переполненности тюрем, когда заключенные мужчины и женщины не отделены друг от друга, а несовершеннолетние содержатся вместе со взрослыми. Наилучший способ предупреждения заболеваний — это улучшение условий содержания.

### **Содержание детей под стражей**

125. Участие детей в геноциде было одним из его самых шокирующих аспектов. Некоторым убийцам было всего 10 лет. Большинство руководили взрослые, но некоторые действовали самостоятельно и даже направляли действия других убийц. В результате многие считают, что обращаться с ними надо как с обычными преступниками. В конце 1999 года в тюрьмах и изоляторах под стражей содержалось 4454 несовершеннолетних лица, подверженных тем же испытаниям судьбы, что и взрослые заключенные. По данным ЮНИСЕФ, рассмотрение дел было завершено только в 30 процентах случаев. Многие содержались в одних камерах со взрослыми, что является прямым нарушением Конвенции о правах ребенка, которую Руанда ратифицировала в 1991 году. (Только в 6 из 13 тюрем имеются отдельные корпуса для несовершеннолетних. В центральной тюрьме Гитарамы имеются два больших, но все равно переполненных, помещения для несовершеннолетних мальчиков, однако они беспрепятственно ходят в отделения для взрослых мужчин и обратно. В то же время женское отделение огорожено и надежно отделено от мужского сектора.) Едва ли не самым тревожным является то, что более 450 детей, с которых официально сняты подозрения в участии в геноциде, остаются под стражей. В прошлом году было освобождено лишь 196 детей.

126. Большинство из содержащихся под стражей детей во время геноцида были старше 14 лет, но несколько сотен были моложе. Согласно руандийскому и международному праву, правовая ответственность граждан наступает в возрасте 14 лет, а это означает, что все лица, моложе этого возраста, задерживаются незаконно. В то же время у сторонников безусловного освобождения таких лиц есть противники. Стремясь выйти из этой тупиковой ситуации, ЮНИСЕФ взял шефство над центром в Гитагате (в сельской префектуре Кигали), где подозреваемые в совершении геноцида лица, не достигшие в период геноцида 14 лет, после перевода из тюрем проходят курс реабилитации, прежде чем возвратиться в свои семьи. С момента открытия в 1995 году через центр в Гитагате прошло 297 детей.

127. Посетившая Гитагату в январе делегация Специального представителя была впечатлена этим комплексом. Отнюдь не роскошный, он в то же время располагает возможностями для занятия физкультурой и учебы, предоставляет медицинские услуги. Ничего этого в тюрьме нет. За четыре года существования этого центра попытку побега из него совершили лишь четверо детей.

128. Главная цель реабилитации, по утверждению должностных лиц, состоит в том, чтобы дети поняли «разницу между добром и злом». Инструкторам, работающим с группами до 20 человек, предоставлено право решать вопрос о том, когда такое понимание приходит. Первоначально для этого требовалось два года; сегодня — менее одного. Когда принимается решение о том, что

ребенок готов для возвращения домой, местное отделение АСОРУЖ договаривается о его освобождении с общиной. АСОРУЖ удалось проследить судьбу 100 из 297 освобожденных детей, при этом не было выявлено ни одного акта мести.

129. Специальный представитель полностью поддерживает инициативу Гитагаты. Он настоятельно рекомендует правительству шире использовать этот центр и освобождать больше детей из тюрем. В Гитагате сейчас содержится около 170 детей, но вполне могли бы разместиться 400 — примерно такое количество заключенных министерство внутренних дел хотело бы перевести из тюрем. Решение этого вопроса необходимо ускорить. Возможно, для этого центру потребуется больше спальных помещений, матрацев, коек, продовольствия и персонала.

130. В то же время Гитагатский центр может быть лишь одним из элементов согласованных усилий по решению проблемы содержащихся под стражей детей. Правительство заслужило бы признательность международного сообщества, уделив содержащимся под стражей несовершеннолетним первоочередное внимание и приняв меры к тому, чтобы отделить их в тюрьмах от взрослых, завершить подготовку их дел, ускорить их слушание в суде и освободить задержанных, ранее не привлекавшихся к ответственности. ЮНИСЕФ добивается этого не первый месяц, но безрезультатно. АБГ по-прежнему жалуется на то, что по состоянию на 30 ноября 1999 года в девяти проверенных ею тюрьмах содержались, по меньшей мере, 292 несовершеннолетних в возрасте до 14 лет; что личные дела несовершеннолетних медленно обрабатываются; и что многим из них не оказывается судебная помощь<sup>30</sup>. Специальный представитель настоятельно призывает министерство внутренних дел уделить особое внимание проблемам этой категории заключенных.

## Освобождение

131. Освобождение — лучший способ решения проблемы переполненности тюрем. Вопрос заключается в том, каким образом ускорить освобождение так, чтобы это не противоречило правосудию и не вызывало протеста со стороны местного населения. Решение этого вопроса является одной из целей предлагаемой системы традиционного правосудия («*гашаша*»), однако парадоксальным образом в настоящее время все дела, связанные с освобождением, явно приостановлены в ожидании того, когда «*гашаша*» начнет применяться на практике. Это, возможно, объясняет тот факт, что осуществление различных инициатив не привело к ожидаемому сокращению количества дел.

132. Мощные протесты вызвало сообщение правительства 6 октября 1998 года о том, что оно планирует освободить 10 000 заключенных, не привлекавшихся ранее к судебной ответственности. Лица, пережившие геноцид, протестуя, заявляли, что это является отказом в отправлении правосудия, и в отношении отдельных лиц отмечались случаи насилия. Некоторые даже пытались искать убежище, возвращаясь в тюрьму. Освобожденным, даже когда такие действия их непосредственно не затрагивали, было трудно reintegrироваться в жизнь общества. Согласно проведенному ЛИПРОДОР анализу, некоторым отказывали

в выдаче удостоверений личности и в праве на работу. Особенно тяжело было тем, кто в заключении стал инвалидом. В результате правительство решило применить более взвешенный подход. Местные власти стараются подготовить общественное мнение в деревне до освобождения того или иного лица. Недавний доклад ЛИПРОДОР показал, что в результате этого число актов мести устойчиво сокращается, что должно стимулировать увеличение числа освобождаемых лиц.

133. Работа, проведенная самим Специальным представителем, свидетельствует о том, что освобождение лиц по гуманитарным соображениям, а также лиц, признанных невиновными, может содействовать процессу примирения. В августе прошлого года его миссия побывала в коммуне Ньябисинду в Бутаре, где из изолятора были освобождены 40 заключенных, в том числе 20 человек, ранее не привлекавшихся к ответственности. Новые обвинения были предъявлены 10 лицам, которые были подвергнуты повторному аресту; другим 30 был выдан документ, подтверждающий их невиновность, и об этом местные руководители сообщили местным семьям. Смягчению общественного мнения также способствовал тот факт, что заключенные, как говорилось выше, строят дома для вдов и сирот.

134. Специальный представитель призывает власти и международных партнеров Руанды предлагать больше проектов, подобных проекту Ньябисинду, для охвата как можно большего числа коммун, которых в Руанде насчитывается 154. Он также призывает освободить по гуманитарным соображениям содержащихся под стражей лиц в возрасте старше 70 лет, хронических больных, малолетних детей и матерей, родивших ребенка в тюрьме.

### **Согласование действий доноров**

135. Для урегулирования кризисного положения в тюрьмах Руанды потребуются согласованные усилия руандийских властей под руководством министерства внутренних дел и министерства юстиции и при участии институтов гражданского общества и Руандийской национальной комиссии по правам человека, а также, возможно, Комиссии по национальному единству и примирению. Так или иначе проблемы пенитенциарной системы должны найти свое место в числе основных вопросов, обсуждаемых в обществе. Но этому должен сопутствовать более скоординированный подход со стороны международного сообщества.

136. Специальный представитель хотел бы отдать должное организациям, действующим в авангарде усилий по решению этого важного вопроса. Своей работой в тюрьмах Международный комитет Красного Креста воплощает в жизнь дух Женевских конвенций. Трудную работу в тяжелых условиях выполняет Международное движение за реформу уголовного права. В этом же направлении действует организация «Трокер», а также организации «Забота» и «Каритас», занимающиеся обеспечением питания семей лиц, содержащихся в изоляторах. Поддерживает эти организации небольшая группа правительств стран-доноров, которые полны решимости улучшить систему правосудия в этой стране. В некоторых отношениях их помощь служит образцом участия международного сообщества.

137. И все же есть возможности для совершенствования. Проще говоря, доноры уделяют больше внимания реформе системы правосудия, нежели урегулированию кризисного положения в области содержания под стражей. Специальный представитель с озабоченностью узнал о том, что осуществление важных проектов ПРИ оказалось под угрозой срыва, когда выделенной Европейским союзом субсидии пришлось ждать почти девять месяцев. Это привело к тому, что заключенные не имели возможности воспользоваться плодами урожая и купить себе продукты питания.

138. Большого интереса у доноров к правительственным планам подготовки тюремных надзирателей в рамках широкой политики, направленной на повышение квалификации гражданской полиции с переводом ее на профессиональную основу, по-видимому, нет. Специальный представитель выражает признательность правительствам Уганды и Объединенной Республики Танзании за профессиональную подготовку руандийских полицейских, а также правительству Соединенного Королевства за организованный для полиции инструктаж по вопросам прав человека. Танзания, Кения и Малави тоже организовали курсы по подготовке тюремных надзирателей, однако число обучающихся на них невелико, и они сами нуждаются в поддержке.

139. Сдержанность доноров особенно заметна, когда дело касается взаимодействия с министерством внутренних дел и строительства новых тюрем. Существует вполне понятное опасение, что строительство новых тюрем приведет лишь к появлению новых заключенных. Однажды МККК согласился поддержать строительство новой тюрьмы в Нсинде при условии, что в ней будет содержаться не более 5000 заключенных. В августе прошлого года в ней содержалось 12 500 человек.

140. Такие факты вызывают у доноров настороженность. Но они не могут не учитывать того, что министерство сейчас играет важную роль в области прав человека и что, несмотря на систему «гашаша», потребуются дополнительные тюремные камеры. По оптимистическим подсчетам, даже в случае массовых освобождений численность заключенных к 2005 году составит не менее 60 000 человек, что в пересчете на душу населения по-прежнему будет одним из самых высоких показателей в мире. Тюрьмы — и содержание под стражей — должны быть частью всеобъемлющего решения.

141. Доноры, как представляется, охотно поддерживают реформу системы правосудия, по-прежнему не желая вкладывать деньги в систему учреждений для содержания под стражей, которая явно не отвечает минимально приемлемым нормам. Специальный представитель настоятельно призывает доноров пересмотреть свою позицию, с тем чтобы разорвать этот порочный круг, лишь удолговечивающий неприемлемые условия содержания в тюрьмах. Если подойти к этому еще более серьезно, то такое положение фактически гарантирует, что условия содержания под стражей будут подрывать процесс примирения и усложнят возрождение Руанды. Пришло время превратить тюрьмы Руанды из символа злоупотреблений и мести в инструмент правопорядка.

## **X. Система правосудия**

142. Переполненность руандийских тюрем объясняется прежде всего медлительностью системы правосудия при возбуждении обвинения и проведении судебных разбирательств. Однако и сама система правосудия задыхается при таком огромном числе людей, находящихся в тюрьмах. Это образует еще один порочный круг.

143. Напряжение отчасти снимает предложение о создании обсуждаемой ниже новой системы общинного правосудия («гашаша»). Это обусловлено тем, что система «гашаша» позволит вести производство по трем из четырех категорий подозреваемых в совершении геноцида лиц, установленных Основным законом 1996 года в отношении геноцида, оставляя для преследования в рамках обычного судопроизводства лишь одну категорию (к ней относятся лица, планировавшие геноцид или подстрекавшие к нему, совершавшие преднамеренные убийства или акты сексуальных истязаний). Даже с учетом этого для системы обычного судопроизводства остается огромный объем работы. Точных цифр нет, но, судя по слышанным Специальным представителем оценкам, они составляют порядка 5000–25 000 дел. Фактически, если рассматривать систему правосудия в целом, то считается, что количество дел в результате признаний и обвинений, принимаемых в рамках юрисдикции системы «гашаша», может вырасти до 200 000 или даже до 500 000, однако не ясно, откуда появилась эта цифра. В любом случае в предстоящие годы система судопроизводства Руанды будет сильно перегружена.

### **Судебные разбирательства по делам о геноциде**

144. К 30 ноября 1999 года из 121 500 содержащихся под стражей лиц перед специальным судом по делам о геноциде предстали 2406 человек. Из них 348 (14,4 процента) были приговорены к смертной казни, 30,3 процента — к пожизненному заключению, 34 процента — к тюремному заключению на срок от одного года до 20 лет, а 19 процентов были оправданы.

145. Многое в этом процессе заслуживает похвалы. Судебные разбирательства, за которыми внимательно наблюдают, отвечают международным стандартам. Подготовку руандийских судебных защитников обеспечивает Датский центр по правам человека, а адвокатов ответчикам предоставляет организация «Адвокаты без границ». Все это ведет к увеличению доли оправдательных приговоров. Доля смертных приговоров продолжает снижаться. Кроме того, по словам руководителя миссии, осуществляемой «Адвокатами без границ», этой организацией отмечено, что в 1999 году перед судом предстали 1157 человек, в том числе 1051 человек в судах первой инстанции<sup>31</sup>. Для одного года это составляет почти половину от общего числа лиц, преданных суду с самого начала по 30 ноября 1999 года. Эти цифры позволяют предположить, что в 1999 году интенсивность проведения судебных разбирательств существенно возросла, что объясняется, согласно докладу АБГ, осуществлением инициативы, предусматривающей организацию групповых судебных процессов.

146. Однако темпы судебного преследования лиц, обвиняемых в совершении геноцида, по-прежнему далеки от того, чтобы охватить всех содержащихся под стражей лиц. Согласно Уголовному кодексу Руанды, судебный приказ должен

вручаться подозреваемому в течение 48 часов с момента ареста, а предстать перед судьей он должен в течение пяти дней. Действие этих гарантий для лиц, подозреваемых в совершении геноцида, было приостановлено в 1996 году. Это решение было продлено в 1998 году и еще на 18 месяцев — 31 декабря прошлого года. К сожалению, никакой реальной альтернативы этому нет. По состоянию на сентябрь 1999 года около 40 000 заключенных не только не предстали перед судьей, но содержались под стражей без открытия соответствующих дел. Власти предприняли немалые усилия, для того чтобы «разгрести завалы» к намеченному на конец года сроку, однако судебные слушания были настолько урезаны, что вместо правовой защиты превратились в чистую формальность. Поставленные перед выбором между массовыми освобождениями, которые вызвали бы волну недовольства, и бессмысленной процедурой, власти приняли решение продлить действие чрезвычайных норм. Однако следует отметить, что, как указывалось выше, согласно начальнику центральной тюрьмы в Гитараме, многие дела не были направлены в тюрьму и предполагается, что они по-прежнему находятся в прокуратуре. Нет необходимости говорить о том, что он ничего не может сказать о количестве таких дел.

147. В любом случае для репутации Руанды крайне важно, чтобы эти чрезвычайные нормы не стали постоянными. Действительно, чем скорее они будут отменены, тем будет лучше для установления законности в Руанде. Специальный представитель высоко оценивает усилия Национальной комиссии по правам человека, которая настойчиво поднимает этот вопрос в Переходном национальном собрании в рамках наблюдения за судопроизводством.

## **Признания**

148. Еще одним свидетельством парализованности судебной системы является то, что лишь незначительное число признаний привело к смягчению приговоров. Это настораживающий фактор для системы «гашаша», которая в значительной степени основана на признаниях. В законе о судебном преследовании за преступление геноцида 1996 года предусматривается ряд возможностей для лиц, признающих в его совершении. Если он будет выполняться, то это, несомненно, будет способствовать уменьшению переполненности тюрем.

149. По данным министерства юстиции, в содеянном признались более 15 000 человек. Самому Специальному представителю заключенные в тюрьме Кигали говорили, что признаться в содеянном готовы 964 из 8549 человек, содержащихся под стражей. Однако, по данным организации «Гражданская сеть», помогающей правительству в обработке данных о признаниях, к марту 1999 года было рассмотрено лишь 65 дел, основанных на признаниях, что свидетельствует о медлительности и громоздкости процесса слушаний и пересмотра дел. Это объясняется тем, что подследственные, рассчитывающие на снисходительность суда, должны называть сообщников, по каждому из которых должно проводиться расследование. В результате такой якобы «быстрый путь» может даже добавить работы. Кроме того, как должностные лица, так и сознавшие в содеянном заключенные в тюрьме Гитарамы подчеркивали, что ход рассмотрения этих дел затрудняется в связи с перспективой введения системы «гашаша».

150. Министерство юстиции и прокуроры работают на пределе, готовясь к введению системы «гашаша», однако Специальный представитель обеспокоен тем, что процесс рассмотрения признаний, потенциально весьма полезная инициатива, может заглухнуть. А ведь признания определенно играют свою роль в обеспечении всеобъемлющего решения.

### **Проблемы в системе правосудия**

151. Специальный представитель хотел бы выразить признательность таким международным неправительственным организациям, как «Гражданская сеть», и правительствам стран-доноров за помощь в воссоздании системы правосудия Руанды. Организация «Датская правовая помощь» оказывает существенную поддержку (вплоть до обеспечения транспортом) прокуратурам, организует подготовку судей и работает с инспекторами уголовной полиции. Организация «Адвокаты без границ» готовит адвокатов, чтобы они брались за крайне непопулярные дела лиц, подозреваемых в совершении геноцида, и представляет интересы потерпевших. Благодаря всем этим усилиям количество магистратов по стране возросло, и теперь их насчитывается 104, адвокатов — 55 (из которых половина, по данным АБГ, занимаются делами о геноциде), а судебных защитников, которые могут обсуждать дела в суде, — 87. Судьи все чаще готовы выносить приговоры, которые полностью отвечают правовым нормам, и они заслуживают признательности за то мужество, которое они иногда проявляют, принимая самые трудные решения. Однако на всех уровнях — от Верховного суда до инспекторов уголовной полиции, проводящих расследования и готовящих дела, — по-прежнему существуют сложнейшие препятствия. Миссия Специального представителя встречалась в Ньябисинду с инспектором уголовной полиции, у которого в работе 152 дела, но нет никакого транспортного средства, даже велосипеда. Свидетели вынуждены приходить к нему.

152. Необходимо вновь отметить, чтобы доноры видели проблему во всей ее полноте и не сосредоточивались лишь на таких аспектах, как права защиты, даже если это может быть важным фактором в их собственных руководящих принципах по оказанию помощи. Генеральный прокурор Руанды составляет перечень того, в чем нуждаются прокуратуры. Специальный представитель призывает доноров оказать помощь.

### **Военная юстиция**

153. Традиционные доноры, как правило, уделяют мало внимания и военной юстиции. Но и она тоже должна стать частью любого всеобъемлющего решения. Специальный представитель, неоднократно встречавшийся с Главным военным прокурором, с удовлетворением отметил цели, стоящие перед этим ведомством: укрепление правосудия; защита и содействие развитию прав человека; искоренение безнаказанности; поощрение и поддержание дисциплины в вооруженных силах; просвещение/информирование военнослужащих о законах; перевоспитание и реинтеграция осужденных; и распространение информации о военной юстиции среди общественности<sup>32</sup>. Главный военный прокурор неоднократно подчеркивал эти цели в ходе его июньской встречи со Специальным представителем и его группой.

154. В прошлом году Прокурор направил в военные суды 506 дел, по 345 делам были вынесены приговоры, предусматривающие наказание в виде тюремного заключения. В основном речь шла об общеуголовных преступлениях, однако Прокурор заверил миссию Специального представителя, что он не оставляет без внимания и вопросы защиты прав человека. В целом, сказал он, дисциплина в руандийских вооруженных силах высокая. Он отметил, что 5000 военнослужащих бывшей руандийской армии без проблем вступили в ряды новой армии. Он подчеркнул, что в Патриотической армии Руанды (ПАР) больше не существует культуры безнаказанности, поскольку все знают о последствиях насилия. Проводится проверка на местах, в том числе в Демократической Республике Конго (ДРК), а сообщения о случаях нарушений доводятся до сведения военного директората и в отношении подозреваемых лиц начинается расследование.

155. Прокурор провел для офицеров семинары по вопросам укрепления законности и защиты прав человека при помощи МККК. По его словам, он хотел бы провести больше, но у него нет на это средств. При финансовом содействии правительства Соединенного Королевства его канцелярия издает ежемесячный бюллетень «Military Justice Gazette» («Военное правосудие»), шесть выпусков которого было опубликовано в июне 2000 года со всеми статьями на трех языках (киньяруанда, французском и английском языках). Эти важные мероприятия способствуют укреплению чувства ответственности у военнослужащих и помогают руандийцам быть в курсе событий. Они заслуживают поддержки со стороны международного сообщества и могут предоставить новые возможности Национальной комиссии по правам человека<sup>33</sup>.

## **XI. Система «гашаша»**

156. Усилия по совершенствованию системы правосудия в Руанде вступят в предстоящие несколько месяцев в новую решающую фазу с введением радикально нового порядка отправления общинного правосудия для лиц, подозреваемых в совершении геноцида, известного под названием система «гашаша».

157. «Гашаша» представляет собой традиционную форму отправления правосудия, давно рассматриваемую в качестве элемента любого решения проблем, связанных с содержанием под стражей, примирением и освобождением от наказания. Однако из идеи в элемент государственной политики она трансформировалась лишь в прошлом году. В настоящее время Переходное национальное собрание планирует рассмотреть четвертый проект закона о «гашаша» после его рассмотрения Национальным советом магистратуры («Conseil national de la magistrature»). Судебные разбирательства в рамках системы «гашаша» могут начаться до конца 2000 года, однако это, возможно, слишком оптимистический прогноз.

158. Ощущение крайней необходимости в создании этой системы частично объясняется решимостью правительства, особенно министра юстиции, возглавившего проводившуюся по всей стране кампанию в поддержку системы, и частично тем фактом, что другой альтернативы, как представляется, нет. К этой мысли склоняются даже те, кому удалось пережить геноцид и кто

возражает против любых предложений, могущих привести к освобождению виновных в совершении геноцида лиц. Однако все более очевидным становится то, что единственной альтернативой этой системе явилась бы амнистия, которая в настоящее время неприемлема.

159. Специальный представитель приветствует смелость предложения системы «гашаша». Ему неоднократно говорили, что «правосудие, практикуемое на Западе, не работает, что нужно искать ему альтернативу». В то же время он отмечает, как уже сделали многие другие, что внедрение «гашаша» — дело весьма рискованное. Любая западная страна размера Руанды при подобной нагрузке также столкнулась бы с большими трудностями. Однако в случае успеха система «гашаша» — это, возможно, выход из тупика, несмотря на вероятность возникновения многих новых проблем, как это указывалось выше. Правительству и его международным партнерам предстоит свести риск в этом деле до минимума.

160. Система правосудия «гашаша» будет вводиться на трех различных уровнях общества, начиная с уровня ячеек в самих общинах. Здесь на собраниях ячеек с участием населения в возрасте старше 18 лет будут избраны 180 000 судей. Помимо вынесения судебных решений, судьи будут выполнять также важную задачу по распределению заключенных по категориям. Тридцать тысяч судей для системы «гашаша» будут избраны на уровне секторов, а 2000 — на уровне коммун.

161. Закон о системе «гашаша» будет касаться остающихся трех категорий лиц, подозреваемых в совершении геноцида, которые не охвачены обычной системой правосудия: это те, кто совершали убийства по приказу других лиц; те, кто, действуя по приказу, наносили физические увечья или совершали акты изнасилования; и те, кто причиняли ущерб имуществу. Общее количество таких лиц может составить 100 000 человек, причем 80 процентов из них приходится на первую из этих категорий.

162. Рассмотрение дел будет проходить открыто, в присутствии всех членов общины. На основе воспоминаний обвиняемого, потерпевшего (потерпевших) и жителей деревни судьи будут составлять перечень лиц, погибших при геноциде, и тех, кто должен понести за это ответственность. Затем обвиняемых будут судить и вынесут приговоры. Невинные будут освобождены, а виновные — наказаны в зависимости от тяжести совершенных ими преступлений.

163. При определении наказания судьи будут учитывать время, которое подсудимый уже провел в заключении. Лица, признающиеся в содеянном, могут рассчитывать на смягчение приговора. Осужденным будет также разрешаться в порядке отбывания срока наказания выполнять общинные работы. Предполагается, что лица, совершившие преступления в отношении имущества, будут возмещать причиненный ущерб. Если, по всей вероятности, средств у них на это не будет, они также будут привлекаться к общинным работам. Весь процесс рассмотрения дел в рамках системы «гашаша» будет проходить под контролем недавно созданной палаты Верховного суда и под руководством уже назначенного председателя, ранее занимавшего должность генерального секретаря министерства юстиции.

164. Специальный представитель хотел бы подчеркнуть беспрецедентный характер проводимого эксперимента. Традиционное правосудие широко практикуется в Африке, но нигде и никогда в таком масштабе и в отношении преступлений такого размаха. Именно поэтому в проекте закона при всей его ориентированности на поиск «руандийского решения» делается попытка обеспечить надлежащую правовую процедуру. Это, с учетом плотного графика работ, вызвало оживленные дебаты и даже разногласия, особенно в отношении трудностей с обеспечением профессиональной защиты обвиняемых, в отношении неподготовленности или недостаточной подготовленности судей, отвода согласно закону большинства грамотных и влиятельных членов общин в силу занимаемых ими профессиональных должностей и, как результат, потенциальной уязвимости судей перед лицом давления со стороны в отношении опасности возникновения синдрома «толпы» и даже в отношении возможного чрезмерного значения, которое будет придаваться материалам прокуратуры в условиях отсутствия профессиональных защитников.

165. Люди относятся к системе «гашаша» по-разному. Одни смотрят на нее как на способ частичного решения проблемы переполненности тюрем, другие — как на инструмент примирения, третьи — как на механизм установления фактов геноцида, а четвертые — как на средство наказания виновных. Этот последний вариант не исключает вероятности того, что система «гашаша» может привести к увеличению численности тюремного контингента, поскольку вполне реально, что в ходе открытого публичного рассмотрения дел обвиняемые назовут много новых имен подозреваемых. Можно лишь надеяться, что любые новые аресты будут компенсироваться освобождением тех, кто был признан невиновным или уже отбыл свой срок заключения, и ускорением этого процесса.

166. Вызывают опасения размеры возникающих в этой связи материально-технических проблем. Заключенных уже перевозят по стране, с тем чтобы разместить вблизи от той общины, где будут рассматриваться их дела в рамках системы «гашаша». Это еще больше усугубляет проблему переполненности некоторых тюрем, например в Гисеньи, и приводит к значительному ухудшению условий содержания, причем настолько, что МККК опасается роста уровня смертности.

167. Пока не ясно, где заключенные будут содержаться в ходе судебных разбирательств по системе «гашаша». В принципе это будет происходить в общинах в рамках процесса примирения. Но многие следственные изоляторы и так переполнены. Не ясно также, будут ли общины в состоянии организовать осуществление проектов общинных работ такого большого масштаба. Конечно, вряд ли это будет возможно без поддержки со стороны доноров.

168. Более всего опасаются, что должный правовой процесс будет скомпрометирован, а права ответчиков — проигнорированы. Согласно последнему проекту закона, все обвиняемые будут иметь возможность подавать апелляции в инстанции последующих уровней (ячейка — сектор — коммуна — префектура). Те, кто настаивает на своей невиновности, будут иметь возможность защищаться, однако они не смогут требовать адвоката. Некоторые говорят, что это может стать еще одним случаем отказа в правосудии, которое явится меньшим нарушением, чем долгий срок содержания под стражей без суда, но все же нарушением. Выражаются и другие опасения. Будут ли судьи на

уровне ячейки при минимальном уровне образования достаточно квалифицированными для принятия соответствующих решений? Как можно обеспечить приемлемое судебное разбирательство и не приведет ли его открытый характер к запугиванию? Каким образом можно убедить потерпевших женщин публично дать показания по таким деликатным вопросам, как изнасилование?

169. Анализируя подобные вопросы, некоторые международные группы по правам человека и даже правительственные учреждения считают, что система «гашаша» может не соответствовать международным нормам и что необходимо найти способы обеспечить, чтобы ответчик не оказался в одиночестве лицом к лицу со своими обвинителями. Сторонники системы «гашаша» отвечают, что она не является состязательной, скорее она олицетворяет процесс общинного принятия решения.

170. Специальный представитель хочет четко заявить, что он поддерживает принцип, лежащий в основе системы «гашаша», и приветствует намерение правительства привлечь простых руандийцев к осуществлению этого смелого предприятия. Эта идея находит поддержку в самых неожиданных местах. Во время посещения тюрьмы в Кигали Специальному представителю сообщили, что все заключенные ежедневно проводят собрания в порядке подготовки к системе «гашаша». Под контролем комитета в составе 12 назначенных властями заключенных тюремный контингент был поделен на группы, соответствующие ячейкам, в которых они жили в период массовых убийств 1994 года. За одно утро одна группа составила список из 113 погибших жертв и 20 убийц, 17 из которых уже находились в заключении, а трое еще оставались на свободе. Нечто подобное произошло также в центральной тюрьме Гитарамы.

171. Система «гашаша», безусловно, будет внедрена, будь то при международной поддержке или без нее. Руандийцев отличает особая решимость при достижении поставленных перед ними целей, о чем свидетельствует избрание около 160 000 членов местных комитетов на состоявшихся в марте выборах.

172. Вопрос, поставленный перед международными партнерами Руанды, относительно прост: возьмутся ли они смело за трудное дело и будут ли в нем участвовать, исходя из того, что любой вариант предпочтительнее злоупотреблений в тюрьмах, или же они будут твердо держаться за правовые принципы и оставаться в стороне, тем самым увеличивая вероятность того, что «гашаша» не сработает?

173. Принимать такое трудное решение — не дело Специального представителя. Однако он решительно утверждает, что многое можно и нужно сделать для сведения риска до минимума. Многие материально-технические проблемы придется решать по ходу работы, при этом доноры будут чувствовать себя намного спокойнее, если руандийские власти будут разворачивать систему «гашаша» постепенно в ограниченном числе мест, что позволит производить соответствующие коррективы. Кибунго была предложена в качестве одной из префектур, где следственные изоляторы в основном пусты. Представляется также полезным в экспериментальном порядке осуществлять программу в общинах с пропорционально различным этническим составом, хотя эта идея может рассматриваться при нынешнем образе мышления не совсем правильной

с политической точки зрения. Крайне важное значение также имеет контроль со стороны руандийских групп по правам человека. Ряд из них, равно как и Национальный комитет по правам человека, уже готовятся к этому. Однако все они нуждаются в ресурсах, которые пока у них отсутствуют. Общественное обсуждение также является лучшим способом обеспечения того, чтобы система «гашаша» превратилась не в орудие мести, а в инструмент примирения.

174. Некоторые доноры уже объявили о своих обязательствах. Соединенные Штаты Америки выделили 2,7 млн. долл. США на информационно-просветительскую кампанию, в рамках которой будет выходить бюллетень о судебных разбирательствах для магистратов. Большинство же других доноров, по-видимому, нуждаются в подсказке и совете. Специальный представитель предложил бы, чтобы они, как минимум, создали группу связи, возможно, внутри одной из международных неправительственных организаций, которая бы выступила посредником в отношениях с властями и разработала проект развития общинных услуг, где уже накоплен значительный международный опыт.

175. Можно было бы пойти еще дальше. Женские группы могли бы воспользоваться опытом работы на Балканах в том, что касается деликатности вопроса получения свидетельских показаний жертв изнасилования в судах системы «гашаша». Международный уголовный трибунал мог бы предложить свои экспертные услуги в отношении охраны свидетелей и другим правовым вопросам. Это помогло бы развеять широко распространенное мнение о том, что Трибунал заинтересован в Руанде только как в источнике информации для своего собственного процесса в Аруше.

176. Подобные меры вряд ли удовлетворят всех тех, кто настаивает на четких гарантиях еще до введения в действие системы «гашаша», но они помогут снять часть опасений и обеспечить определенную защиту от злоупотреблений. Специальному представителю не хотелось, чтобы сомнения доноров оправдались. Он убежден, что международная поддержка «гашаша» должна осуществляться не по частям, а согласованно в контексте всей системы отправления правосудия в целом. Обсуждение «гашаша» должно начаться на уровне доноров. Что касается кризисного положения в тюрьмах, то для его урегулирования требуется политическая воля и политическое руководство.

## **XII. Международный уголовный трибунал**

177. Международный уголовный трибунал по Руанде, расположенный в Аруше, Объединенная Республика Танзания, отправляет параллельную систему правосудия с момента своего создания в 1994 году. По состоянию на 31 декабря 1999 года обвинения были предъявлены 48 лицам. Тридцать восемь человек находились под стражей, в том числе один в Техасе, Соединенные Штаты Америки. Шестеро были привлечены к судебной ответственности и приговорены. Десятерым предъявлено официальное обвинение, но они находятся на свободе.

178. Отношения между правительством Руанды и Трибуналом резко ухудшились после ноябрьского (1999 год) решения Апелляционной камеры Трибунала в Аруше отклонить обвинительный акт против Жана Боско Барайягвизы, члена-основателя печально известной радиостанции «Миль

коллин», которая подстрекала руандийцев к геноциду в 1994 году. Апелляционная камера отклонила обвинительный акт с ущербом для обвинителя по причине нарушения предусмотренных законом сроков для привлечения подозреваемого лица к судебной ответственности, эффективно исключив возможность возбуждения в будущем любого уголовного преследования со стороны Трибунала. Обвинение потребовало приостановление исполнения приговора и представило новые свидетельские показания. Дело вновь рассматривалось Апелляционной камерой 15 февраля, и решение было пересмотрено. Это позволило наладить отношения между правительством и Международным трибуналом.

179. Иной результат мог бы не только подорвать доверие к Трибуналу, но и поставить под сомнение его будущее существование. Руандийцы всегда находили решения Трибунала трудно поддающимися оправданию при сопоставлении с его ресурсами, и постановление об освобождении г-на Барайягвизы, явно на основании технической формальности, вызвало волну гнева. Правительство объявило о приостановлении сотрудничества. Это парализовало проводимые Трибуналом расследования, поскольку почти все его доказательства и свидетели поступали из Руанды. Группы лиц, переживших геноцид, заявили гневный протест.

180. Специальный представитель понимает этот гнев, однако хотел бы также напомнить, что престиж Трибунала строится на надлежащей правовой процедуре и независимости его апелляционного производства. Один из экспертов высказал мнение, что своим решением по делу Барайягвизы Апелляционная камера попыталась прекратить практику ареста подозреваемых, прежде чем собрано достаточно доказательств для возбуждения дела. Хотя это и можно понять, учитывая легкость, с которой подозреваемые перемещаются из одной страны в другую, такой подход может привести и к неприемлемым задержкам. Г-н Барайягвиза был задержан в Камеруне 27 марта 1996 года, однако доставлен в Арушу 20 месяцев спустя — 19 ноября 1997 года. Обвинение ему было предъявлено только по его прибытии в Арушу. Затем прошло 96 дней, прежде чем он предстал перед судьей, т.е. на шесть дней больше, чем это допускается по собственным правилам Трибунала. С учетом этого хода событий становится, безусловно, труднее требовать, чтобы Руанда ускорила свой юридический процесс.

181. В результате этого серьезного кризиса заслуги Трибунала отодвинулись на второй план. Трибунал обвинил и арестовал большинство членов временного правительства, которые спланировали геноцид 1994 года. Следствием было установлено, что геноцид 1994 года был тщательно спланированным заговором, который заранее готовился и обсуждался со всеми префектами страны на совещании в апреле 1994 года в Кигали. Не случайно, что в 1994 году резко возрос импорт мачете и других орудий массового убийства. На одном из заседаний в августе заместитель Обвинителя Трибунала заявил, что Трибунал подготовил неофициальный список из почти 500 лиц, 200 из которых, по имеющимся сведениям, находятся в Европе.

182. Даже при этом международному сообществу предстоит убедить руандийцев в том, что Трибунал имеет перед правосудием и жертвами геноцида такие же обязательства, что и в отношении прав лиц, обвиняемых в геноциде.

183. Делегации Специального представителя в январе было сказано, что, хотя заместитель Обвинителя пользуется симпатиями и уважением в Кигали (где он базируется), его канцелярия оказывает Руанде очень мало практической помощи. Было высказано предложение, чтобы Трибунал открыл некоторые из своих собственных досье на руандийцев и использовал своих высококлассных правовых экспертов для того, чтобы помочь Руанде разрубить судебный gordiev узел. Полезно было бы также иметь возможность заблокировать активы лиц, осужденных за геноцид, хотя в своих ответах на доклады организации «Международная амнистия» («Amnesty International») и организации по наблюдению за осуществлением прав человека («Хьюман райтс уотч») само правительство Руанды утверждает в свое оправдание, что оно не мешает семьям даже лиц, осужденных за геноцид, получать обратно их имущество по возвращении в Руанду.

184. Одной из возможных областей сотрудничества может быть расследование преступлений, связанных с сексуальным насилием. Как уже отмечалось выше, в распоряжение руандийских судей в скором времени поступит довольно большое количество дел по этой категории. Трибуналу удалось принять ряд устанавливающих прецедент приговоров осуждениями за преступления, связанные с сексуальным насилием, и даже создал специальную группу в Кигали. Расширение сотрудничества с руандийцами могло бы восстановить престиж Трибунала и способствовать торжеству правосудия.

185. Что касается правительств, то сотрудничество с Трибуналом — наипростейший способ как-то компенсировать их неспособность предотвратить геноцид 1994 года. Специальному представителю известно о той нерешительности, которую проявляют некоторые правительства в различных частях мира в вопросах передачи Международному уголовному трибуналу лиц, подозреваемых в совершении геноцида. Он настоятельно призывает эти правительства принять законодательные акты о сотрудничестве с Трибуналом и провести расследование в отношении подозреваемых, находящихся на их территории.

186. На будущее необходимо определить место, где лица, осужденные в Аруше, будут отбывать свои тюремные сроки. Трибунал обеспечивает лишь временное содержание под стражей подсудимых. Совет Безопасности обратился к правительствам с просьбой оказать в этом деле помощь, и Специальный представитель выражает признательность Мали, Бенину и Мадагаскару за их положительный отклик. Быстрый перевод из Аруши лиц, обвиненных за геноцид, явился бы одобряющим признаком африканской солидарности перед лицом геноцида, особенно в свете критики, касающейся относительно комфортабельного пребывания осужденных в арушском изоляторе.

### **XIII. Примирение: Комиссия по вопросам национального единства и примирения**

187. После пяти лет нежелания говорить о примирении до тех пор, пока не восторжествует правосудие, руандийцы согласились с тем, что примирение должно стать самостоятельной национальной целью. Это является

свидетельством того, что страна вновь приобрела уверенность в своих силах, и заслуживает признания со стороны международного сообщества.

188. В целях содействия выполнению этой труднейшей задачи правительство создало новую Комиссию по вопросам национального единства и примирения (КНЕП). КНЕП сразу же хорошо зарекомендовала себя под руководством своего энергичного исполнительного секретаря. В ходе обсуждения со Специальным представителем по широкому кругу вопросов секретарь объяснила, что главная цель Комиссии состоит в том, чтобы искоренить этнические распри в руандийском обществе. С этой целью КНЕП провела общенациональные консультации, результаты которых будут в скором времени обнародованы.

189. Сначала научились слушать. Как признала сама исполнительный секретарь, примирение нельзя навязать. Руандийцы довольно рано сами взялись вырабатывать свои собственные решения. Беженцы «старой волны» — главным образом тутси, — покинувшие страну в 1959 году и возвратившиеся в 1994 году, уладили свои разногласия с беженцами «новой волны», — большинство из которых — хуту, — бежавшими в 1994 году и вернувшимися в 1996 году. Возвратившиеся беженцы, обнаружившие, что их дома заняты порой влиятельными представителями местной власти, нередко соглашались жить в одном доме с теми, кто его занял. Иногда у потерпевших не было другого выбора, кроме как жить рядом с подозреваемыми убийцами.

190. Такая бытовая драма не могла не вызвать напряженности, но одновременно она становилась олицетворением моральной победы. Один из замечательных примеров, встретившихся миссии Специального представителя, являет собой упомянутый выше Женский консультативный комитет (КОКОФ) в префектуре Гитарама. КОКОФ состоит из 95 отдельных ассоциаций. Шестьдесят процентов ее 2055 членов — вдовы жертв геноцида. Остальные замужем за подозреваемыми убийцами, содержащимися сейчас под стражей. Несмотря на это, обе группы вместе возделывают поля, готовят пищу, которую жены затем относят своим мужьям в тюрьмы; вместе они выступали и в ходе состоявшихся в марте местных выборов. Примирение такого рода — урок для всего мира. Оно опровергает представление о Руанде как о стране, раздираемой межэтнической ненавистью.

191. Группы, подобные КОКОФ, показывают, что практическое решение вопросов примирения должно также поручаться общинам. В качестве примера исполнительный секретарь отметила, что количество сирот в приютах в Руанде сократилось на две трети, поскольку сироты — жертвы геноцида — нашли приемных родителей. Семьям хуту, воспитывающим сироту тутси (и наоборот), выплачиваются денежные пособия.

192. Как и Национальная комиссия по правам человека, КНЕП намерена создать сильную организационную структуру. Это потребует ресурсов и персонала. КНЕП работает на правительственные средства, а финансовая помощь доноров на момент написания доклада была ограниченной. Прошлый год был периодом повышенной активности Комиссии. В дополнение к проведению общенациональных консультаций она осуществила большое число других мероприятий: подготовлены информационно-пропагандистские материалы; организованы практикумы по вопросам примирения и взяты под контроль лагеря солидарности, включая подготовку по вопросам управления,

реинтеграцию репатриантов, особенно демобилизованных солдат, разработку программ в интересах молодежи и поддержку инициатив других партнеров, в том числе католической церкви и других церквей. Комиссия организовала большое число конференций и семинаров на национальном и местном уровнях и в школах и провела национальный конкурс художественных работ по теме «Единство и примирение» в конце 1999 года. Она поощряла сотрудничество («жумелаже») между общинами, учредила региональные отделения с двумя региональными сотрудниками в каждой префектуре, наладила партнерские отношения с правительственными департаментами, учреждениями Организации Объединенных Наций и другими институтами международного сообщества. Она организовала поездки в руандийские общины за рубежом и планирует проводить каждый год национальную встречу на высоком уровне с приглашением международных участников, первая из которых состоится в сентябре 2000 года.

193. План Комиссии на второй год, в частности, предусматривает: проведение более эффективных мероприятий по вопросам просвещения гражданского населения, посредничества при урегулировании конфликтов, налаживания контроля и осуществления местных инициатив; строительство и оборудование национального центра просвещения по вопросам мира и примирения; укрепление духа для проведения открытого обсуждения и диалога на низовом уровне; ремонт конференционных сооружений в ее штаб-квартире в Кигали; поощрение практических мероприятий по вопросам примирения, проводимых между общинами; подготовку кампании средств массовой информации с участием специалистов в целях поощрения примирения; и, несомненно, организацию второй национальной встречи на высоком уровне.

194. Исполнительный секретарь КНЕП также встречалась с Верховным комиссаром по правам человека в марте этого года. С участием предоставленного Комиссией Уганды по правам человека и УВКПЧ консультанта, который сопровождал Специального представителя в ходе его последней поездки в июне, в настоящее время для одобрения УВКПЧ в Женеве было представлено предложение о поддержке проектов КНЕП.

195. Исходя из вышесказанного, Специальный представитель настоятельно призывает Верховного комиссара по правам человека, членов международного сообщества и партнеров Руанды оказать КНЕП полную финансовую и техническую поддержку. Он приветствует инициативу правительства Германии по выделению технического консультанта КНЕП. Несомненно, это облегчит процесс разработки проектов. МПП, УВКБ и правительство Италии содействовали проведению консультаций на низовом уровне. Одним заметным событием в рамках сотрудничества является решение правительства Австралии, принятое через ее представительство высокого комиссара в Найроби, содействовать финансированию первой национальной встречи на высоком уровне в сентябре 2000 года. ПРООН также получила средства от правительства Швейцарии для поддержки проекта разработки средне- и долгосрочной программ, плана действий и стратегии по вопросам осуществления, подобной той, которая была подготовлена Национальной комиссией по правам человека.

#### **XIV. Помощь лицам, пережившим геноцид**

196. Существуют веские моральные и практические аргументы в пользу оказания помощи лицам, пережившим геноцид в Руанде. С моральной точки зрения они должны в первую очередь получать любую международную помощь. С политической точки зрения их поддержка и сотрудничество необходимы для осуществления таких важных мер, как внедрение системы гашаша. Если их удастся убедить в этом, процесс примирения ускорится.

197. Специальный представитель с сожалением отмечает, что многие лица, пережившие геноцид, ощущают отсутствие внимания со стороны международного сообщества. В ходе своих поездок в августе 1999 года и июне 2000 года Специальный представитель и его группа встречались с представителями ИБУКА, влиятельной лоббистской организации лиц, переживших геноцид. Он встречался также с министром социальных дел, чье министерство поддерживает 300 000 семей, пострадавших от геноцида. В 1998 году правительство проголосовало за выделение 5% национального бюджета на оказание поддержки и предоставление помощи лицам, пережившим геноцид. Сумма этих средств составила около 12 млн. долл. США.

198. Несмотря на это, в среде лиц, переживших геноцид, царит разочарование. Лучшее лекарство для ран, нанесенных геноцидом, – торжество справедливости. Их крайне возмутило вынесенное в ноябре в Аруше решение по делу Барайягвиза, и не дает покоя мысль о том, что осужденные за геноцид чувствуют себя в Трибунале лучше, чем многие их жертвы в Руанде. Они опасаются, что в спешке завершения судебных разбирательств их потребности не будут должным образом рассматриваться в рамках системы гашаша. Они также чувствуют, что при проведении судебных разбирательств по делам геноцида в самой Руанде их интересы не учитываются. Все чаще суды выносят решения в пользу гражданских истцов и налагают большие штрафы на ответчиков, в том числе на руандийское государство в тех случаях, когда были замешаны бывшие государственные должностные лица. Однако ни государство, ни отдельные лица не располагают необходимыми средствами и, как отмечалось выше, у правительства отсутствует политика изъятия у подозреваемых или осужденных за геноцид лиц активов в виде недвижимости. Хотя сейчас и прилагаются усилия, для того чтобы взыскать компенсацию за ущерб с двух осужденных лиц, виновных в совершении геноцида, ни по одному делу компенсации получено не было. В результате такие протоколы вызывают все меньше доверия, а это еще больше усиливает разочарование лиц, переживших геноцид.

199. Доноры в Кигали все более склонны рассматривать потребности уцелевших лиц. Это, в сочетании со всемирным движением за признание прав жертв, может содействовать тому, что поддержка примет те или иные конкретные формы.

200. Некоторые считают, что выплаты – это не ответ, что они могут даже быть унижительными. Конечно, как разъяснил Председатель ИБУКА, лиц, переживших геноцид, интересуют, собственно, не деньги. Они хотели бы, чтобы изменился тон обсуждений, чтобы он конкретно касался защиты их прав человека. Но это тоже надо воплощать в проекты. Вот пример – уцелевшие лица возглавляют кампанию по увековечиванию памяти жертв геноцида. В отличие от Южной Африки и других стран, пострадавших от массовых

насилий, в Руанде Комиссия по установлению истины и примирению создана не была. При содействии правительства Нидерландов ИБУКА составила списки, в которые вошли имена 59 000 жертв в префектуре Кибуйе, а также имена многих других жертв, включая статистическую информацию о многочисленных аспектах геноцида в этой префектуре. Сейчас она ищет средства, чтобы сделать то же самое в других префектурах. Такое начинание может быть весьма полезным с точки зрения установления истины, подтверждения подлинности фактов и залечивания нанесенных ран. Специальный представитель рекомендует, чтобы международное сообщество оказало необходимую поддержку.

201. В числе других доноров, предоставляющих практическую помощь лицам, пережившим геноцид, - Соединенные Штаты, которые выделили детям стипендии для обучения в школе. Нидерланды также проявляют к этому интерес: в конечном итоге количество получателей такой помощи может достичь 6000 человек.

202. Специальный представитель предлагает включить в сферу таких интересов вопросы возмещения по закону. Закон о системе гашаша предполагает создание такого фонда. Даже устав Международного уголовного трибунала предусматривает создание компенсационного фонда для пострадавших (однако без возмещения по гражданским искам). Специальный представитель предлагает также создать механизм, который позволил бы ориентировать усилия доноров на помощь лицам, пережившим геноцид, а самим этим лицам предлагает посещать тематические встречи по вопросам правосудия.

203. В этой связи Специальный представитель особенно высоко отзывается о работе организации "Адвокаты без границ", адвокаты которой не только представляют интересы обвиняемых в геноциде, но и защищают в судах дела пострадавших. Он также поддерживает упомянутую выше инициативу, предлагающую выпускать заключенных для выполнения общинных работ. Такие акты покаяния содействуют достижению примирения и благотворно влияют на физическое состояние заключенных. По условиям одного проекта в Гитараме, который будет финансировать германская служба помощи ГТЗ, заключенным будет разрешено обрабатывать земли, принадлежащие вдовам их жертв.

## **XV. Экономические и социальные права**

### **Дети**

204. Дети страшно пострадали от геноцида. Многие из уцелевших до сих пор не оправились от потрясений. Но в то же время настало время сместить акценты, выйдя за рамки проблем геноцида и постаравшись осознать более широкие потребности руандийских детей, многие из которых можно рассматривать с точки зрения защиты и прав ребенка.

195. Дети нуждаются в защите от ВИЧ/СПИД. Согласно последним исследованиям, инфицированными могут быть от 10% до 11% руандийского населения. Это затрагивает права неродившихся детей, которые рискуют заразиться от своих матерей. Из-за смертности от СПИД дети также

становятся сиротами и главами домашних хозяйств. По данным ЮНИСЕФ, детей, чьи родители умерли от СПИД, нередко изгоняют из дома, а их имущество забирают ближайшие родственники. ЮНИСЕФ хотел бы, чтобы был принят закон, признающий право ребенка наследовать имущество. ЮНИСЕФ помог также разработать новый закон о воспитании чужих детей, обеспечивающий защиту и равное обращение в отношении таких детей и создающий возможности для их усыновления в конечном итоге.

206. В одном экспериментальном проекте ЮНИСЕФ закупил препарат АЗТ и назначал его инфицированным беременным женщинам. Первоначальные результаты показали, что степень передачи инфекции может быть сокращена на 40 %. Проект также показывает, что АЗТ не обязательно является только "лекарством для богатых", которое недоступно малоимущим.

207. Насилие в отношении девочек является одной из областей защиты ребенка, занимающих центральное место в общественных обсуждениях в Руанде. Сексуальное насилие в отношении детей широко распространено, особенно в изолированных коммунах. В 1998 году ЮНИСЕФ помог организовать в Переходном национальном собрании дачу показаний 50 детей. Обнародованные факты шокировали руандийцев, в том числе парламентариев-женщин, и даже вызвали демонстрации общественности. По просьбе кабинета Собрание разработало соответствующий закон, который был принят в этом году. Это является убедительным подтверждением жизнеспособности гражданского общества в Руанде, возможностей лоббирования и способности законодателей прислушиваться к общественному мнению.

208. Безнадзорные и работающие дети – привычная картина в Кигали. По данным исследований ЮНИСЕФ, 80 % из них - не сироты, а были отправлены своими обедневшими родителями попрошайничать. Теоретически, это могло бы облегчить их процесс реабилитации. Однако любые усилия, предпринимаемые в интересах безнадзорных детей, не встречают понимания общественности. Немногих беспокоят насилие и надругательства, от которых страдают безнадзорные дети, и немногие протестуют, когда их периодически вылавливает полиция. Тенденция видеть в них все зло существует именно потому, что они иногда занимаются мелкими кражами. ЮНИСЕФ при содействии НПО удалось установить контакт с 778 беспризорными детьми. Но каждый ребенок требует индивидуального подхода и терпения. ЮНИСЕФ выступает за создание национальной целевой группы по проблемам детей. Специальный представитель всецело поддерживает эту идею.

209. Образование – еще одно основное право, требующее для своей реализации ресурсов и политической воли. Правительство обязуется обеспечить к 2010 году начальное образование для всех руандийских детей. Однако, согласно ЮНИСЕФ, из-за отсутствия инфраструктуры в 1999 году 400 000 детей не могли посещать школу. Кроме того, очень большое число учащихся, особенно девочек, бросают школу, не закончив ее. Лишь одна пятая часть учащихся заканчивают шестой класс начальной школы и еще меньшее число учащихся остаются в средней школе. Кроме того, по оценкам, 35 процентов преподавателей не имеют достаточной квалификации. К тому же дети обязаны изучать в начальной школе три языка (киньяруанда, французский и английский языки), что является достаточно сложной задачей; однако еще

более сложной эту задачу делает отсутствие надлежащих людских и материальных ресурсов. Кроме того, между правительством и донорами существуют разногласия, в частности в отношении определения приоритетов в области начального и высшего образования, людских ресурсов и разработки учебной программы и в отношении числа и подборки языков на начальном уровне. Это также должно стать еще одним компонентом защиты детей.

210. Эти проблемы выявляют связь между потребностями, защитой и правами и подчеркивают важность Конвенции о правах ребенка. Руанда ратифицировала Конвенцию в 1991 году. Ее первый доклад, представленный в 1993 году, не был сочтен удовлетворительным Комитетом по правам ребенка, а ее второй доклад просрочен на пять лет. ЮНИСЕФ настоятельно призывает правительство выполнить эту важную работу, однако этот доклад не числится в перечне приоритетных. ЮНИСЕФ хотел бы также, чтобы были приняты энергичные меры по некоторым новым или частично разработанным законам, касающимся воспитания чужих детей и правосудия по делам несовершеннолетних.

211. Специальный представитель обратил внимание президента Республики, председателя и Бюро Переходного национального собрания и премьер-министра на все эти вопросы, поддержав предложение ЮНИСЕФ о создании национальной целевой группы по проблемам детей, которая будет координировать мероприятия и использование ресурсов всех соответствующих департаментов и в соответствии с этим решать приоритетные вопросы. Все заинтересованные стороны весьма позитивно откликнулись на это предложение, и в настоящее время президент Республики принимает активные меры и лично следит за решением этого вопроса.

## **Расселение по деревням**

212. В прошлом году в Руанде широко обсуждались вопросы, касающиеся землепользования и расселения. Специальный представитель удовлетворен тем, что у него запросили консультативное мнение по этому важному вопросу.

213. Для правительства было бы логично и разумно разработать национальную политику по этому вопросу. За последние пять лет свои дома покинули более 70 процентов всех руандийцев. УВКБ помогло построить около 100 000 домов, однако, по данным правительства, 370 000 семей по-прежнему лишены крова.

214. Все эти вопросы связаны с землей. Немногие будут оспаривать тот факт, что нехватка земли является одной из коренных причин войны и геноцида 1990-1994 годов; из поколения в поколение земля в стране постепенно дробилась на все более мелкие участки, пока плодородных земель практически не осталось. Ожидается, что к 2005 году численность населения Руанды возрастет до 10 млн. человек, что еще больше обострит проблему нехватки земли.

215. Правительство утверждает, что перераспределение руандийцев по деревенским поселениям облегчит их доступ к таким основным услугам, как водоснабжение, образование и здравоохранение, и тем самым улучшит положение в области прав человека. Это также облегчит обеспечение безопасности населения, особенно на северо-западе страны.

Правительственная политика переселений возникла сразу после описанного выше мятежа на северо-западе, когда по деревням были расселены 600 000 перемещенных лиц.

216. Из этих различных элементов сформировалась крупномасштабная политика массовых переселений, известная под названием «имидугуду», или расселение по деревням. Размах и грандиозность «имидугуду» встревожили многих влиятельных партнеров Руанды. 12 июля 1999 года Совет министров Европейского союза настоятельно призвал Руанду обеспечить "рациональное планирование, провести предварительные исследования возможных последствий и осуществить экспериментальные проекты, с тем чтобы избежать такого расселения, которое может привести к нарушению прав человека". В этом выражены два главных опасения доноров: во-первых, расселение по деревням может носить принудительный характер и, во-вторых, оно может еще больше подорвать производительность сельского хозяйства и продовольственную безопасность Руанды.

217. Есть некоторые основания для опасений и в том и в другом отношении. В декабре 1998 года 41 % опрошенных в ходе правительственного опроса в Гисеньи и Рухенгери заявили, что они хотели бы остаться в своих собственных домах и не переезжать в деревни. Что касается продовольственной безопасности, то проведенное недавно правительством и учреждениями Организации Объединенных Наций обследование показало, что удаленность полей приводит к тревожному падению производства продовольствия. Только 53% опрошенных подтвердили, что они могут обработать свои собственные земли. Внимание специального представителя обращается также на то, что принудительное поселение, практиковавшееся в других регионах Африки, редко увенчивалось успехом.

218. Специальный представитель побывал в трех деревнях в надежде, что увиденное собственными глазами поможет лучше разобраться в существе проблемы.

219. Карамби – первая из 19 деревень, спроектированных для Гисеньи. Все места для деревень, кроме двух, были выбраны местными руководителями, что свидетельствует о высокой степени участия и выбора на местах. Двести пятьдесят четыре жилища/дома Карамби расположены на бывших сельскохозяйственных угодьях. Международный комитет спасения (МКС) провел водопровод и оборудовал отхожие места для 200 домов, которые находятся в десяти минутах ходьбы от общинной начальной школы и медицинского пункта. Поля расположены в полукилометре от поселенцев, и добираться до них не составляет труда. Большинство семей – из местного сектора и потому живут недалеко от своих бывших домов. Исключение составляют 50 семей репатриантов "первой волны", вернувшихся в Руанду в 1994 году, но вынужденных покинуть свои временные жилища, когда возвратились их владельцы. Никаких признаков недовольства их присутствием в Кигали не было, как не было и намека на межэтническую напряженность.

220. Атмосфера принуждения в Карамби не ощущается. Не было ее, по-видимому, и раньше, потому что все ее жители – перемещенные лица, у которых либо были разрушены их бывшие дома, либо имелись какие-то другие проблемы, сделавшие их крайне уязвимыми (не менее 136 глав семей – вдовы). Проблема в Карамби заключается не в отсутствии выбора, а в отсутствии

средств. Все 254 дома построены как временки из пластмассовых листов и лишь пять домов - из кирпича. Медпункт расположен, возможно, и недалеко, но в нем нет ни коек, ни практически медикаментов. Жители Карамби – постоянно посещают центр питания, потому что многие из их детей серьезно недобирают в весе. Урожай сельхозпродукции, конечно, небогатый, но лишь потому, что поселенцам не хватает семян и удобрений и большинство из них – одинокие женщины.

221. Второй была осмотрена деревня Рутара в префектуре Кибунго. Она состоит из 100 домов, построенных ПРООН на территории, где раньше стояли всего три дома, два из которых были разрушены во время войны. Третий стоит до сих пор. Население в деревне смешанное: 54 семьи происходят из репатриантов "первой волны", у которых не было крыши над головой. Школа, рынок и медицинский пункт расположены рядом, как и поля. Главная проблема – вода: в деревне есть насос, но им пользуются лишь поселенцы, делающие кирпичи воздушной сушки для отхожих мест. Питьевую воду приходится покупать на рынке, и недешево. Насилия при заселении в деревне не применялось. Никто из поселенцев жить здесь не отказывался. На самом деле, наибольшая проблема существует для 50 вдов и других уязвимых семей, которые как раз хотели жить в деревне по соображениям безопасности, но их не допустили по причине их неспособности помочь в строительстве жилья. Эти семьи соорудили на задворках деревни самодельные временки, практически непригодные для проживания в них. Одна вдова с четырьмя детьми сказала, что у нее есть доступ к своему участку земли, но урожайность на нем упала из-за того, что больше нет мужа, который его обрабатывал.

222. Положение в третьей деревне, которую посетила миссия Специального представителя, Гихинга (префектура Умутара), оказалось наименее удовлетворительным из всех трех. В ней насчитывается 150 домов, построенных в 1997 году консорциумом доноров. Существуют серьезные проблемы в секторе обслуживания. Ближайший медпункт расположен в пяти километрах, рынок – еще дальше, случаются перебои в водоснабжении. Кроме того, при заселении были отмечены факты принуждения: 20 из 150 семей было велено разрушить свои обжитые дома и переехать в новую деревню. Поселенцы на вопрос о том, был ли их переезд добровольным, отвечали членам миссии Специального представителя, что у них не было иного выбора, поскольку законы надо соблюдать.

223. Специальный представитель хотел бы подчеркнуть, что у каждой деревни своя собственная история. Можно не сомневаться, что, нередко именно по соображениям безопасности, кое-где принуждение имело место. В этой связи Специальный представитель хотел бы отметить, что, по мере улучшения положения в области безопасности, фактором безопасности все реже можно оправдать такие расселения; вместе с тем в последние месяцы определенную обеспокоенность вызывают случаи насилия, связанные с расселением многочисленных групп людей. Он хотел бы также напомнить, что согласно Руководящим принципам по вопросу о перемещении лиц внутри страны лицам, объединенным в группу для целей безопасности, по окончании чрезвычайного положения должно предоставляться право на возвращение домой. Специальный представитель с удовлетворением услышал от советника при президенте, что ни один руандиец не будет поселен в деревне против его воли. В последние недели все больше и больше это начинает выглядеть как

официальная правительственная политика: министры заявляют, что принуждение недопустимо, о чем они ясно говорят и на встречах с донорами.

224. Очевидно и то, что предложение о заселении в новый дом и получении участка земли многие поселенцы приняли с радостью; Специальный представитель твердо убежден, что если бы надлежащие услуги оказывались поселенцам заранее, то они бы сами добивались права на поселение в деревне. Поэтому он настоятельно рекомендует правительству разработать со своими партнерами совместную программу по совершенствованию услуг в уже существующих деревнях. Что касается новых деревень, то для них по всей стране можно выделить экспериментальные участки, места для которых будут определять недавно избранные советы по вопросам развития. Объекты сферы услуг должны создаваться до появления поселенцев. Для улучшения или развертывания таких служб и проектов следует широко использовать выводы технических обоснований. Нет сомнения, что такая политика явится твердой основой для национальной политики комплексного развития сельских районов, имеющей важное значение для обеспечения благосостояния страны. По существу именно в таком направлении развивались события в последние несколько месяцев; и вполне очевидно, что в ходе обсуждений акцент был смещен с расселения по деревням к обеспечению устойчивости. Хотя официально программа не закрыта, темпы ее осуществления снижены и обсуждается вопрос о путях усовершенствования имеющихся поселений; однако формально программа по-прежнему существует.

## **XVI. Выводы и рекомендации**

225. Специальный представитель хотел бы завершить свой доклад Комиссии за этот год на оптимистической ноте, особенно выделив возможности, открывающиеся перед Руандой и ее партнерами из сообщества доноров.

226. Он хотел бы также выразить слова признательности в связи с резолюцией 2000/21 о положении в области прав человека в Руанде, принятой 18 апреля 2000 года Комиссией по правам человека на ее пятьдесят шестой сессии, и доклад Международной группы видных деятелей ОАЕ, представленный 29 мая 2000 года Генеральному секретарю ОАЕ. В обоих документах подчеркивается, что все учреждения руандийского общества обязаны прививать всем гражданам ценности единства в разнообразии, равенства прав человека, терпимости, взаимного уважения и признания общей истории страны. В обоих документах содержится призыв к правительству Руанды и международному сообществу принять соответствующие меры и оказать надлежащую поддержку для решения указанных проблем и выполнения рекомендаций.

### **Правительство Руанды**

227. Правительство заслуживает высокой оценки за поощрение развития независимых правозащитных институтов. Специальный представитель твердо уверен, что это поможет решить некоторые обозначенные в настоящем докладе проблемы.

228. Наиболее крупными темами в докладе за этот год являются вопросы содержания под стражей, правосудия и примирения. Специальный представитель убежден, что настало время для крупного прорыва на всех этих трех фронтах, и высоко оценивает усилия министерства внутренних дел по улучшению условий в тюрьмах и управления ими.

229. Специальный представитель хотел бы, в частности, рекомендовать следующие меры:

a) министерству внутренних дел необходимо выполнять взятое на себя обязательство по обеспечению питания и медицинского обслуживания для заключенных;

b) министерству внутренних дел необходимо в первоочередном порядке выделить средства для обеспечения питания и доступа к медицинским службам для заключенных, находящихся в изоляторах;

c) властям следует продолжать готовить общественное мнение к поощрению более массовых амнистий, обращая первоочередное внимание на следующие категории лиц: дети, на которых не заведены дела или которые подтвердили свою невиновность; беременные женщины, хронически больные и лица старше 70 лет;

d) необходимо сделать все, чтобы обеспечить раздельное содержание в тюрьмах мужчин и женщин и отделить взрослых от несовершеннолетних. К тому же, поскольку согласно международным нормам несовершеннолетние не должны содержаться в тюрьмах, их следует перевести в исправительно-воспитательный центр Гитагата (который, при необходимости, надлежит расширить);

e) министерству внутренних дел следует обеспечить распространение новых тюремных правил и регулярно издавать статистический бюллетень о тюрьмах. Для этого потребуются поддержка доноров;

f) министерству юстиции следует уделять приоритетное внимание тем, кто признался в совершении геноцида, с тем чтобы ускорить процесс закрытия их дел;

g) Специальный представитель поддерживает и приветствует смелые предложения, касающиеся системы «гашаша». Проведение судебных разбирательств в рамках «гашаша», вначале в ограниченном количестве мест, дающих, впрочем, представление о ситуации в целом, отобранных с учетом различий в размерах и других соответствующих характеристик, помогло бы получить представление о связанных с этим практических трудностях, а также обеспечить доверие к этой системе со стороны руандийцев и их международных партнеров;

h) правительство должно реагировать на критику местных сил обороны (МСО со стороны международного сообщества путем представления четких разъяснений, касающихся их роли, подготовки (которая должна быть усилена, включая подготовку по основам прав человека и гуманитарного права) и системы подчинения. Это можно было бы сделать совместно с Национальной комиссией по правам человека;

i) необходимо предпринять все усилия для укрепления независимости и автономии НПО в том, что касается обсуждаемых ныне новых законопроектов;

j) в отношении информации правительству следует рассмотреть вопрос о лицензировании частных радиостанций и легализовать деятельность частных провайдеров Интернета. Это способствовало бы притоку инвестиций в эти сектора на основе финансовых стимулов и либеральной системы регулирования. Такие меры могут быть разработаны в консультации со средствами массовой информации и представляющими их ассоциациями, включая региональные и другие международные ассоциации.

230. Специальный представитель тепло приветствует предложение ЮНИСЕФ о создании правительством национальной целевой группы для координации мероприятий и использования ресурсов, выделяемых всеми соответствующими департаментами, и соответствующего решения приоритетных вопросов. В соответствии с Конвенцией о правах ребенка, участником которой является Руанда, правительству необходимо представить свой второй доклад об осуществлении Конвенции. Этот доклад просрочен на пять лет.

231. Специальный представитель тепло приветствует также рекомендацию Международной группы видных деятелей ОАЕ в отношении необходимости включения в учебную программу всех школ предмета по правам человека, особо учитывая практику геноцида и извлеченные уроки, а также необходимости включения в эту программу вопросов, касающихся пропаганды мира, урегулирования конфликтов, прав человека, прав детей и гуманитарного права (рекомендация 18).

232. Что касается расселения по деревням («имидугуду»), то Специальный представитель приветствует заверения в том, что новые деревни будут строиться при широком участии жителей-добровольцев и наличии надлежащих служб. Специальный представитель настоятельно рекомендует правительству и соответствующим учреждениям и донорам провести углубленную оценку уже созданных перестроенных поселений для определения их жизнеспособности и устойчивости. Те поселения, в которых условия жизни их жителей не улучшаются, а ухудшаются, должны быть ликвидированы, а людям должны быть предложены новые и надлежащие постройки.

233. В соответствии с рекомендацией Международной группы видных деятелей временному национальному собранию следует принять законодательство, запрещающее пропаганду ненависти и подстрекательство к насилию, и создать независимый орган средств массовой информации для разработки надлежащего кодекса поведения представителей средств массовой информации в свободном и демократическом обществе.

234. Специальный представитель приветствует установление контакта между временным национальным собранием и Межпарламентским союзом и их возможное сотрудничество. Он рекомендует правительству увеличить бюджет комитетов Собрания, включая Комитет по вопросам национального единства, примирения и прав человека.

## **Руандийская группа по правам человека**

235. Специальный представитель высоко оценивает деятельность руандийских независимых правозащитных групп, которые способствуют преодолению руандийским обществом последствий геноцида. Он настоятельно призывает их сосредоточить усилия на укреплении своих управленческих и контрольных функций и везде, где возможно, действовать сообща при выполнении задач, требующих взвешенного подхода. Специальный представитель с интересом будет следить за их деятельностью.

236. Специальный представитель хотел бы также воздать должное другим секторам гражданского общества, в частности женским ассоциациям, профсоюзам, студентам и семи организациям батва. Все они, каждый по своему, требуют серьезного отношения к своей деятельности и способствуют созданию основ демократического общества.

237. Растущая заинтересованность религиозных групп, особенно католической церкви, в участии в дискуссии по вопросам примирения — отрадное явление. Специальный представитель приветствует проводимую Комиссией по вопросам национального единства и примирения политику вовлечения католической церкви и других церквей. Это может стать одной из важных основ процесса примирения в Руанде.

### **Национальная комиссия по правам человека**

238. Специальный представитель глубоко удовлетворен тем, что Комиссия уже действует и способна занять свое место в первых рядах руандийских правозащитных институтов. Он особенно поддерживает усилия Комиссии по определению первоочередных задач и составлению реалистичного и упорядоченного плана работы, который позволил бы привлечь дополнительные финансовые средства и в то же время удовлетворить внутренние административные потребности Комиссии.

239. После состоявшегося в октябре 1999 года «круглого стола» и последующих дискуссий с международными и национальными партнерами в Руанде в адрес НКПЧ было высказано множество конкретных рекомендаций. Специальный представитель с удовлетворением сообщает, что при наличии необходимых ресурсов НКПЧ приложит все силы для достижения изложенных ниже целей. Для этого НКПЧ должна:

а) использовать усилия независимых правозащитных групп, дополнив их своими собственными уникальными возможностями. К ним относятся опыт ее отдельных членов, поддержка Комиссии со стороны Переходного национального собрания и ее доступ в правительство;

б) производить тщательный отбор расследований, с тем чтобы эта деятельность способствовала реализации общего плана работы НКПЧ. Они должны быть направлены на удовлетворение жалоб и/или прошений и проливать свет на спорные или деликатные вопросы, имеющие ясно выраженный правозащитный характер. Они могли бы касаться типичных случаев исчезновений и произвольного задержания; социальных и экономических прав (имущество и земля); сексуального насилия в отношении детей и женщин; права на сексуальные предпочтения; расселения по деревням; и местных сил обороны;

с) работать в тесном взаимодействии с Комиссией по вопросам национального единства и примирения (КНЕП) для обеспечения взаимодополняющего характера проектов и исключения дублирования;

д) взаимодействовать с руандийскими правозащитными группами в наблюдении за разбирательствами в рамках системы «гашаша» в той части, в которой они касаются прав человека, прав ответчиков и уцелевших после геноцида лиц;

е) вести просветительскую работу в области прав человека, уделяя особое внимание изолированным группам населения; распространять доклад Специального представителя;

ф) устанавливать и развивать новые партнерские связи – с Главным военным прокурором в целях разработки учебных программ по вопросам прав человека для армейских офицеров; с министерством внутренних дел — для распространения новых правил содержания в тюрьмах и разработки руководящих принципов соблюдения прав человека в рамках тюремной дисциплины; и совместно с руандийской телекоммуникационной компанией «Руандател» изучить возможности для либерализации доступа к Интернету и радиовещания;

г) взаимодействовать с ЮНИСЕФ в интересах принятия комплексной программы защиты детей, которая включала бы координацию работы по подготовке доклада Руанды Комитету по правам ребенка и лоббирование в пользу законов, касающихся вопросов воспитания чужих детей, детского труда, сексуального насилия в отношении детей, правосудия для несовершеннолетних, наследования и образования; в частности, рекомендовать правительству ввести программу по правам человека на всех уровнях образования в Руанде;

h) добиваться улучшения положения, сложившегося в результате решения о приостановлении для лиц, подозреваемых в совершении геноцида, действия основных гарантий, предусмотренных Уголовным кодексом Руанды, которое было принято в 1996 году, продлено в 1998 году и вновь продлено еще на 18 месяцев в декабре 1999 года; добиваться его отмены;

i) организовывать практикумы с национальными учреждениями и организациями, представляющими все сектора гражданского общества в Руанде, с тем чтобы быть в курсе всех потребностей и проблем гражданского общества в Руанде;

j) организовать, в частности, практикум с Ассоциацией руандийских журналистов для рассмотрения нового закона о печати и поддержать создание независимого органа по средствам массовой информации для разработки соответствующего кодекса поведения органов прессы;

к) выступать в качестве посредника между правительством и неправительственными правозащитными организациями при обсуждении нового проекта закона о регистрации неправительственных организаций.

240. Специальный представитель с большим интересом ожидает выхода первого годового доклада Комиссии, который был опубликован на языке киньяруанда в мае 2000 года и выйдет на английском и французском языках в августе 2000 года.

## **Международное сообщество**

241. Международному сообществу следует принять эффективные меры в связи с рекомендацией Ммеждународной группы видных деятелей ОАЕ, согласно которой необходимо как можно скорее предать суду всех организаторов геноцида, а всем странам либо выдать скрывающихся у них организаторов геноцида, которым предъявлены обвинения, либо судить их на месте в соответствии с обязательствами, налагаемыми Конвенцией о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (рекомендация 8).

242. В своих специальных программах для стран, переживших конфликты, Международному валютному фонду, Всемирному банку и Африканскому банку развития следует значительно увеличить объем средств, выделяемых Руанде в форме субсидий. Эти средства должны быть направлены на решение серьезных проблем безработицы среди молодежи, землепользования и высоких темпов роста населения. Обременительный долг Руанды, значительная часть которого была накоплена правительствами, которые планировали и осуществляли геноцид, необходимо списать незамедлительно и в полном объеме (рекомендации 15 и 16 Международной группы ОАЕ).

## **Двусторонние доноры**

243. Вклад правительств стран-доноров в мероприятия переходного периода в Руанде весьма важен, в связи с чем Специальный представитель особенно признателен тем донорам, которые находят возможность выделять средства на небольшие проекты в области прав человека. Это требует от людей терпения и преданности своему делу. Вместе с тем помощь проектам в области прав человека можно было бы значительно увеличить.

244. Специальный представитель настоятельно призывает партнеров Руанды вновь сделать вопросы, касающиеся правосудия и содержания под стражей главными критериями при предоставлении кредитов. Это потребует политической поддержки правительств. Специальный представитель настоятельно призывает доноров созвать в консультации с руандийскими властями совещание для разработки всеобъемлющего пакета мер в целях поддержки реформ в области правосудия, совершенствования управления тюрьмами и судебных разбирательств в рамках системы «гашаша», который отразил бы взаимозависимый характер этих компонентов. После этого можно было бы распределить конкретные задания между донорами с учетом их собственных критериев кредитования.

245. Такой пакет мер поддержки необходимо разработать в Руанде при участии правительства и гражданского общества и на основе совместно согласованных исходных показателей. В этой связи Специальный представитель хотел бы выразить свое удовлетворение меморандумом о взаимопонимании, который был подписан 12 апреля 1999 года министром по вопросам международного развития Соединенного Королевства и вице-президентом Руанды. Этот документ, содержащий ясные, совместно разработанные цели, может служить хорошей основой для достижения взаимопонимания в других областях.

246. Пакет мер поддержки мог бы включать следующие компоненты:

а) донорам следует развивать практические связи с руандийским министерством внутренних дел и поддержать усилия министерства по расширению полицейского учебного центра в Гишари для подготовки тюремных надзирателей. Они должны поддерживать осуществление проектов неправительственных организаций, связанных с освобождением из тюрем в коммунах, и регулярно посещать центры содержания под стражей;

б) донорам следует поддержать создание под эгидой одной из неправительственных организаций бюро связи по вопросам системы «гашаша», с тем чтобы оно служило связующим звеном с правительством, гражданским обществом и Верховным судом; поддерживать систему общественных работ в отдельных коммунах; оказывать поддержку руандийскому гражданскому обществу в наблюдении за ходом судебных разбирательств в рамках системы «гашаша»;

с) донорам следует повышать эффективность своей помощи руандийским правозащитным группам, увеличивая сроки осуществления проектов и предусматривая при этом больше средств на покрытие накладных расходов и заработную плату. Необходимо также ускорить предоставление помощи Европейского союза;

д) донорам следует продолжить уже начатый конструктивный диалог с Руандийской национальной комиссией по правам человека и с Комиссией по вопросам национального единства и примирения и с целью выявления упущений помочь им в составлении перечня инициатив в области прав человека и примирения; обеспечить предоставление комиссиям технической помощи и необходимых ресурсов, в частности через учрежденную в Кигали группу «Друзья комиссий»;

е) донорам следует оказывать всемерную финансовую и техническую поддержку комитету по вопросам национального единства прав человека и примирения Переходного национального собрания;

ф) донорам следует оказывать всемерную финансовую и техническую поддержку усилиям правительства по обеспечению консенсусного характера и жизнеспособности имидугуду.

247. Специальный представитель рекомендует также создать в Кигали соответствующий механизм для придания целенаправленности усилиям доноров в интересах тех, кто пережил геноцид. В первоочередном порядке необходимо удовлетворять потребности женщин.

### **Международное сообщество: международные неправительственные организации**

248. Специальный представитель хотел бы выразить свою глубокую признательность международным неправительственным организациям за поддержку Руанды после 1994 года. Многие были упомянуты в настоящем докладе поименно. Они могут гордиться тем, что их усилия определенно дают результаты. Об этом свидетельствует заметное совершенствование системы правосудия, улучшение условий содержания в тюрьмах и растущий авторитет руандийского гражданского общества.

249. Международные неправительственные организации обладают уникальными качествами в виде международного членства, связей с донорами, доступа к системе Организации Объединенных Наций и пропагандистских навыков. Эти возможности могут представлять исключительную ценность для руандийских коллег. Специальный представитель может также предположить множество новых форм их участия. Например, международные женские организации могли бы оказать помощь жертвам изнасилования, которые будут вызываться для дачи показаний в ходе судебных разбирательств в рамках системы *gashasha*. Взаимодействуя с руандийскими женскими группами, они могли бы также предложить свои экспертные услуги министерству юстиции и Главному прокурору, который в ближайшее время начнет вести процессы по значительно возросшему количеству дел, связанных с сексуальным насилием.

250. Специальный представитель надеется, что число международных неправительственных организаций, которые сочтут возможным вложить силы и средства, обеспечив свое полноценное присутствие в Руанде, будет расти. Специальный представитель приветствует в этой связи организации «Хьюман райтс уотч» и «Африка райтс», Датский центр по правам человека, организацию «Трокэр», организацию «Адвокаты без границ» и Международное движение за реформу уголовного права за их присутствие в Руанде и их служение делу защиты прав человека и справедливости в этой стране.

251. Специальный представитель призывает международные неправительственные организации особое внимание уделять региональным инициативам гражданского общества в районе Великих озер. Они могли бы также сосредоточиться на правозащитных аспектах помощи в целях развития. Специальный представитель уверен, что многосторонняя экономическая помощь предоставляется сегодня с большим учетом прав человека, чем это было до геноцида 1994 года. Международные правозащитные группы должны следить за тем, чтобы банки развития и доноры не отступали от этой тенденции.

## **Система Организации Объединенных Наций**

252. Специальный представитель выразил сердечную признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за организацию при поддержке Совета Безопасности независимого расследования деятельности Организации Объединенных Наций в период геноцида в Руанде в 1994 году. В докладе об этом независимом расследовании (известном также под названием «Доклад Карлссона»), представленном Генеральному секретарю 15 декабря 1999 года, раскрываются трагические ошибки Организации Объединенных Наций и международного сообщества и содержатся весьма полезные и важные выводы/рекомендации. Специальный представитель хотел бы подчеркнуть, в частности, рекомендацию 13, в соответствии с которой международное сообщество должно поддержать предпринимаемые в Руанде усилия по восстановлению страны после геноцида с уделением особого внимания необходимости реконструкции, примирения и уважения прав человека и интересов других групп населения, пострадавших от геноцида. Специальный представитель хотел бы еще раз подчеркнуть, что Организация Объединенных Наций призвана играть важную роль в переходном процессе Руанды и что обе стороны готовы вновь наладить в прошлом небезоблачные взаимоотношения.

Эта готовность требует понимания каждой стороной проблем и трудностей, стоящих перед другой стороной.

### **Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека**

253. Специальный представитель выражает признательность Верховному комиссару по правам человека за ее готовность установить новые отношения с Руандой. Обе стороны нащупывают почву для этого, и Специальный представитель рад помочь в этом делом и советом. Он также надеется, что Верховный комиссар сможет оказать поддержку Национальной комиссии по правам человека и Комиссии по вопросам национального единства и примирения в Руанде. В марте и апреле 2000 года Верховному комиссару были направлены конкретные просьбы об оказании помощи, и сейчас ее Управление в Женеве изучает тщательно проработанные предложения по проектам.

254. Специальный представитель настоятельно рекомендует Управлению Верховного комиссара утвердить эти предложения по проектам, а Верховному комиссару — подписать соглашения о сотрудничестве и поддержке с этими двумя комиссиями до конца года, что открыло бы новую страницу в истории сотрудничества между Руандой и Верховным комиссаром по правам человека.

### **Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев**

255. Специальный представитель настоятельно призывает Верховного комиссара по делам беженцев восстановить, самостоятельно или во взаимодействии с ПРООН, финансовую помощь в достаточном объеме для реинтеграции новых репатриантов в Руанду, несмотря на наблюдающийся в настоящее время упор на развитие.

### **Программа развития Организации Объединенных Наций**

256. После свертывания полевой операции Организации Объединенных Наций ПРООН играет центральную роль в координации, финансовом обеспечении и осуществлении технической помощи со стороны Организации Объединенных Наций в области прав человека в Руанде. Улучшение положения в области безопасности в Руанде, растущий авторитет правительства и укрепление гражданского общества открывают перед ПРООН большие возможности, что требует усиления и совершенствования ее правозащитного потенциала в Руанде.

257. Специальный представитель надеется, что эти возможности будут осознаны и использованы. Он приветствует инициативу ПРООН по созданию Группы по вопросам правосудия и правам человека в Кигали. Он с удовлетворением отмечает, что Управление по вопросам развития и сотрудничества Швейцарии выделяет первоначальную субсидию для финансирования работы этой группы. Он тепло приветствует проявленную исполняющим обязанности представителя-резидента ПРООН в Руанде

решимость приложить максимум усилий для укрепления технической базы этой группы и укомплектования ее экспертами, с тем чтобы она смогла решить стоящие перед ней интересные задачи и проблемы. Он весьма надеется, что эти усилия будут всемерно поддержаны всеми заинтересованными сторонами. В числе задач этой группы предлагаются следующие:

а) подготавливать и распространять письменное резюме инициатив доноров в области правосудия во избежание дублирования проектов; возобновить регулярные тематические совещания по вопросам правосудия и содержания под стражей;

б) приглашать должностных лиц из министерства внутренних дел (пенитенциарная система и полиция) на координационные совещания в области прав человека;

в) проводить регулярные совещания со всеми руандийскими НПО по вопросам прав человека и привлекать к участию в этих совещаниях женские ассоциации, лиц, переживших геноцид, работников печати и СМИ; поощрять проведение исследований и наблюдение за осуществлением экономических и социальных прав с уделением особого внимания вопросам, касающимся земли и собственности;

г) взаимодействовать с Национальной комиссией по правам человека и Комиссией по вопросам национального единства и примирения. Специальный представитель приветствует усилия ПРООН по изысканию средств для проведения мероприятий по составлению планов обеих комиссий. Он надеется, что эти средства вскоре будут выплачены донорами;

д) распространять международно-правовые документы по правам человека (в том числе Декларацию о защитниках прав человека и резолюции Комиссии Организации Объединенных Наций и Генеральной Ассамблеи по положению в области прав человека в Руанде); доклад Специального представителя; соответствующие части доклада ПРООН о развитии человека в целях обсуждения вытекающих из них последствий для прав человека.

## **Международный уголовный трибунал**

258. Специальный представитель надеется, что Трибунал сможет оперативно решить вопрос об оказании технической консультативной помощи перегруженной системе правосудия Руанды в таких областях, как сексуальное насилие, по которому у Трибунала имеются самые высококвалифицированные эксперты.

259. Трибунал может также организовывать семинары, конференции, совещания «за круглым столом» и другие информационные мероприятия в Руанде, которые служили бы цели информирования широкой общественности и специалистов, а также способствовали бы просвещению всех, кого это касается, о правооснованиях применяемого Трибуналом осторожного подхода, а также о его значительных достижениях в технической области.

260. Специальный представитель хотел бы также вновь решительно призвать международное сообщество всесторонне сотрудничать с Трибуналом в отношении преследования лиц, подозреваемых в совершении геноцида, тем

самым укрепляя в руандийском обществе ощущение, что безнаказанности приходит конец и что сосуществование возможно.

### **Мир, безопасность, экономическое развитие и региональный аспект**

261. Конечно, совершенно очевидно, что основные требования любого человеческого общества тесно взаимосвязаны. Это особенно характерно для района Великих озер в Африке. Если не уважаются права человека, как можно обеспечить в регионе экономическое развитие, мир и безопасность? А без мира и безопасности разве можно обеспечить уважение прав человека и экономическое развитие? Вот почему для Руанды и всех стран района Великих озер крайне важно найти всеобъемлющее региональное решение охвативших их в настоящее время конфликтов.

262. Специальный представитель призывает к всестороннему соблюдению и осуществлению Лусакского соглашения о прекращении огня и искренне поддерживает принятую 24 февраля 2000 года резолюцию 1291 (2000) Совета Безопасности, в которой говорится о необходимости проведения специальной международной конференции, посвященной вопросам безопасности, мира и развития в районе Великих озер. Он сердечно приветствует рекомендацию на этот счет Международной группы видных деятелей ОАЕ и обращается ко всем странам региона, Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций с призывом использовать все возможные средства для достижения прочного всеобъемлющего мира и согласия между всеми затронутыми конфликтом странами, обеспечения долгосрочного мира и безопасности для народов региона и выделения необходимых ресурсов для их экономического развития и процветания. Это — единственно реальный способ обеспечить преобладание культуры и уважения прав человека в этом регионе.

#### *Примечания*

<sup>1</sup> Резолюция 2000/21 от 18 апреля 2000 года.

<sup>2</sup> Следует напомнить, что в соответствии с резолюцией 1997/66 Комиссии от 16 апреля 1997 года мандат Специального представителя предусматривает «вынесение рекомендаций по вопросу о положении в области прав человека в Руанде, содействие созданию эффективно действующей и независимой Национальной комиссии по правам человека в Руанде и вынесение рекомендаций относительно ситуаций, в которых могла бы быть целесообразна техническая помощь правительству Руанды в области прав человека».

<sup>3</sup> E/CN.4/2000/41, стр. 7.

<sup>4</sup> Республика Руанда, Министерство местного самоуправления и социальных дел, *National decentralization policy*, Кигали, май 2000 года, стр. 7.

<sup>5</sup> См. Thomas Hategekimana “*Evolution de la justice rwandaise en matière de genocide*”, *Le Verdict*, No. 11, February 2000, pp. 12–13, Mensuel sur les procès de genocide au Rwanda.

<sup>6</sup> См., например, Theoneste Muberantwali, “*Cyangugu: Au cours de ce premier trimestre 2000, la Chambre spécialisée auprès du Tribunal de Première Instance de Cyangugu a battu un record sans précédent*”, № 12, March 2000, p. 13.

<sup>7</sup> См. “*Droit à la vie*,” in ADL *Le Verdict, Rapport sur le monitoring des droits de la personne au Rwanda — decembre 1999 à avril 2000*, Kigali, May 2000, pp. 6–22.

<sup>8</sup> Уместно напомнить, что в административном плане Руанда делится и подразделяется в порядке убывания на префектуры, коммуны, сектора и ячейки.

- <sup>9</sup> См. Human Rights Watch, *Rwanda: The Search for Security and Human Rights Abuses*, Volume 12, Number 1 (A), April 2000, 26 pp. (<http://www.hrw.org/reports/2000/rwanda/Rwan004.htm>).
- <sup>10</sup> См. Amnesty International, *Rwanda: The Troubled Course of Justice*, Report AFR 47/10/00, April 2000, 30pp. (<http://www.amnesty.org/ailib/aipub/2000/AFR/14701000.htm>). Автор удовлетворен тем, что Национальная комиссия по правам человека (НКПЧ) в настоящее время может функционировать в качестве национального координационного центра по правам человека. Он поддерживает усилия НКПЧ по определению реалистичных приоритетов и сотрудничеству с донорами с целью добиться выделения адекватных ресурсов и дополнительного финансирования.
- <sup>11</sup> Ответ организации «Human Rights Watch» см. Public of Rwanda, *Reply to Human Rights Watch Report-Rwanda: the Search for Security and Human Rights Abuses*, Kigali, May 2000, 31 pp. (<http://www.rwandal.com/government/newsframe2.htm>). Ответ организации «Международная амнистия» см. Republic of Rwanda, *Reply to Amnesty International's Report-Rwanda: The Troubled Course of Justice*, Kigali, 2000, 23 pp. (<http://www.rwandal.com/government/06-11-00news-ai.htm>).
- <sup>12</sup> Как было установлено в результате проведенного правительством в июне обследования перемещенных лиц, только 53 процента населения в северо-западных районах имеют доступ к своей земле.
- <sup>13</sup> ADL, *Etudes sur la situation des droits humains dans les villages imidugudu*, Kigali, January 2000, par. 2.6 (e-mail: [adl@rwandatell.rwandal.com](mailto:adl@rwandatell.rwandal.com)).
- <sup>14</sup> Согласно докладу УВКБ, в этом регионе насчитывалось 116 100 руандийских беженцев (60 000 в Демократической Республике Конго, 24 000 в Танзании, 10 000 в Уганде, 7000 в Республике Конго, 4000 в Кении, 2000 в Бурунди, 5000 в Центральноафриканской Республике и 4100 человек в Замбии). По имеющимся оценкам, большинство беженцев, находящихся в Демократической Республике Конго, возвратится, в равной мере как и беженцы, находящиеся в Танзании, Конго и Замбии, если будут выполнены некоторые условия. См. UNHCR, «50<sup>th</sup> Anniversary UNHCR — The UN refugee agency: Briefing Note», 2000, p. 12.
- <sup>15</sup> Этот довод высказывался Специальному представителю и членам его группы многими участниками переговоров, причем всегда в критическом или саркастическом тоне. Вопрос о переходе от «Чрезвычайной помощи и реабилитации к устойчивому развитию» был официально рассмотрен в различных документах, в том числе в недавнем докладе Международного валютного фонда. См. IMF, *Rwanda: Enhanced Structural Adjustment Facility, Economic and Financial Policy Framework Paper for 1998/99-2000/01*, 1999, pp. 1-2.
- <sup>16</sup> В настоящее время административная система страны включает 9264 ячейки, 1064 сектора, 154 коммуны и 12 префектур.
- <sup>17</sup> Кроме того, на секторальном уровне имеются секторальные советы, в состав которых входят представители каждой ячейки сектора, а также представители Исполнительного комитета сектора. Помимо этого, в состав секторального совета входят двое старейшин, две женщины и два представителя молодежи. В их основные обязанности входит утверждение или изменение решений, принимаемых на более низких уровнях, и принятие надлежащих мер по нахождению решений существующих проблем. Решения на всех уровнях принимаются на основе консенсуса.
- <sup>18</sup> В законопроекте об организации выборов руководителей основных уровней в Руанде также предусматривается проведение выборов на низовом уровне (Акагари, Умуленге и Акарере) и в муниципальные органы. В нем устанавливается возраст в 18 лет для участия в выборах и 21 год — для того, чтобы быть избранным в соответствующие структуры. В нем предусматривается проведение тайного голосования и регистрация избирателей. Вместе с тем в рамках кампании проведения выборов будут предусмотрены довольно строгие ограничения, в соответствии с которыми кампания должна начинаться за две недели до начала выборов и заканчиваться за 24 часа до начала подсчета голосов. Встречи в ходе кампании будут готовиться и проводиться под руководством избирательной комиссии, которая будет выделять каждому кандидату одинаковое время. Кандидатам необходимо будет избегать проведения негативных кампаний, нацеленных на поощрение раскольнических настроений, обусловленных этническими, региональными или даже политическими интересами.
- <sup>19</sup> См. Republic of Rwanda, *Ministry of Local Government and Social Affairs, "Implementation*

*strategy for national decentralization policy*”, May 2000.

- <sup>20</sup> Этот комитет Переходного национального собрания не следует путать с недавно созданной Национальной комиссией по правам человека.
- <sup>21</sup> Текст закона о создании Конституционной комиссии см. в *Зако́не № 23/99 от 24 декабря 1999 года о создании Комиссии по разработке конституции и пересмотру других законов*, который был провозглашен 24 декабря 1999 года и опубликован в «Официальной газете» (*Journal Officiel*), № 1, за 1 января 2000 года.
- <sup>22</sup> При этом следует отметить, что множество детей, осиротевших вследствие гибели их родителей во время геноцида, были усыновлены или удочерены родственниками, иногда другими родителями, в том числе вдовами, у которых уже имелся свой ребенок или несколько детей, уцелевших от геноцида.
- <sup>23</sup> Список участников см. в документе LDGL, *Rapport sur la situation des droits de l'homme dans la région des Grands Lacs*: Burundi, RDC, Rwanda, Kigali, June 2000, p. 111 (e-mail: idgl@rwandatel1.rwandal.com).
- <sup>24</sup> Понятие «международная» для обозначения этих организаций применяется здесь в широком смысле слова. Некоторых из них было бы уместнее назвать просто «зарубежными», а большинство из них, видимо, было бы лучше назвать «транснациональными». Кроме того, ЛДГЛ, которая именуется в настоящем докладе «национальной» правозащитной группой, в действительности следовало бы отнести к выделенной в настоящем докладе широкой «международной» категории, а точнее к категории «субрегиональных» НПО.
- <sup>25</sup> К сожалению, по той причине, что во время последнего визита Специального представителя в Руанду ПРИ переезжало в другие помещения, связаться с его представителями не оказалось возможным.
- <sup>26</sup> Последний доклад см. в ASF, *Justice pour tous au Rwanda: Rapport annuel 1999*, Kigali (2000), 47 pp. Как утверждают, доклады АБГ внимательно изучаются руандийским министерством юстиции, и, как заявил некто, «если представители АБГ покинут Руанду, то система отправления правосудия рухнет».
- <sup>27</sup> Статьи 2, 3 и 4 закона предусматривают следующее: «Комиссия является независимым органом» (ст. 2); «в задачу Комиссии входит расследование нарушений прав человека, совершенных кем бы то ни было на руандийской территории, в особенности государственными органами и частными лицами, действующими под прикрытием государственных органов, а также любой национальной организацией, действующей в Руанде, и принятие последующих мер в связи с такими нарушениями» (ст. 3); «функции Комиссии, в частности, состоят в следующем: вести пропагандистскую и просветительскую работу по вопросам прав человека среди руандийского населения; информировать соответствующие органы, с тем чтобы в конечном итоге начать судебное разбирательство в случае нарушения прав человека кем бы то ни было» (ст. 4).
- <sup>28</sup> В законе говорится, что председатель Комиссии имеет ранг министра, другие члены имеют ранг генерального секретаря и что при исполнении своих обязанностей они подпадают лишь под юрисдикцию Верховного суда. По словам Председателя Национального собрания, это означает, что они пользуются неприкосновенностью наравне с депутатами Переходного национального собрания.
- <sup>29</sup> См. ASF, *Justice pour tous au Rwanda*, op. cit., para. 3.6.1.
- <sup>30</sup> Ibid., para. 3.6.2.
- <sup>31</sup> See *ibid.*, para. 3.1.2 for the first instance figures, which are in fact only for the ASF caseload.
- <sup>32</sup> См. также Republic of Rwanda, Ministry of Defence and National Security, Auditorat Militaire, *Progressive report for 1999–2000*, Kigali, 23 May 2000, p.1.
- <sup>33</sup> Тем не менее, по-прежнему поступают утверждения о нарушениях прав человека членами ПАР, как отмечалось ранее выше в этом докладе вместе с ответами правительства. Самый последний случай на момент написания настоящего доклада упоминается в хорошо сбалансированном, подробном и полном докладе Международной группы видных деятелей ОАЕ по вопросу о расследовании геноцида 1994 года в Руанде и связанных с ним событий. В частности, в докладе отмечается: «Каждый год без исключения до 1999–2000 годов почти все организации по правам человека фиксировали такие обвинения в адрес правительства, которое неизменно отвергает их как либо отражающие позицию «интерхамве», либо чрезмерно преувеличенные либо служащие оправданием мер защиты от мародеров бывших РС» (см. «The RPF and Human Rights» («ПФР и права человека»),

---

Chart. 22, para. 22.26). В то же время по всему тексту доклада подчеркивается, что насилие со стороны ПФР/ПАР, которому не может быть оправдания, всегда совершалось в ответ на акты жестокости другой стороны и что степень насилия снижается тогда, когда налажен надлежащий контроль за положением.

---